



Brandiser Stadtjournal



Region Partheland

Erste Bürgerwerkstatt

Zu einer ersten Bürgerwerkstatt in der Region Partheland waren rund 40 Einwohner nach Borsdorf gekommen. Sie haben gemeinsam mit den Machern über Ziele der interkommunalen Zusammenarbeit der Städte und Gemeinden Borsdorf, Brandis, Großpösna, Naunhof, Belgershain, Parthenstein und Machern diskutiert und eigene Ideen eingebracht.

Einzug in „Purzelbaum“

Neue Brandiser Kita erkunden

Nach einem reichlichen Jahr Bauzeit konnten die Kinder des ehemaligen Kindergartens „Regenbogen“ sowie der Krippen-Außenstelle Schützenplatz den Neubau am Bahnhof „in Besitz nehmen“. Am 24. Februar mussten die Eltern ihre Kleinen in das neue Domizil bringen. Hier wird es am 25. April einen Tag der offenen Tür geben.

Liebe Leserinnen und Leser,



Ende Februar war es so weit: Unsere neue Kita-einrichtung „Purzelbaum“ hinter dem ehemaligen Brandiser Bahnhof konnte bezogen werden. Und es war ganz ohne Zweifel ein bewegender Moment, als wir im kleineren Kreis kurz zuvor eine inoffizielle Eröffnung durchführten und alle wussten: Es ist etwas Großes gelungen. Deswegen gilt an dieser Stelle erstmal der Dank an alle Beteiligten und Mitwirkenden: Dank den Planern und den ambitionierten Baufirmen, dass der Bau mit nur einem Monat Verzug im Zeit- und Kostenlimit – 3,5 Millionen Euro – geblieben ist. Dank den Erziehern, die sich lange auf die neue Kita vorbereitet haben. Dank aber auch dem Stadtrat, dass er die nicht einfache Entscheidung für eine komplett neue Kita – sie bietet 180 Plätze, von denen aktuell rund 120 belegt werden – mitgetragen hatte. Diese Grundsatzenentscheidung fiel im April 2016, und es war eine Entscheidung im Sinne eines guten Gesamtkonzepts und einer guten Idee, ohne dass wir zu diesem Zeitpunkt Fördermittel in Aussicht hatten. Wir waren aber überzeugt

von einer nachhaltig tragbaren Gesamtidee. Und dieses Konzept überzeugte dann auch den Fördermittelgeber und zeigt zugleich, dass man manchmal mutig vorangehen muss mit einer Planung.

Im Ergebnis steht eine moderne Kita, die den pädagogischen Anforderungen gerecht wird und alle Beteiligten, Erziehern wie Kindern, ganz großartige Möglichkeiten der Entfaltung bietet. Dass wir keine Konfektionsware wollten, spürt man sofort beim Eintritt in die Einrichtung: alles dort atmet Kreativität und Freiraum, den hoffentlich die Erzieher und die Kinder positiv für ihre Entwicklung aufnehmen können.

Dass Brandis nun den Bedarf an Kita-Plätzen ausreichend decken kann und noch Luft nach oben hat, beruhigt und gibt Kraft für die nächste Herausforderung – unseren Schulcampus. Und auch dort plädiere ich dafür, mutig zu sein und nicht kleinkariert, sondern groß zu denken.

Ihr Arno Jesse, Bürgermeister

Inhaltsverzeichnis

Frühjahrsputz vor Ostern
Bahnquerung Kleinsteinberger Straße **3**

4 Brandiser KITA-Neubau ist fertig –
Kinder ziehen in den „Purzelbaum“

Erste Bürgerwerkstatt im Partheland ...
AG Bauhof: Konkrete Ideen **5**

7 Amtliche & Nichtamtliche Bekanntmachungen
der Stadt Brandis

Jahresbeginn in der Kinderstube &
„Winter“-Spaß im Hort Brandis **8**

10 Gesundheit erhalten und fördern sowie
Jugend bei Einzelmeisterschaften erfolgreich

Aktuelles von der Feuerwehr Brandis und
Forum für Demokratie und Vielfalt **12**

Aktuelle Veranstaltungen für März und April
finden Sie auf dem KulturKalender zum Herausnehmen

Impressum

Brandiser Stadtjournal Amtsblatt und Stadtjournal der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz

Herausgeber: SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA • Abtsdorfer Str. 36 • 04552 Borna
Tel.: 03433 207329 • Fax: 207331 • info@druckhaus-borna.de
www.druckhaus-borna.de

Produktions- u. Verlagsleitung: Bernd Schneider (V. i. S. d. P.) (Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren. Die Texte der Stadt Brandis obliegen der Verantwortung des Bürgermeister.)

Verantwortlich für den Amtlichen & Nichtamtlichen Teil:
Stadt Brandis, vertreten durch den Bürgermeister Arno Jesse

Verantwortlich für das Brandiser Stadtjournal und Anzeigen:
SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA
Gesamtherstellung: DRUCKHAUS BORNA, Inh. Bernd Schneider

Fotos: Stadt Brandis, Fotolia: ©Ruslan Gilmanshin – stock.adobe.com (S. 7) Clowns in Kostüm zu Karneval, Fasching oder Fastnacht haben Spaß und Freude (S. 8), 3Unspecified (S. 9), Marek Kosmal (S. 13), akz-o, Medicalpress, djd bzw. die entspr. Autoren u. Auftraggeber

Auflage: 6.000 Exemplare kostenlos in die Haushalte und Firmen der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz, zusätzliche Exemplare erhalten Sie bei der Stadtverwaltung Brandis oder beim SÜDRAUM-VERLAG.

Laufende Ausgaben-Nummer: 75 (03/2020), Erscheinungstermin 16.03.2020
(Redaktionsschluss 26.02.2020)

Die Ausgabe 04/2020 erscheint am 15.04.2020 (Redaktionsschluss 25.03.2020).



FRÜHJAHRSPUTZ VOR OSTERN

Nachdem der Bürgerverein Brandis, mit Unterstützung des Brandiser Bauhofes, bereits in den Vorjahren drei Viertel des Alten Brandiser Friedhofes gepflegt, und damit optisch das Areal aufgewertet hatte, steht nun der nächste Arbeitseinsatz für das letzte Viertel an.

Am Samstag, den 4. April will der Verein ab 9.30 Uhr mit dem Einsatz beginnen. Mitzubringen sind u.a. Harke, Schippe, Gartenschere, Spachtel u. ä. Alle Brandiser Bürger sind zur Hilfe und Unterstützung gern gesehen.

Der Heimatverein Beucha e.V. lädt gemeinsam mit dem Ortschaftsrat Beucha,

dem Kulturhausverein Beucha und dem Bürgerverein Brandis zum alljährlichen Frühjahrsputz ein.

Noch vor den Osterfeiertagen soll Beucha einigermaßen feiertagsfein gemacht werden. Die Bürger von Beucha, Brandis und Polenz werden gebeten, mitzuhelfen bzw. vor ihren Grundstücken auch alles in Ordnung zu bringen.

Der Heimatverein Beucha trifft sich mit den Helfern am Samstag, dem 4. April, 9 Uhr am Parkplatz Kirchbruch. Arbeitshandschuhe und Müllsäcke werden gestellt. Bitte eventuell Werkzeug (Gartenscheren, Harken usw.) mitbringen.

Infoveranstaltung zur Biotonne

Im März werden auch in Brandis flächendeckend die Behälter für den Biomüll aufgestellt. Die Entsorgung beginnt im April dieses Jahres.

Aus diesem Grund bietet die Kommunalentsorgung Landkreis Leipzig GmbH (KELL GmbH) Informationsveranstaltungen an. Darin soll es vor allem um den richtigen Umgang und die sachgerechte Befüllung der Biotonnen gehen.

Eine Infoveranstaltung in Brandis findet am Dienstag, 31. März, 17.30 Uhr im Ratssaal der Stadt Brandis statt. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind dazu herzlich eingeladen, eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.



Kunst-Stunde mal anders – Ideen für Fischer-Art-Haltestelle

Der mittlerweile in Borna ansässige Künstler Michael Fischer-Art war Anfang März im Gymnasium zu Gast. Spontan übernahm er eine Unterrichtsstunde in Kunst. Der Grund: Er gestaltet derzeit eine Bushaltestelle, die in der Leipziger Straße Nähe Fußgängerampel installiert werden soll. An dieser Haltestelle steigen derzeit die meisten Leute ein und aus. Die Mittel dafür stammen aus dem Sächsischen Mitmach-Fonds, ein Ideenwettbewerb, der von der Sächsischen Staatsregierung initiiert wurde. Voraussetzung war, dass das Geld in irgendeiner Form dem öffentlichen Personennahverkehr zugutekommt. Dafür hatte sich Brandis beworben und den Zuschlag erhalten.

Die Schüler im Kunstkurs am Gymnasium zückten weiße A4-Blätter und begannen, ihre Ideen aufs Papier zu bringen. „So eine Chance, mit einem bekannten Künstler aus der Region zu arbeiten, wollten wir uns nicht entgehen lassen“, sagt Schulleiterin Silke Kirsten. „Zeichnet einfach, was

euch einfällt“, ermunterte Fischer-Art die Schüler. Aber das ist natürlich die hohe Kunst – ohne eine kleine Vorgabe ist das echt schwierig.

Einige Skizzen und Bilder werden nun auf jeden Fall in das Bushaltestellen-Werk einfließen. 🌻



Auf seinem Mobiltelefon zeigte Michael Fischer-Art den Schülern, wie die fertige Bushaltestelle aussehen könnte.

Bahnquerung Kleinsteinberger Straße

Die Hoffnung war groß, dass es nach fünf Jahren nun endlich möglich sei, die Bahnschienen an der Kleinsteinberger Straße „legal“ überqueren zu können.

Die Querung war mit dem Bau der Umgehungsstraße in Richtung Waldsteinberg nicht mehr möglich. Dies sollte nun für Radfahrer und Fußgänger geändert werden.

Deshalb ist Bürgermeister Arno Jesse seither mit der Deutschen Regionaleisenbahn im Gespräch, hakt nach und wird immer wieder vertröstet. Nachdem nun im vergangenen Jahr endlich eine Baufirma seitens der Regionalbahn beauftragt wurde, sah es so aus, als hätte es die längste Zeit gedauert. Doch leider hat sich bei der Abnahme der Umlaufgitter

ter ergeben, dass diese nicht nach DIN aufgebaut wurden und wieder entfernt werden mussten. „Jetzt hoffe ich, dass es nicht wieder Monate dauert, bis die neuen Gitter fachgerecht aufgebaut werden. Leider liegt das nicht in der Hand der Stadt“, sagt Bürgermeister Arno Jesse. Es sei wirklich zermürbend, immer wieder vertröstet zu werden. 🌻

BRANDISER KITA-NEUBAU IST FERTIG – KINDER ZIEHEN IN DEN „PURZELBAUM“



Gern verbringen die Kinder Zeit in den riesigen Sitzfenstern.



Bei farbigen Fliesen und unterschiedlich hohen Waschbecken macht das Händewaschen doppelt Spaß.

Auf den großen Sitzfenstern in den Gruppenzimmern tummeln sich die Hoppelhasen und Schlaufüchse während die Turboschnecken im Sportraum „Feuer, Wasser, Sturm“ spielen. So sieht das Leben der Krippen- und Kindergartenkinder im neuen „Purzelbaum“ aus. Nach nur einem reichlichen Jahr Bauzeit und voll im Kostenrahmen geblieben, konnten die Zwerge gemeinsam mit ihren Erziehern nach den Winterferien ihr neues Domizil erkunden.

Noch war nicht alles fertig. Doch das hielt die Kinderaugen nicht davon ab, zu leuchten. Dabei zog das große lichtdurchflutete Kinderforum das Interesse und die Neugier auf sich. Aber auch die von den Erzieherinnen liebevoll eingerichteten Räume wurden sofort erkundet und angenommen. Die Zimmer sind hell, freundlich und warme Grün- und Beertöne setzen farbliche Akzente. Wer sich zwischen Spiel und Angeboten eine Auszeit gönnen möchte, kann die großen Sitzfenster im Kindergartenbereich nutzen. Diese laden dazu ein, die Natur im Garten zu beobachten.



Im weitläufigen, lichtdurchfluteten Forum ist ebenfalls Platz zum Spielen.

Dort können die Kinder einfach mal entspannen und die Seele baumeln lassen. Auch wenn der Gartenbereich noch nicht genutzt werden konnte, machten alle das Beste daraus. So zog der gesamte Kindergarten in den jeweiligen Gruppen hinaus, um die Umgebung zu erforschen.

Nun heißt es, gemeinsam spielen, leben und voneinander lernen. Endlich vereint an einem Ort, an dem Krippen- und Kindergartenkinder viele Erlebnisse und Abenteuer sammeln und gemeinsame Geschichten schreiben können. „Wir freuen uns auf diese Zeit, darauf als Team zusammenzuwachsen und das Haus mit Lachen, Geborgenheit, Liebe und Wärme zu füllen. Für die neue Einrichtung bedanken wir uns bei Allen, die vom Entwurf bis hin zur Fertigstellung beteiligt waren. Auch bei den Eltern für die Geduld, das Vertrauen und die Unterstützung“, sagt Leiterin Maria Reichelt.

Neubau ohne Hindernisse

„Es macht mich froh, dass wir das Haus an die neuen Nutzer übergeben konnten“, sagt Bürgermeister Arno Jesse. Es sei heutzutage nicht selbstverständlich, dass ein solcher Neubau fast reibungslos vonstatten geht. Mit nur sechs Wochen Bauverzug und einem eingehaltenen geplanten Budget könne man wirklich stolz auf alle Beteiligten sein.

Im März 2017 stimmte der Stadtrat für den Bau einer neuen Kindertageseinrichtung für Brandis. Im September 2017 gab der Stadtrat dem Leipziger Planungsbüro quartier vier einmütig den Auftrag, die Generalplanung für den Bau der neuen Kindertageseinrichtung zu übernehmen. Anfang Juli 2018 übergab Landrat Henry Graichen persönlich die Baugenehmigung für das Projekt. Damit

konnte die Verwaltung in die Ausschreibung gehen. Die ersten Vergaben fanden im Oktober des gleichen Jahres statt. Die ersten Arbeiten zum erweiterten Rohbau begannen kurz danach. Grundsteinlegung war im Januar 2019, das Richtfest konnte am 24. Mai 2019 gefeiert werden.

Mit den insgesamt 180 Plätzen (120 Kindergarten- und 60 Krippenkinder) kann der Neubau den Bedarf der Stadt Brandis abdecken. Darin wurde die Kindertagesstätte „Regenbogen“ (68 Kindergarten- und 6 Krippenkinder) und dessen Außenstelle (22 Krippenkinder) am Schützenplatz zusammengestellt. Die Baukosten betragen 3,6 Mio. Euro. Rund 1,6 Mio. Euro Fördermittel wurden nach Verwaltungsvorschrift (VwV) Kita Bau genehmigt.

Offizielle Eröffnung mit Tag der offenen Tür

Die Kinder haben ihren „Purzelbaum“ bereits in Beschlag genommen. Der Name soll übrigens die beiden Elemente Sport („Purzel“) und Natur („Baum“) verbinden. Am Samstag, 25. April wird es einen Tag der offenen Tür geben. Ab 10 Uhr ist unter anderem Landrat Henry Graichen zur offiziellen Eröffnung zu Gast, danach sind die Türen für alle geöffnet.

Interessierte sind herzlich eingeladen, sich das Schmuckstück anzusehen und erklären zu lassen. „Damit man auch den Außenbereich mit Sand, Spielbereichen, Wiesen und Hochbeeten anschauen kann, warten wir damit, bis die Sonne etwas höher steht“, erklärt Arno Jesse den späteren Termin. Außerdem können Erzieher und Kinder die Zeit nutzen, um sich richtig einzuleben und das Haus mit Kinderhänden kreativ zu gestalten. 🌸

ERSTE BÜRGERWERKSTATT IM PARTHELAND ERFOLGREICH GESTARTET

„Wie wollen wir im Partheland zusammenarbeiten?“ „Was sind die Ziele unserer Kooperation?“ Diese und weitere Fragen wurden mit großem Interesse am Mittwoch bei der ersten Bürgerwerkstatt in der Region „Partheland“ auf dem Gelände der igefa GmbH & Co. KG in Borsdorf konkretisiert. Großer Andrang zur ersten Bürgerwerkstatt im Partheland.

Nahezu 40 Einwohner aus dem Partheland waren gekommen, um mit uns über die Ziele der interkommunalen Zusammenarbeit der Städte und Gemeinden Borsdorf, Brandis, Großpösna, Naunhof, Belgershain, Parthenstein und Machern zu diskutieren.

Zu den verschiedenen Handlungsfeldern Digitalisierung und Bürgerbeteiligung, Kul-



Erste Ideen der Bürger wurden zunächst ganz analog aufgeschrieben. (Foto: Muldentel TV)

tur und Tourismus, Verwaltung und Daseinsvorsorge sowie Ordnung, Sicherheit und Umweltschutz konnten sich die Bürger gemeinsam mit Stadt- und Gemeinderäten und den Bürgermeistern austauschen. Interaktiv konnten die Teilnehmer ins Gespräch kommen und sogar selbst die Plakate mit Ideen füllen.

Bürgerbeteiligung und Digitalisierung beschäftigten die Teilnehmer

Vor allem zum Thema Bürgerbeteiligung und Digitalisierung wurde viel diskutiert. So wurde beispielsweise über die Idee einer gemeinsamen Partheland-App gesprochen, in



Zur ersten Bürgerwerkstatt hatte die Region Partheland nach Borsdorf eingeladen. (Foto: Muldentel TV)

welcher sich der Bürger über zentrale Themen im Partheland informieren kann. Auch wurde über eine Plattform zur Bewerbung von Veranstaltungen diskutiert, damit Bürger und Touristen anstehende kulturelle und sportliche Höhepunkte im Partheland einsehen können. Diese und weitere Themen wurden ausführlich diskutiert, die Ergebnisse werden in die weitere Maßnahmenplanung der interkommunalen Zusammenarbeit einfließen.

Potential der interkommunalen Zusammenarbeit ist groß

Auch die Bürgermeister freuten sich über die gelungene Veranstaltung. Das Potential der interkommunalen Zusammenarbeit ist groß. Dies zeigte auch die positive Resonanz der Bürger, die vor allem im weiteren Prozess aktiv eingebunden werden sollen. So wird demnächst ein Leitbild für das Partheland erarbeitet, um eine gemeinsame Identität zu schaffen und Fragen wie zum Beispiel „Wofür steht das Partheland?“ zu klären. Damit verbunden haben sich die Bürger auch eine gemeinsame „Marke“, z. B. in Form eines Logos für das Partheland, gewünscht. Seien Sie also gespannt, wie es weitergeht! 🌸

AG Bauhof: Konkrete Ideen für eine bessere Leistungsfähigkeit

Die Vertreterinnen und Vertreter der Bauhöfe und Bauämter der Kooperationskommunen fanden sich schon zweimal in der AG Bauhof zusammen. Dabei arbeiteten sie heraus, dass ein Einstieg in die Verbesserung der Leistungsfähigkeit der einzelnen Bauhöfe, die gemeinsame Auslastung und Entwicklung des Maschinenparks sein kann.

Gemeinsame Auslastung und Entwicklung des Maschinenparks

Dabei muss nicht jede Maschine neu gekauft werden, es sind auch abgestimmte Mietverträge möglich. Zur Minimierung der körperlichen Belastung der Mitarbeiter und gleichzeitigen Erhöhung ihrer Leistungsfähigkeit kann die gemeinsame Nutzung einer neuen Kehrmaschine durch Naunhof und Großpösna, die abgestimmte Ausleihe einer Hebebühne bei Anbietern in

der Region sowie das Leasing eines Sinkkastentreinigers beitragen.

Weitere Kooperationsmöglichkeiten der Bauhöfe identifiziert

Darüber hinaus gibt es zahlreiche neue Herausforderungen, denen sich die Bauhöfe in gemeinsamen Projekten stellen könnten. Mit der Etablierung einer „Partheland-App“ würde Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit gegeben, ortsgenau auf Mängel hinzuweisen. Dabei werden die Erfahrungen von Brandis nachgenutzt. Für die Entwicklung von Blühstreifen / Blühwiesen soll gemeinsam Saatgut gefunden werden, welches dem Anspruch einer insektenfördernden und im Wechsel der Jahreszeiten ansehnlichen Wiese gerecht wird. Auch die Mahd muss abgestimmt werden. Das Ganze erfordert eine gemeinsame Kommunikation,

um das Verständnis in der Bürgerschaft für dieses Thema zu entwickeln. Für die Umsetzung sollen über das Projekt weitere Fördermittel eingeworben werden.

Klimawandel als wichtiges Thema der Bauhöfe

Der Klimawandel bringt für die Bauhöfe so einige Herausforderungen mit sich. Mal ist es der Starkregen, mal ist es die Trockenheit, die den Bauhöfen in ihrer Arbeit Probleme bereitet.

Welches sind die richtigen Bäume, die künftig nach zu pflanzen sind? Wie geht man mit von Krankheiten befallenen Pflanzungen um? Diese und weitere Fragen kann man in einem gemeinsamen Projekt unter fachlicher Anleitung praxisbezogen beantworten. Auch dazu besteht die Absicht weitere Fördermittel einzuwerben. 🌸

KAUF IN DEINER STADT!

In der Reihe „Kauf in deiner Stadt!“ werden im Brandiser Stadtjournal Händler und Gewerbetreibende der Innenstadt näher vorgestellt. Heute Gundula Friedrich und Jeannette Nitzschke vom Mode-Eck Friedrich, Gartengasse 1.

BRANDIS

STECKBRIEF:
Mode-Eck Friedrich
Gartengasse 1, Brandis
Wäsche und Oberbekleidung für Kinder und Erwachsene, kleines Sortiment an Haushaltswäsche

Was ist das Besondere an Ihrem Geschäft?

Das Mode-Eck Friedrich gibt es seit 1992 in Brandis. Nachdem wir unser Geschäft erst in der Hauptstraße/Ecke Bahnhofstraße hatten, sind wir 1998 hier in das Objekt Gartengasse 1 gezogen.

Nachdem ich das Rentenalter erreicht habe, ist meine Tochter Jeannette Nitzschke als Geschäftsführerin tätig. Trotzdem helfe ich mit im Geschäft und stehe ihr jederzeit mit Rat und Tat zur Seite.

Unser Geschäft macht aus, dass wir Mode für jedes Alter für drunter und drüber anbieten.

Die ganze Familie findet tragbare Mode von sportiv bis schick im mittleren Preissegment. Dabei legen wir sehr viel Wert auf Qualität.

Das hat für uns auch etwas mit Nachhaltigkeit zu tun. Und das nicht nur bei Mode, sondern auch bei unserem Sortiment an Haushaltswäsche wie Bettwäsche, Spannlaken oder Waschlappen.

Wir können auf viele treue Stammkunden bauen, die teilweise auch aus den Nachbargemeinden, Wurzen oder gar Leipzig kommen – das sind beispielsweise die Kleingartenbesitzer, die den Sommer in unserem schönen Muldental verbringen.

Durch unser umfangreiches Angebot wirkt unser Geschäft, welches eine Fläche von 100 Quadratmeter hat, ziemlich voll. Aber genau das ist es auch, was unsere Kundschaft gern stöbern lässt.

Im Prinzip sind wir wie ein Kaufhaus in klein. Und wir sind ein Ort der Begegnung, wo auch ein kleiner Plausch nicht zu kurz kommt.

Das macht den Unterschied zum immer mehr wachsenden Online-Handeln aus: Hier steht man Menschen gegenüber, kann reden und auch mal seine Probleme oder Sorgen loswerden. Und was hier im Geschäft besprochen wird, bleibt auch hier.

Wie finden Sie die Brandiser Innenstadt?

Unsere Innenstadt ist sehr schön, vor allem der Marktplatz. Leider fehlt die Laufkundschaft. Aber der Strukturwandel ist nicht aufzuhalten.



Die Hoffnung, dass die neue Busverbindung mehr Kunden in die Geschäfte lockt, hat sich leider nicht erfüllt. Denn mit der Verbindung zur S-Bahn kommen sie nun noch schneller nach Leipzig. Und das wird scheinbar mehr genutzt, als in der Brandiser Innenstadt einzukaufen.

Wo sehen Sie Brandis in 10 Jahren?

Mit dem geschäftlichen Einzelhandel wird es perspektivisch schwierig werden, da der Online-Handel immer mehr an Bedeutung gewinnt. Außerdem findet hier in der Hauptstraße ein Generationenwechsel innerhalb der Geschäfte statt.

Es ist spannend zu sehen, wie es sich weiterentwickelt. Eigentlich wäre es schön, wenn es ein Umdenken in der Bevölkerung geben würde, lieber hier im Ort zu kaufen. Und, wenn es mehr Leben und Begegnung in den Straßen und auf den Plätzen geben würde.



Beschlussfassungen

Der Stadtrat der Stadt Brandis fasste in seiner öffentlichen Sitzung am 04.02.2020 folgenden Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Brandis bestätigt den Nachtrag zum Hauptauftrag zum Umbau der Hauptstraße Brandis der Fa.

**ESTLER Straßen- und Tiefbau GmbH
Dresdner Straße 84 in 04746 Hartha**

zu einer vorläufigen Auftragssumme von 279.133,67 €

Die Verwaltung wird beauftragt, etwaige Schadensersatzansprüche gegenüber dem beauftragten Planer zu prüfen und durchzusetzen.

Information

Unterhaltungsarbeiten am Gewässer I. Ordnung Parthe

Die Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen (LTV), Betrieb Elbaue, Mulde, Untere Weiße Elster, Flussmeisterei Grimma führt im Jahr 2020 folgende Unterhaltungsarbeiten an der Parthe in Wolfshain aus:

- abschnittsweise Böschungsmahd (Fließrichtung links) und Sohlkrautung in Wolfshain und Beucha, Ausführung: August bis November
- Ganzjährig: Gehölzpflegearbeiten in Wolfshain und Beucha
- Gehölzfällungen / Kronenschnitte, Ausführung: Oktober 2020 bis Februar 2021
- abschnittsweise Böschungsbepflanzungen (betreffende Anlieger werden separat informiert)
- Bei kleineren Baumaßnahmen werden betreffende Anlieger separat informiert.

Die erforderlichen Arbeiten für die hier aufgeführten Vorhaben werden sowohl von der Flussmeisterei Grimma selbst aber auch durch beauftragte Fremdfirmen ausgeführt. Zur Absicherung der Gewässer- und der Bauwerksüberwachung

(Anlagen der LTV) erfolgen außerdem regelmäßige Kontrollen durch die Mitarbeiter der Flussmeisterei oder von ihr beauftragte Personen.

Wir weisen alle Anlieger ausdrücklich darauf hin, dass auf der Grundlage gesetzlicher Bestimmungen die Zugänglichkeit zu dem Gewässer für die mit den Unterhaltungsarbeiten beauftragten Firmen und für die Mitarbeiter der Flussmeisterei Grimma gewährleistet sein muss.

Für Rückfragen oder Hinweise steht Ihnen die Flussmeisterei unter der Telefonnummer: 034383 / 62770 zur Verfügung.

Wir bitten um Beachtung.
gez. Weiser
Flussmeister / Flussmeisterei Grimma

Bürgermeister Arno Jesse lädt zum Gespräch

Wer Fragen oder Anregungen für den Bürgermeister hat, kann die am Donnerstag, 9. April wieder direkt „loswerden“. Denn Arno Jesse lädt an dem Tag ab 17 Uhr das nächste Mal zu seinem Café Communale ein. In ungezwungener Runde kann man mit ihm im Café der Bäckerei Keller, Hauptstraße 33 Fragen zu stadtpolitischen Themen, Sorgen oder Kritik konstruktiv diskutieren.

Brandiser Friedensrichterin hat am 7. April Sprechzeit

Die Brandiser Friedensrichterin Isabell Engisch hat das nächste Mal am Dienstag, 7. April Sprechzeit. Anzutreffen ist sie von 17 bis 19 Uhr im Rathaus, Zimmer 2.9, 2. OG oder nach Vereinbarung, Telefon: 034292 655-18, E-Mail: friedensrichter@stadt-brandis.de.

Nächste Sitzungen, voraussichtliche Termine

Stadtratssitzung:	31.03.2020
Kultur- und Sozialausschuss:	17.03.2020
Verwaltungsausschuss:	07.04.2020
Technischer Ausschuss:	24.03.2020

Wir sind für Sie da

STADTVERWALTUNG BRANDIS

Markt 1-3, 04821 Brandis, Tel.: 034292 655-0, Fax: 034292 655-28, www.stadt-brandis.de



Sprechzeiten der Stadtverwaltung

Mo. u. Mi.	nur nach Terminvereinbarung
Di.	09.00 – 11.30 / 13.00 – 19.30 Uhr
Do.	09.00 – 11.30 / 13.00 – 16.00 Uhr
Fr.	09.00 – 11.30 Uhr
Sa.	09.00 – 12.00 Uhr
	(jeden 4. Samstag im Monat)

Bürgermeister 655-12

Fachbereich Hauptverwaltung

Zentrale Steuerung	655-22
Öffentlichkeitsarbeit	655-16
Schulen / Kita / Jugend	655-19 u. -29
Sozialverwaltung / Wohngeld	655-29
Kultur	655-19
Einwohnermeldewesen	655-44
Standesamt / Friedhof	655-48
Standesamt / Gewerbeangeleg.	655-43
Standesamt-Fax	655-68

Fachbereich Bau und Ordnung

Allg. Bauverwaltung / Stadtplanung	655-52
Gebäudemanagement	655-25
Infrastrukturmanagement	655-57
Umwelt, Naturschutz, Gewässer	655-58
Liegenschaftsmanagement	655-56
Sportstätten	655-24
Feuerwehrwesen	655-51
Ordnungsamt / Fundbüro	655-54

Fachbereich Finanzen

Steuern / Abgaben / Gebühren	655-33
Stadtkasse	655-36 u. -37

Baubetriebshof 73192

Friedensrichterin

Isabell Engisch, Tel.: 034292 655-18, E-Mail: friedensrichter@stadt-brandis.de
Sprechzeit: jeden 1. Dienstag im Monat von 17 bis 19 Uhr, Rathaus, 2. OG, Zimmer 2.9

Gleichstellungsbeauftragte

Franziska Nagel-Zahn
E-Mail: gleichstellung@stadt-brandis.de

Seniorenbeauftragter

Joachim Kühnel, Tel.: 034292 43477, Mail: seniorenbeauftragter@stadt-brandis.de

Bürgermeistertreff Café Communale

jeden 2. Do. im Monat, 17 bis 18 Uhr
Ort: Café Bäckerei Keller, Hauptstraße 33

Öffnungszeiten der Stadtbibliothek

Mo.: 10 bis 14 Uhr, Di. und Do.: 10 bis 13 Uhr und 14 bis 18 Uhr, Mi.: geschlossen, Fr.: 10 bis 15 Uhr, Telefon: 034292 79698

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Die Stadt Brandis gratuliert zum Geburtstag

12.04.1940

Klaus, Dieter

80. Geburtstag



JAHRESBEGINN IN DER KINDERSTUBE



Bunte Kostüme und viel Spaß gab es zum Fasching in der Kinderstube.

Kaum hat das neue Jahr angefangen, da freut man sich schon fast wieder auf Ostern. Doch bevor es soweit ist, freuten sich die Kinder der CVJM-Kinderstube erst einmal auf den Winter – vergeblich, wie wir inzwischen alle wissen. „Schneeflöckchen, Weißröckchen, wann kommst du geschneit...?“, so sangen sie sehnsüchtig in den Morgenkreisen. Gleichzeitig lernten die Kinder dort und auch beim direkten Beobachten im Wald die unterschiedlichen Vogelarten kennen, die den Winter hier verbringen.

Spannend war auch das Nachdenken über die Tiere, die den Winter einfach verschlafen, wie der Igel und der Siebenschläfer.

Um doch noch etwas winterliche Stimmung aufkommen zu lassen, beschäftigten sich die Spatzen-Kinder mit einem märchenhaften Thema: „Frau Holle“. Die Geschichte wurde erzählt, mit Kostümen gespielt und mit vielen verschiedenen Instrumenten nachempfunden. Der Höhe-



punkt war ein Besuch im Theater, wo sie das Märchen auf ganz andere Weise vorgeführt bekamen. Auch die Igel-Gruppe unternahm einen Theaterbesuch und erfreute sich an einer Aufführung des Märchens „Dornröschen“. Ob wohl auch der Winter in einen 100-jährigen Schlaf gefallen ist?

Im Februar stand eines der Highlights des Jahres an. Es war Fasching. An diesem Tag gab es viele verschiedene, große und kleine Kostüme zu bewundern, eins bunter als das andere. Da es in diesem Jahr kein spezifisches Thema gab, waren der Fantasie keine Grenzen gesetzt. Zusammen tanzte man Polonaise und es wurden viele spaßige Spiele gespielt.

Nach diesem tollen Anfang sind wir gespannt, was das Jahr noch so zu bieten hat.

Terminausblick:

- 17.+24.03. Verkehrserziehung für die Vorschüler
- 18.03. Elterncafé
- 19.03. Besuch der HTWK-Druckerei für die Vorschüler
- 04.04., 9 Uhr, Garteneinsatz
- 08.04. Osterfeier
- 09.04. Pädagogischer Tag – die Kinderstube bleibt geschlossen

„Winter“ – Spaß im Hort Brandis

Zu unserem diesjährigen Winterfest hatten wir hohen Besuch aus der Arktis. „Schneebert und Eisbert“ nahmen unsere Kinder auf eine Reise in eine winterliche Welt mit. Das Märchen war eine tolle Einstimmung



Das Eisrettungstraining der Deutsche Lebensrettungs-Gesellschaft (DLRG) kam bei den Kindern super an.

auf unser gelungenes Winterfest. Stationen wie Schneeballlauf, Skiwettlauf, Winterdisco, Basteln von Schneebert und Eisbert, Schneekugeln aus Papier bereiteten allen Kindern eine fast winterliche Atmosphäre. Die Kleinsten versuchten mit ihren Liedern „Schneeflöckchen, Weißröckchen“ Frau Holle aus ihrem Winterschlaf zu rütteln und mit ihrer „Jahresuhr“ darauf hinzuweisen, dass wir Winter haben. Einen krönenden Abschluss, bereiteten uns die dritten Klassen mit einer Tanzeinlage und ihrem lustigen Märchen „Rotkäppchen“. Alle Kinder haben sich ganz lange und ausdauernd auf dieses Fest vorbereitet und bei der Planung ihr Organisationstalent bewiesen.

Leider konnten wir Frau Holle nicht wachrütteln, wir ließen uns die Winterferien dadurch aber nicht vermiesen. Highlights wie das Kinderland in Taucha, das Kino in Grimma, das Kegeln in Brandis und das Eisrettungstraining vom DLRG mit Frau Handke und ihrem Team sorgten für reichlich Abwechslung. Neben den Ausflügen gab es im Hort auch viele kreative

Angebote. Die erste Woche begann mit viel Liebe. Alles drehte sich um den anstehenden Valentinstag. Dabei standen Handarbeiten, Werkeln mit Holz und Farbe im Mittelpunkt. Besonders schmackhaft waren die süßen Leckereien, die die Kinder selbst zubereitet haben und für ihre Eltern mit nach Hause nehmen konnten. Das Spielen kam wie immer auch nicht zu kurz.

In der zweiten Woche ging es dann in die Vorbereitungen für unseren anstehenden Fasching. Dabei entstanden bunte Girlanden und lustige Masken.

Handwerkliches Geschick zeigten die Kinder beim Bohren, Sägen, Hämmern und Kleben. Für unsere Abschlussparty formten unsere Bäckermeister aus Teig und Kokosraspeln kleine Schneebälle. Sie waren einfach nur lecker. Eine Gemüse-Eule mit Dip und Schüttelpizza rundeten das Festmahl zur Party ab.

Das Organisationsteam steht schon in den Startlöchern für unser Osterfest. Tolle Ideen für die kommenden Ferien werden schon zusammengetragen.

„LAUF GEGEN DEN HUNGER“

Am Freitag, 3. April findet an der Grundschule in Beucha von 15 bis 17 Uhr der „Tag der offenen Tür“ statt. Dazu möchten wir alle zukünftigen Schulanfängerinnen und Schulanfänger mit ihren Eltern, Großeltern und Verwandten recht herzlich einladen.

Willkommen heißen wir aber auch alle anderen Schülerinnen und Schüler unserer Grundschule mit ihren Familien sowie Jugendliche und Erwachsene, die früher einmal an unserer Schule gelernt haben.

In den Unterrichtsräumen erwarten die Lehrerinnen die Gäste mit verschiedenen Angeboten. Sie vermitteln den Besuchern auch einen Überblick über derzeitige Lehr- und Lernmittel.

Für Speisen und Getränke sorgen an diesem Tag der Schulhort sowie der Förderverein der Grundschule Beucha.

Im Anschluss an den „Tag der offenen Tür“ beginnt der alljährliche Stundenlauf des ESV Lok Beucha, Abteilung Leichtathletik. In Absprache mit Herrn Wolfgang Schor – Abteilungsleiter Leichtathletik ESV

Lok Beucha – möchte die Grundschule Beucha in diesem Jahr diesen Lauf mit dem Projekt „Lauf gegen den Hunger“ verbinden.

Mit diesem Projekt werden Kinder und Jugendliche für das Problem der Mangelernährung in der Welt sensibilisiert. So wird es ihnen ermöglicht, sich auf sportliche Weise sozial zu engagieren. Das Projekt verbindet Bildung, Sport und soziales Engagement. Im Vorfeld kommen Mitarbeiterinnen oder Mitarbeiter der Aktion „Lauf gegen den Hunger“ in die Schule und sprechen mit den Kindern über folgende Themen:

- Was sind Ursachen und Folgen der globalen Mangelernährung?
- Was macht eine internationale humanitäre Hilfsorganisation?
- Wie sieht die Arbeit in den Projektländern aus und mit welchen Problemen haben die Menschen vor Ort zu kämpfen?



Filmbeiträge über den Tschad in Zentralafrika und die Arbeit in der Demokratischen Republik Kongo veranschaulichen die Beiträge: Im Anschluss daran suchen sich die Schülerinnen und Schüler Laufpatinnen und Laufpaten, die sie bei ihrem Einsatz für Menschen in Not unterstützen. Pro gelaufene Runde sichern sie den Kindern einen festen Spendenbetrag zu.

Die eingesammelten Spenden unterstützen die lebensrettenden Projekte von „Aktion gegen den Hunger“, einer der weltweit führenden Organisationen im Kampf gegen Hunger und Mangelernährung.

Bitte unterstützen Sie unsere Aktion! Werden Sie Patin oder Pate für unsere Schülerinnen und Schüler!

Bitte melden Sie sich bei uns persönlich, telefonisch oder per E-Mail: gs-beucha@web.de oder beteiligen Sie sich selbst an diesem Lauf.

Vielen Dank! E. Angelstein, Schulleiterin Grundschule Beucha

Lok Engelsdorf gewinnt Premiere Seniorencup des FSV Brandis



Den erstmals in der Brandiser Mehrzweckhalle ausgetragenen Seniorencup Ü 35 des FSV 1921 Brandis gewann der SV Lok Engelsdorf, vor dem SV Panitzsch Borsdorf und dem SV BW Bennewitz. In einem betont fairen Turnier zeigten die Oldie-Fußballer aller sechs angetretenen Teams den Zuschauern, dass sie auch im fortgeschrittenen Alter noch einige technische Leckerbissen im Repertoire haben. Auch die Torquote der 15 Spiele von 5,6 im Schnitt konnte sich sehen lassen.

Von den 84 Treffern erzielte der Engelsdorfer Ronny Litke mit sechs Toren die meisten im Turnier. Engelsdorf gewann vier der fünf Spiele, nur gegen das Brandiser All Star Team gab es ein 4-4 Remis. Der SV Panitzsch Borsdorf gewann ebenfalls vier Spiele, das „Endspiel“ gegen Engelsdorf ging aber mit 0-3 deutlich verloren.



Das Seniorenteam Brandis/Beucha/Machern.

Dritter wurde der SV BW Bennewitz, mit sieben Punkten, knapp vor dem All Star Team Brandis mit fünf Punkten, das im letzten Turnierspiel ausgerechnet gegen das Brandis/Beucha/Machern Seniorenteam beim 2-3 die Chance auf den Bronzeplatz verspielte. Blau Weiß Altenhain belegte mit drei Zählern Platz 5, punktgleich

mit der SG Brandis/Beucha/Machern. Unter den guten Torhüterleistungen stach der Panitzsch Borsdorfer Steffen Bührt noch heraus. Am Ende des Tages waren sich alle einig: Das Turnier ruft nach einer Neuaufgabe im Jahr 2021.

Frank Mittag

FSV HALLENFUSSBALL EVENT FEIERTE KLEINES JUBILÄUM



Zur Siegerehrung der G-Jugend war unter anderem das RB-Leipzig-Maskottchen Bulli in der Brandiser Mehrzweckhalle zu Gast.

Seit nunmehr 15 Jahren heißt es jeden Winter in der Brandiser Sport und Mehrzweckhalle: „Die Hallencupserie des FSV 1921 Brandis ist eröffnet!“

Mittlerweile ist dieses Hallenfußball-Event eine mehr als feste Größe im Terminkalender der Stadt Brandis und bei den Nachwuchsabteilungen der Vereine aus der Umgebung. Durch die bis ins Detail geplante Veranstaltung hat sich das Organisationssteam des FSV selbst hohe Maßstäbe gesetzt, die zu erfüllen es jedes Jahr unzählige ehrenamtlich geleistete Stunden erfordert. Auch zur 15. Hallencupserie waren wieder viele fleißige Helfer am Start, um die vielfältigen Aufgaben zu bewältigen.

Die meisten Mitstreiter im Team haben dabei selbst keine Kinder im Verein, könnten es sich einfach machen und gemütliche Wintertage auf der heimischen Couch oder mit ihren Familien verbringen. Doch alle diese Leute sind mit viel Engagement und Herzblut bei „ihrer“ Hallencupserie dabei. Und die größte Freude ist es für sie, den vielen fußballbegeisterten Kindern und Jugendlichen,

den fairen Wettstreit um die Pokale und Medaillen zu ermöglichen, den reibungslosen Ablauf der Turniere zu gewährleisten sowie am Ende des anstrengenden Tages lobende Worte rundum zufriedener Gäste zu hören. Deshalb heißt es auch 2020 wieder: Danke an Heike, Denise, Heidi, Sybille, Jasmin, Jacqueline, Lisa, Sarah, Sven, Gerd, Karsten und Joachim. Ein Dank gilt auch den mitwirkenden Trainern unserer Nachwuchsteams für ihre Mithilfe.

Ein besonders großes Dankeschön geht aber wieder an die treuen Eltern unserer Spieler, die sich Jahr für Jahr bereit erklären, die Versorgung der Teilnehmer und Gäste zu ermöglichen, für eine leckere Kuchentafel zu sorgen oder sonstige Aufgaben bei den Turnieren zu übernehmen. Ohne diese Mithilfe würde das definitiv nicht funktionieren. Deshalb freuen wir uns, dass auch 2020 wieder neue engagierte Eltern dieses Team ergänzt haben. An den vier Turniertagen wurden sieben Nachwuchsturniere der Altersklassen G- bis B-Junioren ausgetragen, an denen 462 Kinder und Jugendliche aus 55 Mannschaften und 26 verschiedenen Vereinen teilnahmen. Am weitesten angereist waren dabei die Teams vom SV Merkwitz, FSV Beilrode 09, Turbine Halle und dem Reideburger SV. Die Zuschauer auf der Tribüne bekamen von den Nachwuchskickern wieder spannende Spiele, technische Leckerbissen und 430 Treffer geboten. Die Siegerpokale 2020 gingen diesmal an folgende Mannschaften: bei der F-Jugend an Premierengast SpVgg 1899 Leipzig, bei der C-Jugend an den TSV Burkartshain 1906, bei der G-Jugend an den SV Blau Weiß Wermsdorf, bei der D-Jugend am 25. Januar an den SV Tresenwald Mächern und bei der D-Jugend am 8. Februar

an den TSV Böhlitz Ehrenberg. Die Pokale der E-Jugend (SpG Partheland/Brandis) und B-Jugend (SpG Brandis/Partheland) blieben hingegen beim Gastgeber. Erfreulich aus heimischer Sicht war auch der Bronzeplatz unserer C-Jugend (SpG Brandis/Partheland). Die Siegerehrungen nahmen traditionell Vertreter unserer treuen Sponsoren vor, für deren Unterstützung sich der FSV 1921 Brandis besonders bedanken möchte. Auch der Brandiser Bürgermeister Arno Jesse ließ es sich wieder nicht nehmen, als Schirmherr der Hallencupserie zu den Ehrungen der Besten dabei zu sein.

Bei der Siegerehrung unserer „Mini Kicker“ von der G-Jugend war zur Freude der Teilnehmer als Überraschung RB Leipzig Maskottchen „Bulli“ in der Halle zu Gast. Damit die Turnierspiele fair und regelgerecht über die Bühne gingen, sorgte wieder unser sehr gut amtierendes Schiedsrichterteam.

Ein Dank geht auch an das Hausmeisterteam der Brandiser Schulen für die gute Zusammenarbeit. Wie immer wurde im Spendenschwein Geld für einen guten Zweck gesammelt. Der eingegangene Betrag von 466,90 Euro kommt diesmal dem von der zweijährigen Trockenheit leidgeprüften Rasen des Sportplatzes „Freundschaft“ zu Gute. Für die dort befindliche Zisterne wird dringend eine neue leistungsfähigere Pumpe benötigt und nun umgehend angeschafft.

Für alle Mithelfer der 15. Hallencupserie findet am 19. Juni 2020 eine kleine „Dankeschön“ Veranstaltung auf dem Sportplatz „Freundschaft“ statt. Bis dahin und auf ein Neues 2021 zur 16. Auflage!

Frank Mittag, Turnierleiter
15. Hallencupserie

Gesundheit erhalten und fördern

Ob sechs oder 32 Jahre, Mitte 50 oder auch schon Ü80, alle Altersgruppen der sportlich aktiven Bürger Beuchas und der Umgebung halten sich fit und gesund in den Sportabteilungen unseres ESV Lok Beucha e.V. Nachmittags und abends finden für die unterschiedlichsten sportlichen Interessen über unsere Abteilungen Kurse statt, die Jedem die Möglichkeit geben, sich aktiv für seine Gesunderhaltung und Fitness zu bewegen. Beim Volleyball, eine von sechs Abteilungen im Verein, stehen Ausdauer und Schnelligkeit, sowie das Konzentra-

tions- und Reaktionsvermögen des Körpers im Vordergrund. Zweimal in der Woche wird so mit Freude am Mannschaftsspiel für eine aktiv bleibende Fitness und Gesundheit des ganzen Körpers trainiert. Ebenso gibt es die Abteilung Leichtathletik, deren Trainingskurse die Grundelemente und -muster von Laufen, Springen und Werfen vereinen. An zwei Tagen die Woche aktiv (in Altersgruppen gegliedert), zeigt sich das in den einzelnen Disziplinen: Gewichte heben, Weit- und Hochsprung, Geräteturnen und auch in den Wetzläufen. Hier sind vor al-

lem die Kinder und Jugendlichen gefragt, sich aktiv, sportlich zu betätigen und in diesem Sport auch wettkampfstark zu trainieren. Im Bereich Leichtathletik finden mehrmals im Jahr Wettkämpfe über den Kreis- und Landessportbund statt. Die Abteilung Wintersport trainiert in dem sportlichen Skifahren. Der Breitensport hat hier für das Training spezielle Techniken und Anwendungsformen hervorgebracht. Das Skifahren auf Pisten mit kleiner Hügelbildung, das Skifahren im tiefen und lockeren, nicht präparierten Neuschnee sowie das Trockentraining in der Sporthalle. Über das Jahr passend zu den Jahreszeiten werden Winter- wie auch Sommertrainings absolviert. Zum Skifahren kurz eine

KEGELN: JUGEND BEI EINZELMEISTERSCHAFTEN ERFOLGREICH

Nachdem sich sechs unserer Kinder und Jugendlichen bei den Vorläufen der diesjährigen Kreiseinzelmeisterschaften der Altersklassen Jugend U14 und U18 für das Finale qualifizieren konnten, fand dieses nun auf der Kegelbahn des KV Naunhof statt. Gespielt wurde auch hier – wie bereits im Vorlauf – über 120 Wurf. In der Altersklasse Jugend U14 weiblich konnte Larissa Kiss nach ihren 388 Kegel und dem damit verbundenen siebten Platz im Vorlauf diesen auch im Finale behaupten. Mit 342 Kegel erzielte sie am Ende ein Gesamtergebnis von 730 Kegel. Auch bei der männlichen Jugend U14 konnte sich mit Lucas Heine ebenfalls ein Brandiser für das Finale qualifizieren. Nach seinem fünften Platz im Vorlauf und 418 Kegeln konnte er sich mit seinen 405 erzielten Kegeln im Finale noch um einen Platz verbessern, wurde mit einem Gesamtergebnis von 823 Kegel am Ende Vierter und verpasste das Treppchen nur knapp. Während in der Altersklasse Jugend U18 weiblich in diesem Jahr keine Brandiserinnen antraten, qualifizierten sich bei der männlichen Jugend U18 mit Tim Birk, Ben Plischke, Justin Kießling und Lucas Mann gleich vier Brandiser für das Finale der Kreiseinzelmeisterschaften. Jus-



Lucas Mann wurde mit 69 Kegel Vorsprung Kreiseinzelmeister der Altersklasse Jugend U18 männlich.

tin Kießling konnte nach seinen 464 Kegel und dem damit verbundenen achten Platz im Vorlauf diesen auch im Finale mit 438 Kegel und einem Gesamtergebnis von 902 Kegel behaupten. Nach seinem sechsten Platz und 500 erspielten Kegeln konnte sich Ben Plischke mit 473 Kegel im Finale noch um einen Platz verbessern und wurde mit 973 Gesamt-Kegel Fünfter. Ähnlich wie Justin Kießling konnte auch Tim Birk seinen Platz aus dem Vorlauf behaupten. Mit seinen 532 Kegel im Vorlauf und 442 Kegel im Finale wurde er mit insgesamt 974 Kegel Vierter. Nach seinem vorläufigen zweiten Platz und 561 erspielten Kegeln konnte sich Lucas Mann mit 549 Kegel im Finale und seinem Gesamtergebnis von 1110 Kegel Platz Eins sichern. Er verdrängte den Vorlaufs-Besten Max Fischer (1041 Kegel) vom Hohnstädter SV auf Rang zwei und wurde mit 69 Kegel Vorsprung Kreiseinzelmeister der Altersklasse Jugend U18 männlich. Mit ihren Platzierungen konnten sich zudem alle sechs Brandiserinnen und Brandiser für die kommenden Bezirkseinzelmeisterschaften qualifizieren. Die Vorläufe dazu finden in diesem Jahr beim KV Eilenburg statt.

Nach ihrem Sieg bei den diesjährigen Kreismannschaftsmeisterschaften der Senioren B qualifizierte sich unsere Mannschaft auch für die Bezirksmannschaftsmeisterschaften. Gespielt wurde auf der Kegelbahn des BSC Motor Rochlitz mit vier Spielern je Mannschaft über 120 Wurf in Kegelwertung. Neben unserer Mannschaft traten auch die Mannschaften der SG Olympia Leipzig, des SSV 1952 Torgau und des KSV 51 Bennewitz an. Für die Brandiser erspielten Andreas Weigert (532 Kegel), Heiner Hering (501), Hartmut Möbius (433) und Hans-Joachim

Teuber (506) ein Gesamtergebnis von 1972 Kegel und wurden am Ende Vierter. Bezirksmannschaftsmeister wurde mit 2072 Kegel der KSV 51 Bennewitz vor der SG Olympia Leipzig (2012) auf Rang zwei und dem SSV 1952 Torgau (1986) auf Rang drei. Aktuelle Information rund um unseren Verein sowie alle Ergebnisse der Einzel- und Mannschaftsmeisterschaften finden Sie auch immer auf unserer Internetseite www.tsvrw90brandis.de.

Lisa Kießling, Öffentlichkeitsarbeit

Der Start in den Lauffrühling 2020

Die Abteilung Leichtathletik des ESV Lok Beucha lädt am Freitag, 3. April, 17 Uhr zum 62. Beuchaer Stundenlauf mit Musik auf den Schulsportplatz Beucha. Auch 2020 ist der Verein wieder Partner des DLV bei der bundesweiten Laufveranstaltung „RUN UP“. Jung und Alt, Anfänger und Trainierte können hier den Spaß an der Bewegung in der Gruppe erleben und sich auf die neue Saison einstellen.

Bei flotter Musik kann je nach Leistungsvermögen bis zu einer Stunde gelaufen werden. Jeder Sportler bestimmt seine Laufzeit und das Lauftempo selbst. Die Teilnahme ist im Einzel- oder Paarlauf möglich. Für Walker startet ebenfalls um 17 Uhr eine geführte Tour Richtung Autobahnsee und Naunhofer Wald. Jeder Teilnehmer erhält eine Teilnehmerurkunde. Der Start für Kinder und Jugendliche ist kostenlos. Erwachsene zahlen eine Startgebühr.

geschichtliche Ergänzung. Seine Ursprungsregion befindet sich im norwegischen Telemark und wird zum ersten Mal im 17. Jahrhundert erwähnt. Auch Tischtennis wird in unserem Verein in einer eigenen Abteilung trainiert. Es ist die schnellste Rückschlagsportart der Welt. Hier nehmen die Mitglieder ebenso an Turnieren in regionalen Wettkämpfen und Landesspielen teil. In unserem ESV Lok e.V. besteht auch eine Abteilung Kegeln. Diese ist leider auf Grund der modernen Entwicklung der letzten Jahre etwas in den Hintergrund des Interesses geraten. Dies beruht unter anderem auf dem Einfluss des Bowlingsports und des dadurch in Vergessenheit geratenen Kegeln als Gesundheitssport.

Dabei ist das Kegeln durchaus mit Anstrengung verbunden. Es besteht hier unter anderem das Ziel, angepasste Körpertechniken zu lernen. Außerdem braucht man viel Kondition, die dabei aufgebaut wird. Wer auf Gesundheit und Vitalität setzt, findet vielleicht wieder zurück zum Kegelsport. Die Gruppe Gymnastik ist die sechste Abteilung im Beuchaer Verein. Sie richtet ihren Zweck auf ein allgemeines und gleichmäßiges Training. In den Ablauf der Gymnastik gehören unter anderem Aerobic, rhythmische Gymnastik, Beckenbodengymnastik, Bauch-Beine-Po, Funktionsgymnastik, Pilates und die Wirbelsäulengymnastik. Je nach Stundenaufbau wird ein Kursprogramm aus einem Teil dieser Trainings-

arten zusammengestellt, was die gesundheitsfördernde, funktionelle Gymnastik zusammen erfasst. Eine besondere Motivation wird durch das vielfältige Übungsangebot bewirkt. Im Rahmen der Gymnastik werden die motorischen Hauptbeanspruchungsformen, das sind Koordination, Flexibilität, lokale aerobe, dynamische Ausdauer, Herz-Kreislauf-Funktionen und die Kräftigung, geschult. Es gibt keinen Grund auf gesunden Sport zu verzichten; das ist die Devise der Sportabteilungen des ESV Lok Beucha e.V. Passende Information zum Verein und seinen Abteilungen, finden sie auch im Internet unter www.lok-beucha.de.

Heidi Fuchs

Aktuelles von der Feuerwehr Beucha

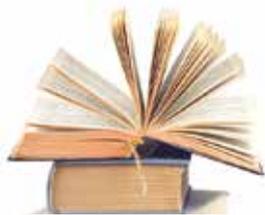
Das Jahr 2020 begann am 18. Januar um 17 Uhr mit dem traditionellen Neujahrfeuer. Wir möchten uns bei den zahlreichen Besuchern bedanken. Wir hoffen es war für sie ein schönes Ende der Weihnachtszeit. Mit diesem Artikel bedanken wir uns für eine Spende der B&B GmbH Bausysteme und Bautenschutz Brandis. Die finanziellen Mittel verwenden wir für neue Wettkampfausrüstung der Jugendfeuerwehr. Die Feuerwehr Beucha plant am 9. Mai von 14 bis 18 Uhr einen Tag der offenen Tür. Kinder von klein bis groß sind eingeladen. Wir werden unser Gerätehaus für einen Einblick in die Feuerwehr öffnen. Die Feuerwehrfahrzeuge und die Technik werden gezeigt und vorgeführt. Eine kleine Schauübung ist ebenfalls zu sehen. Für Essen und Getränke ist gesorgt.

Falls Sie bei der FFW Beucha reinschnuppern möchten, kommen Sie zu den folgenden Diensten zum Gerätehaus Beucha, August-Bebel-Straße 10, 04824 Beucha. An den unten aufgeführten Freitagen finden jeweils 16.30 Uhr die Dienste der Jugendfeuerwehr statt. Kinder ab 8 Jahren können teilnehmen.

- | | | |
|--------|--------|------------------------------------|
| 03.04. | 19 Uhr | Brandbekämpfung |
| 17.04. | 19 Uhr | Atemschutz Praxis |
| 09.05. | 19 Uhr | Tag der offenen Tür |
| 15.05. | 19 Uhr | Tragbare Leitern |
| 29.05. | 19 Uhr | Löschwasser-
versorgung |
| 12.06. | 19 Uhr | Taktische Einsätze,
Ventilation |

Termine Fahrbibliothek

Die Fahrbibliothek macht regelmäßig in den Ortsteilen Polenz und Beucha halt. So kann man sich das nächste Mal am Montag, den 23. März von 17.30 bis 18.15 Uhr am Einkaufszentrum in der August-Bebel-Straße 16 Bücher leihen. In Polenz macht sie am Montag, den 6. April von 16.30 bis 17.15 Uhr auf dem Parkplatz vor der Feuerwehr, Klingaer Straße 20 Station. Danach ist sie am selben Tag sowie am 20. April wieder von 17.30 bis 18.15 Uhr in Beucha.



AKTUELLES VON DER FEUERWEHR BRANDIS

Der Februar gestaltete sich für uns „stürmisch“. Den ersten Einsatz hatten wir am ersten Tag des letzten Monats. Im Waldsteinberger Holzteichweg musste von einem Transporter auslaufendes Öl aufgenommen und gebunden werden.

Zwei Tage später rückten wir nachts nach Hirschfeld zu einem verunglückten Pkw aus. Am gleichen Tag fuhren wir ins Reha-Zentrum Bennewitz-Zeititz. Dort hatte ein Brandmelder versehentlich ausgelöst. Wiederum zwei Tage später ging es früh auf die Autobahn A 14 zum Unfall von zwei Pkw, wo auslaufendes Öl beseitigt werden musste.

Am 7. Februar leisteten wir dem Rettungsdienst mit einer Tragehilfe Unterstützung. Am 10. Februar wurde es dann mit



Die Brandiser Kameraden wurden im Februar unter anderem zum Löschen eines brennenden Pkws auf die Autobahn A 14 gerufen.

„Sabine“ stürmisch. Um 9.04 Uhr hatten wir den ersten Einsatz in Waldsteinberg und es folgten bis zum Abend noch fünf Einsätze, bei denen umgestürzte Bäume aus Leitungen oder von Straßen entfernt werden mussten.

Am 14. Februar gab es eine Alarmierung zu einer Ölspur in die Leulitzer Straße. Einen Tag später brannte auf der Autobahn A 14 ein Pkw. Am 23. Februar beschäftigte uns abends wieder der Sturm. In Polenz galt es Teile eines gelösten Daches zu sichern und von der Autobahn A 14 einen Baum vom Standstreifen zu entfernen.

Ausbildungsseitig beschäftigen wir uns mit Eisrettung, Fahrzeug- und Gerätetraining, sowie Grundlagen im Löscheinsatz. Für die Gruppen- und Zugführer wurde eine Führungskräftebildung bei der Firma rff im Beuchaer Gewerbegebiet durchgeführt.

**nächste Dienste
der Ortsfeuerwehr Brandis**

- | | |
|--------|-----------------------------------|
| 20.03. | gemeinsamer Ausbildungsdienst |
| 27.03. | Grundlagen ABC |
| 03.04. | Fahrzeug- und Gerätepflege 19 Uhr |
| 09.04. | Retten und Selbstretten |
| 17.04. | Gerätesatz Absturzsicherung |
| 24.04. | Retten aus Höhen und Tiefen |

Dienstbeginn jeweils 20 Uhr im Feuerwehrgerätehaus.

Interessierte Bürger sind herzlich eingeladen.

Gastfamilien gesucht

Aufgrund der positiven Resonanz der letzten Jahre, lädt der CVJM Brandis e.V. erneut den Adonia-Projektchor nach Brandis ein. Am Donnerstag, den 16. April 2020 um 19.30 Uhr führt er in der Mehrzweckhalle das Musical 77 auf.

Das Besondere daran: Die Teens üben das Musical innerhalb von drei Tagen ein und sind anschließend vier Tage lang auf Konzerttournee. Während der Tour übernachten die Mitwirkenden in Privatquartieren.

Daher werden dringend Gastfamilien für die jungen Menschen gesucht!

Wer hat die Möglichkeit, zwei oder mehr Jugendliche für eine Nacht bei sich aufzunehmen? Die Teilnehmer haben einen Schlafsack dabei, benötigen also nur eine Matratze. Die Mitarbeiter freuen sich über

ein gemachtes Bett, sie haben keinen Schlafsack dabei.

Die Jugendlichen können direkt nach dem Konzert (ca. 2 Std. nach Konzertbeginn) mitgenommen werden, lediglich die Mitarbeiter und die Jugendlichen im Technikteam brauchen noch ca. 1,5 Std. länger.

Am nächsten Morgen nach dem Frühstück werden die Jugendlichen, ausgerüstet mit einem Lunchpaket, um 9 Uhr zum Treffpunkt gebracht. Dieser wird vom Organisator (Kontaktinformationen siehe unten) noch mitgeteilt.

Schon jetzt herzlichen Dank für Ihre Gastfreundschaft!

Anmeldung erbeten bis zum 5. April 2020 an: Antje Sachse, Tel: 0152 51956931

FORUM FÜR DEMOKRATIE UND VIELFALT

Wir möchten uns an alle bisherigen Mitstreiterinnen und Mitstreiter, sowie an alle interessierten Bürgerinnen und Bürger von Brandis wenden. In den vergangenen zehn Jahren war das Forum für Demokratie und Vielfalt ein Partner der Stadtverwaltung und des Stadtrates der Stadt Brandis, wenn es darum ging, in der Stadt Aktivitäten oder Projekte zu organisieren bzw. zu unterstützen, die für den Zusammenhalt der Bürger und das Verstehen gesellschaftlicher Zusammenhänge durchgeführt wurden. In den letzten zwei Jahren ist es durch personelle Verände-

rungen (durch Wegzug) leider etwas ruhiger geworden.

In Anbetracht der gesellschaftlichen Entwicklungen der letzten Monate, die erschreckende Eingriffe in demokratische Prinzipien unseres Staates zeigen und den zunehmend aggressiveren Ton in den sozialen Medien, sehen wir uns veranlasst, unsere Arbeit wieder zu aktivieren.

Erste Schritte dazu gab es bereits im letzten Sommer. Leider war unser Neustart ziemlich holprig – es gab Probleme mit der Kommunikation, bzw. mit der Pünkt-

lichkeit der Einladungen. Trotzdem wollen wir uns nicht entmutigen lassen und weiter dafür wirken, dass wir in der Stadt und in den Medien wieder präsenter werden. Erste Ideen und Vorschläge dazu liegen uns bereits vor.

Wir möchten alle, die uns dabei unterstützen möchten einladen, sich am Donnerstag, den 2. April um 19 Uhr im Ratssaal der Stadt Brandis zu einer Gesprächsrunde zu treffen.

Auf reges Interesse hoffend: Sven Uhl und Dagmar Kahl als Sprecher des Forums

„Humor ist der Knopf, der verhindert, dass uns der Kragen platzt.“

Mit diesem Spruch von Joachim Ringelnatz wollen wir Resümee ziehen über die „Beuchaer Leselust“ am 12. Februar.

Der Start der „Beuchaer Leselust“ war aus Sicht der Veranstalter ein großer Erfolg. Aufgerufen hatte der Verein Kulturhaus Beucha e. V. alle Leselustigen, sich in einem Lesekreis zu treffen. Das Studio von Marlis Gottschalk bot dazu ein gemütliches Ambiente und somit Nahrung für die Sinne. Es fanden sich fast 20 Leselustige ein. Nicht alle Interessenten konnten einen Platz bekommen, was zeigte, dass der Verein unbedingt Räumlichkeiten benötigt, um derartige Angebote in Beucha zu realisieren. In einem wieder hergerichteten Kulturhaus eröffnet sich die Möglichkeit dazu. Der Bedarf ist also da. Das Anliegen des Abends war, literaturinteressierte Bewohner zu aktivieren, um sich gegenseitig Anregun-

gen zum Lesen im weitesten Sinne zu geben und das Miteinander in unserer Kommune zu fördern. Wir freuen uns sehr, dass der Abend so viel Zuspruch fand. Besonderer Dank gilt Sebastian Fried, der mit seinen Beiträgen den Abend zu einem tollen Erlebnis werden ließ.

Das Thema des Abends war Joachim Ringelnatz. Der als Hans Gustav Böttcher 1883 in Wurzen geborene Schriftsteller, Kabarettist und Maler wurde vor allem durch seine humorigen Gedichte um die Kunstfigur Kuttel Daddeldu bekannt. Der Name ist bekannt, aber außer einigen Gedichten weiß fast keiner etwas über ihn. Somit hoffen wir mit unserem Abend, die Neugier auf diesen interessanten Menschen geweckt zu haben.

Über die Wintermonate sind weitere Veranstaltungen geplant. Anregungen sind gefragt. Gern gesehen sind Interessenten, die

sich einbringen möchten, um bei der Organisation bzw. Ideenfindung bzw. durch eigene Beiträge mitzuwirken. Selbstverständlich freuen wir uns jederzeit auch über neue Mitglieder in unserem Verein.

Informationen zu anstehenden Terminen finden Sie auf unserer Homepage www.kulturhaus-beucha.de bzw. im Stadtjournal und der LVZ. Marlis Gottschalk können Sie auch direkt ansprechen (Tel.: 034292 68508; E-Mail: marlis.gottschalk@kulturhaus-beucha.de).

Gottschalk/Fichte

Aktion zum Weltwassertag – Sonntagsausflug zur Kläranlage

Jährlich am 22. März wird weltweit der Tag des Wassers begangen. Ziel ist es, die Aufmerksamkeit auf unser wichtigstes Lebensmittel und den schonenden Umgang mit diesem zu lenken. Auch der Abwasserzweckverband für die Reinhaltung der Parthe (AZV Parthe) pflegt seit vielen Jahren die Tradition, am Weltwassertag allen interessierten Bürgerinnen und Bürgern zu zeigen, wie in seiner zentralen Kläranlage das Abwasser von rund 55.000 Einwohnern so gereinigt wird, dass es dem Wasserkreislauf zurückgegeben werden darf. Am Sonntag, 22. März finden ab 9 Uhr jeweils zur vollen Stunde Führungen über die Kläranlage, Am Klärwerk in 04451 Borsdorf

statt (die letzte Führung startet um 11 Uhr). Nach einer kurzen Belehrung folgen die Besucherinnen und Besucher dem Lauf des Abwassers durch die Anlage vom Zulaufpumpwerk bis zum Ablauf in Richtung Parthe und erfahren Wissenswertes über die Verwertung der Nebenprodukte (Schlamm, Klärgas etc.).

Selbstverständlich stehen auch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Verwaltung für allgemeine Fragen rund um die Abwasserentsorgung bereit. Der AZV Parthe lädt alle Interessierten herzlich ein. Voranmeldungen sind nicht erforderlich.

Bei Rückfragen stehen wir Ihnen unter 034291 439-0 gern zur Verfügung.

Jagdgenossenschaft Brandis-Beucha Einladung zur Jagdgenossenschafts- versammlung 2020

Zu unserer Jagdgenossenschaftsversammlung laden wir alle Grundstückseigentümer bejagdbarer Feld- und Waldflächen der Jagdgenossenschaft Brandis-Beucha am **Freitag, 27.03. um 18.00 Uhr in die Gaststätte „Drei Linden“, Lindenplatz, in Brandis** recht herzlich ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Festlegung der anwesenden Grundstückseigentümer
3. Abstimmung zur Tagesordnung
4. Kassenbericht und Entlastung des Vorstandes
5. Haushaltsplan 2020
6. Beschlüsse
7. Neuverpachtung der Jagdbögen 2021
8. Verschiedenes

Der Vorstand

LANDESMEISTERSCHAFTEN

Luftdruckwaffen und Landeskönigsschießen wieder nach Brandis vergeben

Nach der erstmaligen erfolgreichen Durchführung der Landesmeisterschaften Druckluftwaffen in Brandis wurde die Meisterschaft auch für 2020 nach Brandis vergeben. Die sehr guten Bedingungen in der Sportstätte haben überzeugt. Im vergangenen Jahr qualifizierten sich 26 Sportler für die Deutsche Meisterschaft und sie kehrten mit einem Meistertitel, zwei Silber und einer Bronzemedaille, sowie mehreren Platzierungen unter den ersten sechs in diesen Disziplinen aus München zurück. Wir danken der Stadtverwaltung für ihre hervorragende Unterstützung.

So werden vom 20. bis 22. März in der Brandiser Mehrzweckhalle wieder über 300 Schützen um die Landesmeistertitel und Qualifikationen für die Deutsche Meisterschaft in München kämpfen. Begonnen wird am Freitag ab 16.00 Uhr mit dem Einbau der Wettkampfanlagen. Sportler vom SV Thekla, PSV Leipzig und SG Brandis werden unter Leitung der Verantwortlichen des Sächsischen Schützenbundes 39 elektronische Schießstände und die dazugehörigen Sicherheitseinrichtungen einbauen. Die elektronischen Ziele werden vom SV Burgstädt, PSSG zu Dresden und der PSSG zu Oschatz, wo sie im Training genutzt werden, nach Brandis gebracht. In einer Ecke wird das Auswertebüro, mehrere über ein W-Lan-Netz mit den Messeinrichtungen am Ziel verbundene Computer, aufgebaut. Gegen 22.00 Uhr hoffen wir die Anlage wettkampfbereit übergeben zu können.

Am 21. März werden von 9 Uhr bis ca. 19 Uhr in den verschiedenen Altersklassen die Landesmeister in den Luftpistolendisziplinen und in den späten Nachmittagsstunden in der Luftpistole Auflage ermittelt. Bei diesen Wettkämpfen werden 40 Wettkampfschüsse in 50 Minuten, bei Aufлагeschützen 30 Schüsse abgegeben. Vormittag wird auf der Finalanlage bei Jugend, Damen und Herren die sächsischen Schützenkönige ermittelt. Jeder Starter gibt 20 Schuss ohne Probe ab. Jeder Schuss wird im Abstand vom Zentrum elektronisch vermessen. Schützenkönig wird der Schütze, der in seiner Wettkampfklasse den Schuss mit dem geringsten Abstand vom Zentrum abgab. Gegen 12.30 Uhr werden sie proklamiert.

Danach schließen sich die Finalwettkämpfe der jeweils 8 besten Herren und Damen an. Die Schützen geben auf Kommando des Kampfrichters eine Anzahl von Schüssen ab. Nach einer festgelegten Schusszahl scheidet der schlechteste Schütze aus und belegt Platz 8. Danach scheidet nach je 2 weiteren Schüssen immer der schlechteste Schütze aus, bis die letzten zwei Schützen final den Titelträger er-



mitteln. Den Abschluss der Finalwettkämpfe bilden die Team-Mix-Wettkämpfe in der offenen Klasse und den Junioren. Bei dieser neuen olympischen Disziplin startet jeweils ein weiblicher und männlicher Schütze als Team, wobei jeweils wechselnd die Schüsse abzugeben sind.

Der Sonntag ist dann den Luftgewehrdisziplinen vorbehalten. Zuerst ermitteln Herren und Damen ihre Finalschützen. Dann führen die Nachwuchsschützen und Altersschützen ihre Meisterschaft durch. Abschließend ermitteln die Senioren, das sind Damen und Herren ab 50 bis über 80 Jahre Die Meister im Aufлагeschießen. Auf den Finalständen finden ab Mittag die Endkämpfe der Damen und Herren und die Team-Mix-Wettkämpfe statt.

An beiden Tagen können sich Interessenten die Wettkämpfe anschauen. Besonders interessant sind dabei die Final- und Mix-Wettkämpfe, da hierbei der aktuelle Stand des Wettkampfes für jeden sichtbar ist. Eintritt in die Sporthalle ist für jedermann frei und für die Versorgung ist gesorgt.

Vorläufiger Zeitplan:

21.03. 2020

Großer Stand: 9 Uhr bis 14 Uhr
Wettkämpfe stehend Luftpistole 40 Schuss
14 Uhr bis 19 Uhr
Wettkämpfe Luftpistole Auflage 30 Schuss

Finalstand: 9 Uhr bis 12 Uhr
Landeskönigsschießen
ca. 12.30 Uhr
Königsproklamation
ab 13 Uhr bis 18 Uhr
Finale Herren, Damen, Team-Mix

22.03. 2020

Großer Stand: 9 Uhr bis 13 Uhr
Wettkämpfe stehend Luftgewehr 40 Schuss
13 Uhr bis 16.30 Uhr
Wettkämpfe Luftgewehr Auflage 30 Schuss

Finalstand: ab 11 Uhr bis 16 Uhr
Finale Herren, Damen, Team-Mix

Die Zeiten können sich je nach Meldeergebnis und Wettkampverlauf noch geringfügig ändern.

SG Brandis





Heute am 12.03.2020 feiern unsere Drillinge Jan, Sven und Sarah Schumann in Beucha Ihren 18. Geburtstag

Vor 18 Jahren kamt Ihr auf die Welt gefahren,
kamt geschwommen wie ein Hecht,
hattet Beinchen wie ein Specht,
wart so munter und so toll,
machtet Eure Windeln voll.
Auch heute noch, nach 18 Jahren,
sind wir froh, dass wir Euch haben.

Alles Gute zum Geburtstag
Von Mutti und Vati

MUSIKARCHE VERMELDET „VOLLE AUSLASTUNG“



Der gleichnamige Brandiser Verein fährt jedoch in diesem Jahr seine Kulturangebote zurück

Das neue Jahr, es begann alles andere als positiv für den Verein Musikarche. Denn im vergangenen Monat mussten in dem gleichnamigen Gebäude am Grimmaischen Platz 8 die Handwerker wegen eines Lecks im Heizungssystem anrücken. „Nach einer umfangreichen Suche ist man fündig geworden, und die Kosten übernimmt die Gebäudeversicherung“, berichtet der Vereinsvorsitzende Hans Ross. „Zum Glück war der Kurs-Betrieb von der Havarie nicht beeinträchtigt, denn bei uns geben sich die Gruppen quasi die Klinke in die Hand“, deutet Ross an, dass das Vereinshaus acht Jahre nach seiner Eröffnung gut ausgelastet ist.

Und nicht nur gut, sondern sogar sehr gut. „Wir haben unter der Woche lediglich noch kleinere Lücken im Besinnungsraum“, so der Beuchaer. „Dass uns die Auslastung des Hauses so schnell gelungen ist, hat uns positiv überrascht“, so der Vorsitzende eines Vereins, der im Frühsommer 2011 unter Einbringung einer beachtlichen Muskelhypothek und unter Zuhilfenahme von rund 570 000 Euro Fördermitteln und eines 230 000 Euro-Kredites mit dem Um- und Ausbau des im Verfall befindlichen einstigen Wäschereigebäudes begonnen hatte.

Mit dem Ziel, den über die Stadt verteilten Jungbläsern und anderen Nachwuchs-Musikern eine feste Heimstätte zur Verfügung zu stellen. Diese befindet sich seit Inbetriebnahme der Musikarche unter Ägide des Musikvereins in der oberen Etage, während im Erdgeschoss verschiedene Akteure ihr Domizil haben und Räumlichkeiten für private Festivitäten zur Verfügung stehen. „Das Tanzstudio Freystein übt allein an drei Tagen in der Woche mit zehn verschiedenen Kindertanzgruppen in unserem Haus“, berichtet Hans Ross, dessen Verein in diesem Jahr drei weitere Nutzer gewinnen konnte. Bei einem der Angebote handelt es sich unter dem Namen „Nia“ um eine Mischung aus verschiedenen Bewegungselementen aus dem Kampfsport sowie aus Tanz- und Heilkünsten. Ein neuer Yoga-Kurs spricht gezielt Frauen an, und ein ebenfalls neuer Klang-Gong-Kurs richtet sich an Liebhaber der Meditation. „Uns versetzt die gute Auslastung des Hauses in die Lage, nicht nur die Betriebskosten decken und den Zinsdienst bedienen zu können, sondern wir sind im Zusammenspiel mit dem seit einigen Jahren von der Stadt gewährten



Zinszuschuss zudem in der Lage, in jedem Jahr Sondertilgungen vorzunehmen“, berichtet Hans Ross.

So gut jedoch die Musikarche ausgelastet ist, so schlecht sind in der Vergangenheit die kulturellen Offerten des Vereins angenommen worden. „Obwohl diesbezüglich die Angebote in der Stadt insgesamt überschaubar sind, haben wir quer durch die Genres nur sehr dürftige Publikumszahlen erreicht“, so der Vereinsvorsitzende. Der Tiefpunkt sei im vergangenen Jahr der Auftritt des Dresdener Theaters mit einem Stück um die bekannte Sams-Figur gewesen. „Von 60 verteilten Freikarten ist gerade einmal von einem halben Dutzend Gebrauch gemacht worden“, erzählt Ross. „Da wir ein festes Honorar mit dem Theater vereinbart hatten, sind wir auf den Kosten sitzen geblieben und werden aus dieser Erfahrung heraus in diesem Jahr lediglich unseren Kabarettabend mit den Leipziger Rumpelkammer-Spielen im Herbst durchführen.“

Roger Dietze

VERKAUFS OFFENER SONNTAG

29. MÄRZ

13-18 UHR GEÖFFNET

Top Angebote
Vorführungen
Fachberatungen

...JETZT IST ES ZEIT FÜR UNSERE

Frühjahrs-

SPARAKTION

bis 11.4. 2020



kochen | wohnen | schlafen

ALTPOLSTER-ENTSORGUNG

GRATIS

...beim Kauf von neuen Polstermöbeln

FINANZIERUNG

0% bis zu 24 MONATE Laufzeit

MÖBEL GRIEGER GmbH & Co. KG

Ringstraße 1 Industriegebiet an der B 6 04827 Gerichshain

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9 bis 19 Uhr | Sa. 9-15 Uhr | www.moebel-grieger.de

1) Für alle Finanzierungsangebote gilt: Eff. Jahreszins von 0,00 % bei einer Laufzeit von bis zu 24 Monaten entspricht einen gebundenen Sollzins von 0,00 %. Bonität vorausgesetzt. Partner ist die TARGOBANK AG & Co. KGaA, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gemäß § 6a Abs. 3 PAngV dar. Gültig bis 11.04.2020.

Brandiser Stadtjournal 03/2020 15



10 Jahre Sparkassen-HeideRadCup

In diesem Jahr feiert der Sparkassen-HeideRadCup sein 10-jähriges Bestehen und lockt mit einigen neuen Highlights. So können Radfans, am 27. September beim traditionellen Jedermann- und Lizenzrennen über 70 Kilometer und bei zwei Gravel-Touren an den Start gehen. Bei allen Rennen geht es auf einem abwechslungsreichen Kurs durch die Dahlemer Heide.

Datum: **27. September** Start/Ziel: **Torgau**

- 1 Jedermannrennen über 70 km Strecke
- 2 Lizenzrennen (Senioren 2/3 und Senioren 4) über 70 km
- 1 Gravel Bike-Rennen über 50 km
- Gravel-Radtour ohne Zeitwertung über 30 km
- AOK PLUS Familientour mit 17 km
- KidsCup mit einer 2 km Runde

Wir sind Mega gespannt auf diese fette Rad-Party mit allen Radfans. Alle Informationen und die Ausschreibung: www.heideradcup.de

Anmeldung seit dem 1. März möglich!

pm



AGRO SERVICE BRANDIS e.G.



- Kies, Sand und Muttererde
- Schacht- und Abrissarbeiten
- Transporte von Schüttgütern (1-35 m³)

- Dienstleistungen für Landwirtschaft und Kommunen
- Vermietung von Büro- und Lagerräumen sowie Freiflächen
- Düngemittelhandel



Kleinsteiner Straße 1 ▪ 04821 Brandis
Tel.: 034292 68550 ▪ Fax: 034292 68594

PROJEKT „HOCHZEITSSTADT“ NIMMT FAHRT AUF

Im Rahmen der Innenstadtbelebung hat sich eine Gruppe der Impulsteams auf die Ausrichtung Grimmas als Hochzeitsstadt konzentriert. Mit Erfolg! Im passenden Rahmen wurde der symbolische Scheck, dotiert mit 10.000€ für den dritten Preis im City-Wettbewerb „Ab in die Mitte“ übergeben. Bei diesem Ideenwettbewerb konkurrieren Städte miteinander um die besten Einfälle für die Innenstadt. Das Grimmaer Konzept überzeugte die Jury. In der Begründung heißt es weiterhin, dass hier ein Thema aufgegriffen wurde, welches unstrittig verbindet. Ob Menschen, die gemeinsam ihre Zukunft anpacken oder Dienstleister, die vor Ort ihre Ideen und Offerten bündeln. Dazu kommen die natürlichen Reize der Stadt und die Entwicklung der Gäste-Zahlen, die das Vorhaben unter der Dachmarke Hochzeitsstadt Grimma preiswürdig machen. Doch damit nicht genug. Zusätzlich gab es den Sonderpreis „Außenwerbung“ in Höhe von 25.000€, bei dem das Unternehmen Ströer auf digitalen Werbeflächen dieses Projekt bewirbt. Grimma sei verlockend, als Hochzeitsstadt macht eine Bewerbung durchaus Sinn. Einiges ist in Planung, ob Flyer, Homepage oder Hochzeitsfestival. „Vorerst sollen die Hochzeitsdienstleister aus Grimma weiterhin gebündelt werden in Form eines gemeinsamen Tisches, um Ideen auszutauschen, das Konzept weiterzudenken und ein großes Netzwerk zu entwickeln. Damit soll den Heiratswilligen eine Plattform geboten werden, bei der sie von dem großen Netzwerk profitieren können“, so die Projektverantwortlichen. Ja ich will! - Sagen nicht nur Brautpaare, sondern auch die Mitwirkenden der Projektgruppe. Grimma bietet nahezu alles, was man zur Hochzeit benötigt. Die Bündelung unter der Dachmarke „Hochzeitsstadt“ ist ein sinnvoller Zug, der durchaus auch zur Belebung der Innenstadt, aber auch weit darüber hinaus zum Ansehen der Stadt beitragen kann.

Muldental TV

AUTOGLAS ZENTRUM



Beucha

- KFZ-Glas aller Art
- Steinschlagreparatur
- Schnellverglasung
- Für alle Marken
- Einstellung Assistenzsysteme

Abrechnung mit fast allen Versicherungen

Heinz Kolar
Die Karosserie- und Lackexperten **IDENTICA**
August-Bebel-Str.21
04824 Beucha
Tel.: 034292 73039

Steinschlag?

www.autoexperten-kolar.de



GROSSE ANTEILNAHME NACH TRAGISCHER BRANDKATASTROPHE

Die Trauer in Grimma ist groß. Hunderte Grimmaer nahmen am 24. Februar an der Gedenkveranstaltung nach der verheerenden Brandkatastrophe in der Stecknadelallee in der Frauenkirche teil. Zwei Kinder und ihre Mutter starben, ein 12-jähriger Junge überlebte. Dem Waisenjungen bleiben nun nur noch die Großeltern. Am Unglücksort erinnern Kerzen und Plüschtiere an die Katastrophe. In der Frauenkirche drei Kerzen an die Verstorbenen.

Auch die Kameraden und Einsatzkräfte kamen zahlreich. Sie verdienen den größten Respekt. Tag und Nacht sind sie einsatzbereit, helfen und retten. Und sind direkt mit dem größten Leid konfrontiert. Fürbitten werden gesprochen. Musik erklingt.

Angehörige, Freunde, Mitschüler und viele Grimmaer – alle sind hier vereint, in tiefster Trauer. Die Einsatzkleidung der Feuerwehr wurde präsentiert. Helm, Jacke, Hose. Sie bietet äußerlichen Schutz, kann aber nicht nach innen wirken gegen die festgesetzten Gefühle der Hilflosigkeit im eige-

nen Herzen. Es steckt so viel Lebensfreude in Kindern. In der Stecknadelallee wurde sie auf tragische Weise ausgelöscht. Pfarrer Merkel wählte zur Gedenkveranstaltung das Bild „Die Blume aus dem toten Stamm“ von Künstler Sieger Köder.

Große Gegensätze stellt es dar. Trauer, Leid. Was bleibt, ist eine alte, knorrige Wurzel, umgeben von Finsternis. Doch das ist nicht das Ende. Aus dem toten Stamm entsteht neues Leben, eine Rose wächst daraus, es gibt Hoffnung. Auch wenn alles dagegen zu sprechen scheint, wird der Himmel aufklaren. So rollte auch in Grimma eine Welle der Hilfsbereitschaft an. Spenden werden gesammelt, die Stadt richtete ein Spendenkonto ein, die Sportvereine engagierten sich zu den Heimspielen mit Spendenaktionen.

Grimma rückt in der schweren Zeit zusammen. Am 21.3. findet ein Benefizkonzert des Fördervereins Rock for Charity im Kloster Nimbschen statt. 4 Bands haben sich hier angekündigt. Auch hier wird alles dafür getan, den hinterbliebenen Jungen



zu unterstützen. Wenn auch Geld allein die Trauer in keinsten Weise ausgleichen kann. In der Frauenkirche werden Blumen niedergelegt. Eine nach der anderen in einem nicht endenden Trauerzug.

Die Katastrophe wird in Grimma noch einige Zeit nachwirken.

Spendenkonto:

IBAN DE 28 8605 0200 1010 0000 60;

BIC: SOLADES1GRM,

Sparkasse Muldentale

Betreff: „Spende Stecknadelallee 8“

Muldentale TV



Am 15. März 2010 eröffnete ich, Lydia Braun, mein Reisebüro in Naunhof. Nun kann ich es kaum glauben, dass schon 10 Jahre vergangen sind. Zwei tolle und kompetente Mitarbeiterinnen, Daniela Baake-Laue und Silke Starke, machen unser Reisebüro-Team perfekt. So konnten wir viele Stammkunden gewinnen. Im April 2018 wurde unser Reisebüro umfassend renoviert - ganz nach dem Motto „Willkommen im Urlaub“. Zehn Jahre Reisebüro Naunhof - dies steht für eine individuelle und fachgerechte Beratung rundum Ihre Traumreise. Doch auch viele Herausforderungen haben wir bewältigt, wie zum Beispiel weltweite politische Unruhen, Naturkatastrophen oder die Konkurse namhafter Fluggesellschaften. Die Thomas Cook Insolvenz hat auch uns getroffen, doch als eingespieltes Team, und Dank unserer treuen und verständnisvollen Kunden haben wir auch das gemeinsam gemeistert.

Bei der Erfüllung Ihrer Reisewünsche sind wir Ihnen gern behilflich - ob pauschal oder individuell, lieber mit dem Bus unterwegs oder doch per Schiff auf den Flüssen und Ozeanen der Welt kreuzen. Studien- und Rundreisen, Wander- und Aktivurlaub sowie Wellness- und Kurzreisen ergänzen unser vielfältiges Angebot. Durch unsere jahrelange Erfahrung und regel-

mäßigen Weiterbildungen geben wir unseren Kunden wertvolle Tipps.

Anlässlich unseres Jubiläums möchten wir uns ganz herzlich für Ihre jahrelange Treue bedanken! Es macht uns glücklich, dass Sie uns Ihre schönste Zeit des Jahres anvertrauen. Gern möchten wir unseren Geburtstag am 18. März 2020 mit Ihnen gemeinsam feiern und bei einem Glas Sekt in unserem Reisebüro auf die nächsten Jahre anstoßen.

Außerdem gibt es im Rahmen einer Verlosung tolle Preise zu gewinnen, u. a. hochwertig gefüllte Strandtaschen und Reisegutscheine im Wert von über 500€. Füllen Sie einfach den neben stehenden Coupon aus und geben Sie diesen bis zum 18. März bei uns im Reisebüro ab. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Kurze Str. 4, 04683 Naunhof

Tel.: 034293 - 449144

E-mail: info@reisebuero-naunhof.de

www.reisebuero-naunhof.de

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 9 bis 18 Uhr

Für Beratungen bitten wir um vorherige Terminvereinbarung!

W O N
 R B

Name

Adresse

Tel.Nr.

Teilnahmebedingungen: Lösungswort ergänzen, Abschnitt ausschneiden und bis zum 18.03.20 in die Losbox im Reisebüro Naunhof einwerfen. Teilnahmeberechtigt sind Personen ab 18 Jahre. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Verlosung findet nach dem Aktionstag statt. Mit Ihrer Teilnahme erklären Sie Ihr Einverständnis, im Falle eines Gewinns namentlich in den Naunhofer Nachrichten genannt zu werden. Die im Rahmen des Gewinnspiels erhobenen Daten werden ausschließlich für das Gewinnspiel genutzt und im Anschluss vernichtet. Eine Barauszahlung der Gewinne ist nicht möglich.

IN KLEINEN GRUPPEN ZUM SCHULISCHEN ERFOLG

Lernhilfe Wolfram seit 1993 kompetenter und freundlicher Ansprechpartner in Brandis und Wurzen

Erst vor wenigen Wochen hat ein neues Schuljahr begonnen. Bei manchem zeigt sich schon jetzt, dass die Noten nicht so sind, wie sie sein sollten. Da bleibt der Spaß an der Schule schnell aus. Gudrun Wolfram rät zu einer frühzeitig begonnenen und kontinuierlich durchgeführten Nachhilfe.

In einem angenehmen Umfeld lernt es sich besser

Dass es sich in einem freundlichen Umfeld besser lernen lässt, liegt für die Nachhilfe-Profis auf der Hand. Psychologisch einfühlsam vermitteln sie den Schulstoff. Startschwierigkeiten oder Hemmungen, die neue oder junge Schüler oftmals mitbringen, lassen sich schnell beheben, wenn sie merken, dass Nachhilfeunterricht nichts Schlimmes ist.

Angeboten werden Einzelunterrichtsstunden und Gruppenstunden, jeweils mit 90 Minuten. In kleinen Gruppen mit maximal vier Schülern werden Hemmungen schnell abgebaut. Dieses Konzept unterscheidet uns von vielen anderen Instituten. Lernen lässt sich nun mal mit Gleichaltrigen



am besten. Zu sehen, dass man nicht das einzige Kind mit Lernschwierigkeiten ist, motiviert die Schüler sehr. Die Räumlichkeiten in Brandis und Wurzen sind liebevoll eingerichtet und dekoriert. Sogar kleine Muntermacher wie Gummibärchen oder Kekse dürfen nicht fehlen. Die sind sogar bei den älteren Schülern sehr beliebt.

Mit Profis zusammenarbeiten

Von Anfang an war die Devise, mit ausgebildeten Pädagogen zu arbeiten. Mittlerweile unterstützen etwa 30 Lehrkräfte das Team.

Doch leider ist auch der allgemeine Lehrermangel in der Lernhilfe Wolfram spürbar. Die beiden greifen daher auf externe Mitarbeiter zurück, die allerdings genauso kompetent Lehrstoff vermitteln können. Wer vor allem Probleme im naturwissenschaftlichen oder sprachlichen Bereich hat, ist bei Gudrun und Jan Wolfram bestens aufgehoben. „Mathematik und Englisch sind die mit Abstand gefragtesten Fächer in der Nachhilfe“, so die Inhaberin.

Neben dem Lernen für den laufenden Unterricht, steht auch die Prüfungsvorbereitung sowohl für das Gymnasium als auch für die Oberschule an. Wer nach der 10. Klasse den Sprung auf das (berufliche) Gymnasium schaffen will, ist hier gut beraten.

Lernbereitschaft wecken, Lernfreude erhalten

Erfolge in der Nachhilfe entstehen durch die Bereitschaft und Freude am Lernen. „Wenn Kinder und Jugendliche nicht wollen, kommt selbst der beste Lehrer an seine Grenzen“, berichtet Gudrun Wolfram. Hier gibt sie Eltern den Tipp, nicht zu viel Druck auszuüben und das Erlernen des Schulstoffs lieber Pädagogen zu überlassen, damit die gute häusliche Atmosphäre nicht durch schulische Probleme getrübt wird. Dennoch – ohne die Unterstützung und Kontrolle aus dem Elternhaus, die sich nicht nur auf die Bildungsarbeit der Schule verlassen darf, wird es nicht gehen.

Organisation, die Fähigkeit zur Zeiteinteilung sowie selbstständiges Arbeiten sind die Schlüssel zum Erfolg. Doch leider beobachten die Nachhilfeprofis, dass das selbst in den großen Klassen nicht gut funktioniert. Gudrun Wolfram berichtet: „In dieser Hinsicht können wir positiven Einfluss nehmen“.

red

Lernprobleme? Prüfungsangst?

Lernhilfe
Gudrun Wolfram



Seit 27 Jahren erfolgreich mit uns lernen!

04821 Brandis, Grimmische Str. 2 (über Polizei), Tel.: 034292 53325
04808 Wurzen, Bürgerm.-Schmidt-Platz 5, Tel.: 03425 924480



VITALE PFLANZEN DANK GESUNDER WURZELN

Torffreie Blumenerden von Neudorff enthalten alles, was Pflanzen brauchen

Ein guter Pflanzstart

Pflanzen wachsen viel besser an, wenn sie einen lockeren, strukturstabilen Boden vorfinden. So gelangt Sauerstoff an die Wurzeln und die Wasserversorgung wird optimiert. Gerade in der kritischen Anwuchsphase entwickelt sich ein gesundes Wurzelsystem, wenn Sie gleich bei der Pflanzung eine hochwertige Erde wie die torffreie NeudoHum Blumenerde beimischen.

Die Spezialerden aus dem Hause Neudorff sorgen für einen guten Lufthaushalt im Boden sowie die ausgeglichene Versorgung der Pflanzen durch ihre gute Wasser- und Nährstoffhaltefähigkeit. Die enthaltenen Mikroorganismen bewirken ein ausgeglichenes Bodenleben. NeudoHum-Erden schützen die Pflanzen vor Staunässe, schrumpfen auch bei Trockenheit nicht ein und sind unbedenklich für Mensch und Tier.

Vom NABU empfohlen

Hauptbestandteile der NeudoHum® Erden von Neudorff sind schnell nachwachsende Rohstoffe, wie zum Beispiel Holzfasern und sorgfältig zersetzter Rindenhumus, die aus überwiegend heimischer Produktion mit kurzen Transportwegen stammen. Sie enthalten keinen Torf, einen fossilen Rohstoff, bei dessen Abbau Moore entwässert oder abgebaut werden. Auch verursacht die Produktion der Erden von Neudorff deutlich weniger CO₂-Emissionen im Vergleich



Ideale Wachstumsbedingungen und vegan: NeudoHum Aussaat- und Kräutererde. (Foto: Neudorff)

zu Standard-Blumenerden aus 100% Torf. Das ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz, weshalb der NABU NeudoHum® Erden empfiehlt.

Pflanztipps

Der ideale Zeitpunkt für das Umtopfen von Zimmerpflanzen ist das Frühjahr oder direkt nach der Blüte. Balkon- und Terrassenpflanzen hingegen können vom Frühjahr bis zum Herbst gepflanzt werden. Wählen Sie beim Umtopfen das neue Pflanzgefäß ca. 2 bis 4cm größer im Durchmesser als den alten Pflanzkübel. In Blumenkästen, Pflanzschalen und Pflanzkübeln decken Sie die Auslauflöcher mit Kies oder Tonscherben ab. Befüllen Sie das neue Gefäß zunächst mit ca. 1/3 Erde, lockern dann den Wurzelfilz der Pflanze auf und entfernen kranke Wurzeln und möglichst viel der alten verbrauchten Erde. Halten Sie nun die Pflanze mit ausgebreiteten Wurzeln mittig im Gefäß und füllen es mit



In NeudoHum Orchideenerde fühlen sich die filigranen Exoten rundum wohl. (Foto: Neudorff)

Erde auf. Zuletzt leicht andrücken und reichlich gießen bis die Erde nass ist.

Pflege nach dem Pflanzen

NeudoHum-Erden garantieren durch die organische Aufdüngung mit Naturdünger eine pflanzengerechte Nährstoffversorgung für ca. 3–4 Wochen. Danach empfiehlt sich die Pflanzenpflege mit einem geeigneten Spezialdünger. Neudorff Azet® BlumenDünger und Düngesticks sowie NeudoHum Blumenerde, Orchideenerde und Aussaat- und Kräutererde finden Sie ausschließlich in ausgewählten Fachgeschäften wie Ihrer Raumzauber-Sinnwelt in Naunhof. Ihre Pflanzen bedanken sich mit einem kräftigen Wuchs und schönen Blüten. Weitere Informationen erhalten Sie im Floristikfachgeschäft Raumzauber-Sinnwelt in Naunhof sowie im Internet unter www.raumzauber-sinnwelt.de.

Claudia Tenner

Frohe Ostern wünscht Ihre Raumzauber-Sinnwelt



Raumzauber-Sinnwelt
Das Floristikfachgeschäft

Ladestraße 5 (gegenüber REWE)
04683 Naunhof

Mo - Fr 8:00 - 19:00 Uhr
Sa 08:00 - 16:00 Uhr

Telefon: 03 42 93 / 48 42 84
www.raumzauber-sinnwelt.de

Goethes geheimer Auftrag

Eine Komödie von Walter Hesse

Sonntag, 19. Juli 2020

Einlass 17.30 Uhr

Beginn 18.00 Uhr im Großen Keller

Die Darsteller: Regine Heintze alias Frau Schachschabel und Detlef Heintze alias Johann Peter Eckermann.



Eckermann – sein Name ist zum geflügelten Wort für eine geflissentliche Diener-Existenz geworden. Dabei wollte er nur für zwei Tage nach Weimar, beim großen Mann eine

Händedruck holen. Doch dann blieb er für den Rest seines Lebens, um für einen Hungerlohn zu arbeiten. Eines Tages aber bekommt er von Goethe einen gewichtigen und höchst geheimen Auftrag, der auch ihm die Unsterblichkeit sichert ... Das Stück besticht durch zwei Charaktere, die unterschiedlicher nicht sein könnten. Eckermann, der devote und nach eigener Identität suchende Goethe-Verehrer sowie Frau Schachschabel, eine frivole Schnüfflerin, die mit allen Tricks den amourösen Abenteuern des greisen Dichterfürsten auf die Spur zu kommen versucht.

Kurzum: ein herrliches Theatervergnügen mit brillanter Konversation und hochtrabenden Gedankenergüssen. Das THEATER IM GEWÖLBE aus Weimar gastiert am Sonntag, den 19. Juli 2020 mit der Komödie „Goethes geheimer Auftrag“ zum 16. Mal in Auerbachs Keller. Karten erhalten Sie direkt am Souvenirshop im „Großen Keller“, in allen Verkaufsstellen der Ticketgalerie und über:

Telefon 0341 21610-0
 Fax 0341 21610-11
 E-Mail info@auerbachs-keller-leipzig.de
 Shop www.auerbachs-keller-leipzig.de
 Die Ticket Galerie erreichen Sie unter:
 Telefon 08002181050 (kostenfrei)
 Web www.ticketgalerie.de



Quelle: Auerbachs Keller

OSTERBASTELN MIT KIDS

Ostergirlande

Zur Osterzeit freuen wir uns besonders über frische, bunte Farben, die Lust auf den Frühling machen. Wir dekorieren unser Zuhause mit bunten Eiern, farbenprächtigen Blumensträußen und vielem mehr. Kinder freuen sich mit Sicherheit über diese lustige Girlande, auf der Osterhasen mit Eiern um die Wette hüpfen. Die Girlande ist ganz leicht nachzumachen und sorgt auch für Bastelspaß bei den Kleinsten. Die Kinderfasermaler edding Funtastics sind genau die passenden Produkte für einen produktiven Mal- und Bastelnachmittag mit Freunden oder der ganzen Familie. Beim Ausschneiden der Figuren können die Großen vielleicht noch unterstützen, aber beim Ausmalen der kleinen Hasen und Ostereier werden Kids mit Begeisterung dabei sein. Die robusten Funtastics Fasermaler liegen gut in der Hand und versprechen Malspaß schon ab 3 Jahren. Zur Auswahl stehen Stifte in zwei Strichstärken und in bis zu 18 fröhlichen Farben.

Material:

- edding 14 Funtastics Kinderfasermaler Box mit 18 Stück
- Schere
- Weißes Papier
- Flüssigklebstoff (UHU Alleskleber z. B.)
- Vorlage Osterfiguren
- Farblich passendes Schleifenband
- Pompons / Wattekgeln
- Klebestreifen

Bilder und Idee: edding

Ihr freundliches Taxi- & Mietwagenunternehmen

Frohe Ostern!

Meine Leistungen

- Krankenfahrten alle Kassen
- Geschäfts- und Kurierfahrten
- Flughafentransfer
- Kleinbus bis 7 Personen

Taxi König

Gerd König
 Seitenstraße 26
 04827 Machern

Telefon: 034292 89655 • Mobil: 0160 1854601

BIG-SAM Sascha Michutta
 Hauptstraße 7
 in Brandis

Kurzwaren | Handarbeitsartikel | Büro-, Schul- & Bastelbedarf

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9:00 bis 15:00 Uhr
 Donnerstag bis 18:00 Uhr

GLS

PaketShop
 abschicken & abholen

Versandmaterial
 ebenfalls
 bei uns erhältlich

Kopien s/w – Farbkopien – Scanservice
 Druck von PDF Dateien möglich
 In A4, A3 & A5
 schnell • günstig • hochwertig

Goethes geheimer Auftrag
 Eine Komödie von Walter Hesse

Gesellen Sie am diesem illustrierten Abend ein perfekt arrangiertes 3-Gänge-Menü sowie ein herrliches Theaterstück mit brillanter Konversation und hochtrabenden Gedankenergüssen eines äußerst unglaublichen Pächters.

Karten-Tel.: 0341-216100
www.auerbachs-keller-leipzig.de

Sonntag, 19. Juli 2020
 Einlass 17.30 Uhr – Beginn 18.00 Uhr im Großen Keller
 Tickets: jeweils €10,- à P. inkl. 3-Gänge-Menü à €10,-

KULTURKALENDER

Veranstaltungen im März/April in Brandis und Umgebung



Eine Bühne, 70 Teenager und eine Band: In der Brandiser Mehrzweckhalle kann man am 16. April das Musical 77 live erleben. Mehr dazu auf Seite 3 des Kulturkalenders.

Dauerveranstaltung

jeden Montag 11.00 – 13.00 Uhr

jeden Donnerstag 12.00 – 13.30 Uhr

**Projekt „Brandis – ein ZUHAUSE für
Jung und Alt“ – Sprechzeiten/Beratung**

Information zu Hilfs- und
Unterstützungsangeboten

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

jeden Montag 14.00 – 16.00 Uhr

Stricken & Kartenspiel (AWO OV Brandis)

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

jeden Dienstag

19.45 – 21.15 Uhr

Gymnastik ESV Lok Beucha e. V.,

Turnhalle der Grundschule Beucha

jeden Mittwoch

10.00 – 12.00 Uhr

Kaffeeplausch (offener Seniorentreff)

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

19.30 – 20.30 Uhr

SV Stahl Brandis, Gymnastik Frauen

Mehrzweckhalle Brandis

Ausstellung

bis 28. März 2020

Mo, Di, Do 13 – 18 Uhr, Mi 9.00 – 12.00 und
13.00 – 18.00 und
am Sonnabend von 9.00 – 12 Uhr

Meisterschüler

Städtische Galerie, Wurzen

bis 31. Mai 2020

**Die Porzellanmalerin Erika Lutz und
der Fotograf Gerhard Vetter**

Sonderausstellung

Eilenburg, Stadtmuseum

Konzert in der Bergkirche Beucha

Zuerst Konzerte im neuen Jahr sind alle Musikbegeisterten am Samstag, 18. April herzlich in die Bergkirche Beucha eingeladen.

Unter dem Titel „Meditatio – Musik für Saxophon und Orgel“ werden uns Christoph Enzel mit dem Saxophon und Thomas Noll an der Orgel erfreuen.

Thomas Noll 1962 in Bad Hersfeld geboren, studierte an der staatlichen Hochschule für Musik in Freiburg/Breisgau Kirchen- und Schulmusik mit dem Hauptfach Orgel. Seit 1990 lebt er in Berlin und war Kantor an der Ev. Sophienkirche in Berlin-Mitte.

Christoph Enzel gab in der Bergkirche schon mehrere Konzerte. Er ist der Tenorsaxophonist des clair-obscur Saxophonquartetts und Mitglied des Saxophonorchesters Selmer Saxharmonic, mit dem er 2010 einen Echo Klassik gewann.

Seit 2013 ist er der Saxophonist im Ensemble UnitedBerlin. Als Solist und Orchestersaxophonist ist er regelmäßig bei renommierten Orchestern zu Gast, so u. a. bei den Berliner Philharmonikern und dem MDR Rundfunkorchester Leipzig.

Zu diesem Konzert sind Sie herzlich eingeladen. Es beginnt um 17 Uhr. Um Spenden für weitere Konzerte wird gebeten.



**Neues Angebot in der Musikarche:
Nia tanzen**

Mal was Neues ausprobieren und etwas Gutes tun für Körper, Geist und Seele? Für Freunde der Bewegung und des Tanzes gibt es ein neues Angebot in der Musikarche. Getanzt wird im Spiegelsaal auf einem schwingenden Tanzboden. Nia ist eine Mischung aus Bewegungselementen des Kampfsports, der Tanz- und Heilkünste. Nia liegt ein umfassendes Bewegungskonzept zugrunde, welches 1983 von Debbie und Carlos Rosas entwickelt wurde. Nia trainiert Kondition, Stabilität, Mobilität, Flexibilität und Konzentration im Wechselspiel von Choreografien und Freedance. Ein Bewegungserlebnis für jede Frau und jeden Mann, in jeder Altersklasse, für jede Gruppe, für Anfänger und Fortgeschrittene. Zu jeder Zeit.

Durch das Programm führt Diana Möhrke, zertifizierte Nia-Lehrerin aus Leipzig. Kontakt: diana@moehrkevielfalt.de/Tel.: 0151/20207472

Die erste Teilnahme ist zum Kennenlernen und kostenfrei, danach kostet die Kursteilnahme etwas.

Nächste Termine (Beginn jeweils 15.00 Uhr): 19. April, 17. Mai, 21. Juni, 20. September, 18. Oktober, 8. November
Musikarche Brandis, Grimmaischer Platz 8-10

**Stabat Mater – Konzert in der
Passionszeit in Brandis, 29. März**

Am Sonntag, 29. März können Sie ab 17 Uhr im (geheizten) Gemeindesaal Brandis zu einem Konzert zur Passionszeit eine Aufführung des Stabat mater von Giovanni Battista Pergolesi erleben. Es gehört zu den bekanntesten Werken des bereits im Alter von 26 Jahren gestorbenen hochbegabten Komponisten.

Das Stabat mater („Es stand die Mutter schmerzenvoll“) ist sein letztes Werk, das er im Kapuzinerkloster von Pozzuoli bei Neapel schrieb. Es hat die Schmerzen Marias angesichts des gekreuzigten Jesus zum Inhalt. Carolin Creutz-Moritz (Sopran) und Andreas Sommerfeld (Bariton) werden begleitet von dem Markkleberger Kammerensemble Concertino.

Der Eintritt ist frei. Spende am Ausgang wird erbeten.

März

**Dienstag | 17. März
14.00 Uhr**

Senioren Spiele-Café

Altenpflegeheim Bergstraße, Brandis

**Mittwoch | 18. März
9.30–10.30 Uhr**

Krabbelstübchen

für Kinder von 0–3 und ihre Eltern

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22, Brandis

15.00 Uhr

Internetcafé für Senioren

Altenpflegeheim Bergstraße, Brandis

**Donnerstag | 19. März
16.00 – 19.00 Uhr**

**Berufsorientierungsmesse
der Oberschule Brandis**

ca. 50 Unternehmen stellen ihre Angebote für angehende Azubis und Studenten vor

Mehrzweckhalle, An den Schulen, Brandis

**Dienstag | 24. März
14.00 Uhr**

Senioren Spiele-Café

Altenpflegeheim Bergstraße, Brandis

**Mittwoch | 25. März
9.30 – 10.30 Uhr**

Krabbelstübchen

für Kinder von 0–3 und ihre Eltern

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22, Brandis

10.00 – 12.00 Uhr

**Sprechzeit des Seniorenbeauftragten
der Stadt Brandis**

BrandisTreff, Markt 13, Brandis



15.00 Uhr

**Plauderstunde – geselliges
Beisammensein für Senioren**

Thema „Osterbräuche“ In gemütlicher (Kaffee)Runde erfahren Sie mehr über Osterhasen, Ostereier, Osterwasser und andere österliche Sitten und Bräuche, begleitet mit schönen Melodien zur Frühlingszeit. Wir freuen uns auf Ihr Kommen! Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, wir bitten um Anmeldung telefonisch unter 0176/43 43 22 70 oder per E-Mail: u.hilbers@awo-mulde-collm.de

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

**Donnerstag | 26. März
18.30 Uhr**

Beuchaer Leselust zum Thema Glück

Anmeldung unter Telefon: 034292 68508 oder per E-Mail:

marlis.gottschalk@gmx.de

Foto Gottschalk, Weidenweg 3 in Beucha

**Sonntag | 29. März
17.00 Uhr**

Konzert zur Passionszeit,

Stabat mater – Giovanni Pergolesi
Kammerensemble Concertino,
Carolin Creutz-Moritz (Sopran) Andreas
Sommerfeld (Bariton)

Gemeindesaal Kirchplatz 3, Stadtkirche Brandis

April

**Mittwoch | 1. April
9.30 – 10.30 Uhr**

**Eltern-Kind-Frühstück
im Krabbelstübchen**

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22, Brandis

19.00 Uhr

Singegruppe der Musikarche Brandis

Singen für jedermann/-frau

Musikarche Brandis, Grimmaischer Platz 8-10

**Donnerstag | 2. April
ab 7.30 Uhr**

Busfahrt nach Bad Schlemma
zum Wellnessbad – auf der Rückfahrt
unterwegs Kaffeetrinken

Volkssolidarität Beucha

10.00 – 12.00 Uhr

Gesellschaftsspiele für jedermann

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

19.00 Uhr

Treffen des Forums für Demokratie und VielfaltMitsreiter und Ideen willkommen
Ratssaal der Stadt Brandis, Rathaus, EG

■ Freitag | 3. April

14.00 Uhr

Kreatives GestaltenMalen, Zeichnen, Basteln und vieles mehr
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

14.00 Uhr

Thema „Versteckte Zucker in Lebensmitteln“

Fachklinikum, Am Wald, Brandis

17.00 Uhr

62. Beuchaer Stundenlauf mit Musik

Start für Kinder und Jugendliche ist kostenlos, Erwachsene zahlen eine Startgebühr

ESV Lok Beucha, Abteilung Leichtathletik
Schulsportplatz Beucha

■ Samstag | 4. April

9.00 Uhr

Frühjahrsputz in Beucha

Bitte Gartenschere, Harke etc. mitbringen, Handschuhe und Müllsäcke werden gestellt.

Heimatverein Beucha e.V.

9.30 Uhr

Arbeitseinsatz am Alten Friedhof

Mitzubringen sind u.a. Harke, Schippe, Gartenschere, Spachtel u.ä.

Bürgerverein Brandis e.V.

■ Sonntag | 5. April

15.00 – 17.00 Uhr

Café Himmlich – Kaffee und Kuchen für Jedermann

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22, Brandis

■ Montag | 6. April

9.00 – 11.00 Uhr

Hilfe im Umgang mit Smartphone und Computer

Ein Experte für Informatik & Datenverarbeitung beantwortet Ihre Fragen: Anwendung, Internetnutzung, Sicherheit, Datenschutz

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

■ Mittwoch | 8. April

9.30 – 10.30 Uhr

Krabbelstübchen

für Kinder von 0–3 und ihre Eltern

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22, Brandis

14.00 Uhr

Gemütlicher Nachmittag mit Kindern

Herr Kühnel u. Musikarche

Volkssolidarität Brandis, CVJM-Haus, Zeititzer Weg 16

■ Donnerstag | 9. April

19.00 Uhr

Diabetes Stammtisch Brandis

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

■ Samstag | 11. April

19.00 – 22.00 Uhr

Osterfeuer Beucha

ab 17.00 Uhr Holzannahme (Zufahrt auch mit Pkw) Speisen und Getränke vorhanden

ESV Lok Beucha, Autobahnsee Beucha,
Zugang Kleinsteinberger Straße

■ 12. & 13. April

Ostern im Tiergarten

Tiergarten, Delitzsch

■ Dienstag | 14. April

14.00 – 17.00 Uhr

geselliger Nachmittag bei Kaffee und Kuchen

musikalische Unterhaltung durch Herrn Frost

Volkssolidarität Beucha, Seerose

■ Donnerstag | 16. April

19.30 Uhr

Adonia – Musical 77Eintritt frei, freiwillige Spende
veranstaltet vom CVJM Brandis e.V.

Mehrzweckhalle Brandis

Adonia – Musical 77

70 talentierte Teenager und eine junge, peppige Live-Band auf der Bühne: Mit dem Musical 77 erwartet das Publikum ein ganz besonderes Event! Und auch dieses Jahr wird es den jungen Mitwirkenden mit ihrer Kreativität und Energie gelingen, das Publikum zu begeistern. Es geht um Geld. Um viel Geld. Geld, das Djamal und seiner gierigen Frau Shanila fehlt. Deshalb leihen sie es bei ihrem König, dem großzügigen Maharadscha. Sie verdrängen, dass sie ihre Schulden eines Tages begleichen müssen und leben in Saus und Braus. Aber der Tag der Abrechnung kommt! Die Reaktion des Königs auf seine Schuldner? Verblüffend, überwältigend, göttlich. Doch sie scheinen nichts verstanden zu haben... Unter dem Motto „Wie Gott mir, so ich dir!“ hat das Adonia-Team ein modernes Musical zum biblischen Gleichnis des hartherzigen Schuldners geschrieben. 70 junge Mitwirkende präsentieren die brandneuen Songs, humorvolle Theater szenen, überraschende Choreografien und eine moderne Geschichte mit Tiefgang. Die Sängerinnen und Sänger treffen sich jeweils zu einem „Musicalcamp“, das aus zwei Teilen besteht: vier Probe-Tage, in denen die 12- bis 19-Jährigen unter der Betreuung von geschulten ehrenamtlichen Mitarbeitern das Konzertprogramm einüben. Danach: vier Auftritts-Tage an verschiedenen Orten. Vorab haben die jungen Künstler bereits die Noten und eine vorproduzierte CD zum Üben erhalten. 2001 wurde zum ersten Mal ein Adonia-Musicalcamp durchgeführt. Seither wächst die musikalische Jugendarbeit in großen Schritten. Inzwischen nehmen mehr als 4.000 Kinder und Jugendliche an einem der 65 Camps teil. Neben den Projekten für Teens werden auch Juniorcamps (für 9-12-jährige Kinder) durchgeführt. Adonia e.V. ist ein gemeinnütziger Verein mit Sitz in Karlsruhe. Ein hauptamtliches Team koordiniert die Musicalfreizeiten und sucht und schult die 1.000 Ehrenamtlichen, die die Freizeiten durchführen. Adonia ist eine unabhängige christliche Jugendorganisation, die eng mit Landes- und Freikirchen zusammenarbeitet. In Brandis ist das Musical am Donnerstag, 16. April, 19.30 Uhr in der Mehrzweckhalle an den Schulen zu sehen. Weitere Infos: www.adonia.de, info@adonia.de pm

Frühlingsspaziergang in Brandis am 25. April

Auch in diesem Jahr beteiligt sich die Stadt Brandis an den traditionellen sächsischen Frühlingsspaziergängen. Er findet am Sonnabend, den 25. April statt. Ausgerichtet vom Bürgerverein Brandis, führt Ornithologe und Kreisnaturschutzbeauftragter Jens Müller zu Entdeckungen in den Brandiser Forst. Der Brandiser Forst bietet neben Mischwaldgesellschaften auch Steinbrüche und geschichtliche Zeugnisse. Am Südrand stehen wir an der Feldkante und der Faulen Parthe. Ein vielfältiges Vogelleben wird zu erleben sein.

Treffpunkt ist 9 Uhr am Parkplatz Waldbad Brandis am Ende des Waldbadweges, Dauer mind. 4 Stunden. Ausfall bei Regen. Festes Schuhwerk wird empfohlen.

Beuchaer Leselust

Zur zweiten „Beuchaer Leselust“ lädt der Kulturhaus Beucha e. V. alle Literaturfreunde am Donnerstag, 26. März ein. Zum Thema „Glück“ treffen sich um 18.30 Uhr alle Interessierten im Fotostudio von Marlis Gottschalk in Beucha. Da die Plätze begrenzt sind, wird um Anmeldung gebeten unter Telefon: 034292 68508 oder per E-Mail: marlis.gottschalk@gmx.de.

Bunter Frühling im Mauerwerk

Auch in diesem Frühling ist viel los. Jeden Tag gibt es bunte Angebote für Kinder und Jugendliche in ihrer Freizeit. Unsere Monatspläne findet ihr auf Facebook und Instagram. Ihr könnt sie außerdem per Mail oder Mobilfunk bestellen. Schreibt uns einfach unter: freizeittreff-brandis@awo-familienzentrum.org oder 01573-2242809.

Am Samstag, den 28. März öffnet das Mauerwerk wieder von 19 bis 22 Uhr seine Türen für die Teenie-Disco, die Jugendliche im Alter von 10-14 Jahren besuchen können. Außerdem könnt ihr euch über Facebook und Instagram unser Osterferienprogramm herunterladen, um euch anzumelden und dabei zu sein. Darüber hinaus könnt ihr es per E-Mail bestellen. Schreibt uns einfach unter oben angegebenen Kontaktdaten an. Bitte beachtet unsere Schließtage im März und April im Monatsplan. Wir freuen uns auf bunte Frühlingswochen mit euch, euer Team vom Mauerwerk!

Samstag | 18. April

17.00 Uhr

Konzert in der Bergkirche Beucha
„Meditatio – Musik für Saxophon und Orgel“ mit Christoph Enzel (Saxophon) und Thomas Noll (Orgel) um Spenden für weitere Konzerte wird gebeten.

Bergkirche Beucha

Gottesdienste

Samstag | 21. März

16.30 Uhr

Hi. Messe

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Beucha

20.00 Uhr

Samstagsabend-Gottesdienst

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22, Brandis

Sonntag | 22. März

10.00 Uhr

Gottesdienst

**Vorstellung der Konfirmanden,
Verabschiedung Herr Kühnel**

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Beucha

Samstag | 28. März

16.30 Uhr

Hi. Messe

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Beucha

Sonntag | 29. März

8.30 Uhr

Gottesdienst

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Beucha

10.00 Uhr

Gottesdienst mit Kindergottesdienst

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Beucha

Sonntag | 5. April

8.30 Uhr

Gottesdienst mit Kirchenkaffee

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Brandis

10.00 Uhr

Gottesdienst mit Kindergottesdienst

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Brandis

Montag | 6. April

19.00 Uhr

Gottesdienst mit Tischabendmahl

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Beucha

Freitag | 10. April

10.00 Uhr

Gottesdienst mit Kindergottesdienst

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Brandis

15.00 Uhr

Gottesdienst

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Beucha

Sonntag | 12. April

5.30 Uhr

Gottesdienst Osternacht

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Brandis

8.30 Uhr

Gottesdienst

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Albrechtshain

10.00 Uhr

Gottesdienst mit Kindergottesdienst

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Beucha

10.30 Uhr

Oster-Familien-Gottesdienst

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22, Brandis

Montag | 13. April

10.30 Uhr

Gottesdienst mit Kindergottesdienst

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Brandis



Termin- u. Programmänderungen vorbehalten. Ein Anspruch auf Vollständigkeit besteht nicht. Alle Angaben ohne Gewähr.

Bastelanleitung



Hier siehst Du alle Materialien im Überblick. Zum Einsatz

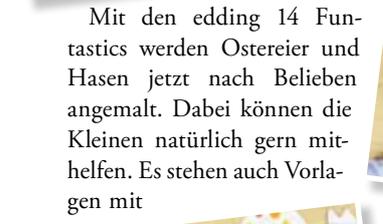
1

kommen die Kinderfaser-maler edding 14 Fun-tastics aus einer Box mit 18



2

Farben. Für die Figuren lie-gen Schablonen bereit, die Du Dir ausdrucken kannst. Die Figuren aus der Schablone zunächst aus-schneiden. Wenn Du mit kleineren Kindern bastelst, solltest Du das Schneiden übernehmen.

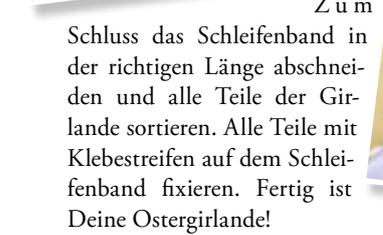


4

Mit den edding 14 Fun-tastics werden Ostereier und Hasen jetzt nach Belieben angemalt. Dabei können die Kleinen natürlich gern mit-helfen. Es stehen auch Vor-lagen mit



vorgezeichneten Mustern zur Verfügung, die nur noch ausgemalt werden müssen. Wenn Du mit dem Ausmalen fertig bist, werden die Pompons bzw. Wattebäusche auf die Hasenfigur geklebt.



5

Zu m Schluss das Schleifenband in der richtigen Länge abschnei-den und alle Teile der Gir-lande sortieren. Alle Teile mit Klebestreifen auf dem Schleifenband fixieren. Fertig ist Deine Ostergirlande!



Osterhasen-Kekse

Orangenmürbeteig mit Kakaoabstufungen etwa 100 Stück gelingt leicht bis 60 Minuten



Zutaten: 250 g Weizenmehl, 1 gestr. TL Dr. Oetker Original, Backin, 75 g Zucker, 1 Pck. Dr. Oetker Vanillin-Zucker, 1 Pck. Dr. Oetker Finesse, Geriebene Orangenschale, 1 Pr. Salz, 1 Ei (der Größe M), 125 g weiche Butter oder, Margarine

Für das Backblech: Backpapier, Ausstecher Hasenmotiv (etwa 6 cm) oder Hasenfamilie

Außerdem: 10 g Dr. Oetker Kakao

Zum Verzieren: Dr. Oetker Zuckerschrift mit Schokoladen-Geschmack, Dr. Oetker Gebäckschmuck

Knetteig: Mehl mit Backin in einer Rührschüssel mischen. Übrige Zutaten für den Teig hinzufügen und alles mit einem Mixer (Knethaken) zunächst kurz auf niedrigster, dann auf höchster Stufe zu einem Teig verarbeiten. Kurz auf der Arbeitsfläche zu einem glatten Teig durchkneten und in 4 gleich große Portionen teilen. Eine Teigportion mit 1/2 TL, eine Teigportion mit 1 1/2 TL und den dritten Portion mit dem restlichen Kakao kurz durchkneten. Eine Teigportion bleibt "ungefärbt". Die 4 Teige in Frischhaltefolie gewickelt etwa 30 Min. kalt stellen. Backblech mit Backpapier belegen. Backofen vorheizen. Jede Teigportion auf leicht bemehlter Arbeitsfläche etwa 3 mm dünn ausrollen. Mit dem Ausstecher verschiedene Hasenplätzchen ausstechen und auf das Backblech legen. Backen.

Ober-/Unterhitze etwa 180 °C

Heißluft etwa 160 °C

Einschub: Mitte, **Backzeit:** etwa 11 Minuten

Kekse mit dem Backpapier auf einen Kuchenrost ziehen und erkalten lassen.

Verzieren: Die Hasenkekse nach Belieben mit der Zuckerschrift und dem Gebäckschmuck verzieren.

Bild und Idee: Dr. Oetker

Frühling liegt in der Luft

Sie suchen das Besondere? Hier finden Sie neue Tiziano-Keramik: Edle Hasen in verschiedenen Größen und Formen oder niedliche kleine Lämmer. Hier entdecken Sie nicht nur Blumen und Pflanzen für den schön gedeckten Ostertisch, sondern auch kreative Ideen für die Bepflanzung des Gartens oder des Balkonkastens. Kommen Sie und stöbern in den geräumigen Ausstellungsraum. Ihre Blumenboutique „Blütenzauber“ in Brandis lädt Sie ein! Lassen Sie sich inspirieren!



red

Ihre Blumenboutique in Brandis

Blütenzauber

Inh. Kerstin Ritschel
Beuchaer Straße 58
Tel. 034292 896616

Hochzeit und Trauer, Geburt und Geburtstag, Präsente und Geschenke alles rund um die Blume und Blüte

Mo, Mi, Do, Fr 09.00-17.30 Uhr | Sa 09.00-13.00 Uhr
Di 09.00-12.00 Uhr geöffnet

www.bluetenzauber-borsdorf24.de



Unser Service für Sie:

- **Fleisch- & Wurst-Verkauf mit hochwertigen Produkten**
- **„Schnippelküche“ – Mixen Sie sich Ihren eigenen Salat nach Ihrem Geschmack**
- **Obst & Gemüse-Theke – täglich frisch geliefert**



ZEIT FÜR KÖSTLICHE OSTERREZEPTE

MUFFINS MIT BLAUBEEREN

Wer Muffins mag, wird dieses Rezept für Blaubeermuffins lieben: Während gemahlene Mandeln, Kokosmilch und Vanille für Fluffigkeit und Süße sorgen, versprechen die aromatischen Heidelbeeren einen fruchtig-frischen Geschmack. Unwiderstehlich!

Zutaten

250 g Weizenmehl (Type 550); 50 g Mandeln, gemahlen; 1/2 Päckchen Backpulver; 1 TL Natron; 1 Prise Salz; 1 Vanilleschote, davon das Mark; 100 g Butter, weich; 120 g Zucker; 2 Ei; 1 unbehandelte Limette, davon die abgeriebene Schale; 200 ml Kokosmilch; 150 g Blaubeeren

Utensilien

Muffinförmchen aus Papier, Muffinblech, Puderzucker nach Belieben

Zubereitung

1. Mehl in eine Schüssel sieben. Gemahlene Mandeln, Backpulver, Natron und Salz hinzugeben und vermischen.
 2. Vanilleschote der Länge nach halbieren und das Mark mit einem Messer auskratzen. Butter mit Zucker, Vanillemark und den Eiern unter Zuhilfenahme eines Handrührgerätes cremig schlagen. Limette waschen, trocken abreiben und den Abrieb zusammen mit der Kokosmilch unterrühren.
 3. Mehlmischung unter die Buttercreme rühren, bis ein geschmeidiger Teig entstanden ist. Blaubeeren waschen, abtropfen lassen und vorsichtig unterheben.
 4. Backofen auf 160 Grad Umluft (180 Grad Ober-/Unterhitze) vorheizen.
 5. Muffinblech mit Papierförmchen bestücken und zu ca. Zweidrittel mit der Teigmasse befüllen. Für 20 Minuten auf mittlerer Schiene im Ofen backen. Herausnehmen, abkühlen lassen.
 6. Blaubeermuffins nach Belieben mit Puderzucker bestreuen und servieren.
- Wir zeigen Ihnen, wie Sie mit einer ausgewogenen Ernährung fit durch den Frühling kommen. Lassen Sie sich von unseren Tipps und Rezepten inspirieren!*

Frohe Ostern wünscht Ihnen das Edeka-Team



EDEKA DÖLZ Brandis
Beuchaer Straße 15

Unsere Öffnungszeiten:
Montag – Freitag:
08.00 - 20.00 Uhr &
Samstag
08.00 - 18.00 Uhr



♥ Wir lieben Lebensmittel!



MEHL, WASSER UND SALZ

Für gutes Brot braucht es nicht viele Zutaten: Gutes Mehl, Wasser und Salz genügen UND Menschen, die sehr viel Zeit investieren, um genau diesen Zutaten den nötigen Raum zu geben, um ihr volles Aroma entfalten zu können.

Im Macis reift das Brot bis zu 72 Stunden. Der Sauerteigansatz ist bereits über acht Jahre alt. Es ist ein altes Handwerk, welches hier jeden Tag aufs Neue gelebt und geliebt wird. Was Viele nämlich nicht wissen: Brot ist ein uraltes Kulturgut. Bereits vor 14.000 Jahren – so belegen es jordanische Funde – wurde Brot gebacken; damals noch ein ungesäuertes Fladenbrot aus einer Mischung aus Einkorn, Gerste und Hafer. Das „Bäckerhandwerk“ ist damit älter als die Landwirtschaft. Seit 2014 wird die Deutsche Brotkultur auf der Liste immaterieller Kulturerbe der UNESCO geführt. Es ist also höchste Zeit, sich näher mit dem „täglich Brot“ zu beschäftigen.

Eine Hommage an gute (Bio-)Lebensmittel und ehrliches Handwerk

In vielen Bäckereien oder industriellen Produktionen werden dem Brotteig Backtriebmittel oder künstliche Zusätze zugesetzt, um den Teig schneller gehen zu lassen oder das Aroma zu beeinflussen. Nicht so in der Macis Biobäckerei. Hier geht es um eine Rückbesinnung auf das Gute und Einfache. Ausschließlich hochwertige Mehle aus dem Umland finden Verwendung. Und keinerlei Zusätze. Das Mehl für das Dinkelbaguette, zum Beispiel, stammt aus der Rolle Mühle – einer mit Wasserkraft betriebenen Mühle im Herzen des Erzgebirges. „Das Baguette hat eine lockere Krume und ein ganz mildes Säureniveau. Ein Biss davon versetzt direkt nach Frankreich“, schmunzelt Ralf Mucke, Bäckermeister in der Macis Biobäckerei. Wer es kräftiger mag, wird das Schrotbrot „Das Kernige“ lieben: Das Brot besticht durch das typische Säurespiel und den unvergleichlichen Geschmack von Roggensauerteigbroten. Durch die natür-

liche Fermentation – Gärung – des Sauerteigs bilden sich gute Milchsäurebakterien, die die Verdaulichkeit positiv beeinflussen. „Und natürlich bildet sich dieses ganz charakteristische Aroma heraus“, ergänzt Mucke.

Echte Typen für richtiges Handwerk gesucht

Im Bäckerei-Team des Macis' ist noch ein Platz frei für engagierte und qualifizierte Genusshandwerker/innen. Wenn Sie unser Verständnis von echtem Handwerk und unseren Anspruch für höchste Qualität teilen, dann melden Sie sich. Und falls Sie eher dem Süßen zugetan sind: Auch für die Patisserie wird ein/e passionierter Konditor/passionierte Konditorin gesucht. Sie haben Interesse? Dann senden Sie eine E-Mail an: baeckerei@macis-leipzig.de oder per Post: Herzig & Herzig Biolebensmittel GmbH, Biobäckerei Macis, Markgrafenstraße 10, 04109 Leipzig.

Macis, Biolebensmittel GmbH
(DE-ÖKO-006)

echte Typen für richtiges

HANDWERK

macis
LEIPZIG
EST. 2019

Tolle Jobs für qualifizierte Enthusiasten

BAECKEREI@MACIS-LEIPZIG.DE
WWW.MACIS-LEIPZIG.DE

SCHÖNHEITSKUR SORGT FÜR WERTERHALT



Der April 2020 steht ganz im Zeichen der Fahrzeugaufbereitung.
Foto: djd/Bundesverband Fahrzeugaufbereitung

Der Winter hat Autos stark strapaziert und Spuren an ihnen hinterlassen. Die beste Zeit für eine Schönheitskur ist deshalb das Frühjahr. Der Halter eines Fahrzeugs sorgt mit einer professionellen Pflege nicht nur für eine optische Verschönerung, auch der Wert des Fahrzeugs bleibt erhalten – und der Wiederverkaufswert steigt. Wer etwa sein Fahrzeug nach ein paar Jahren verkaufen möchte, wird bei mangelhafter Optik sonst einen kräftigen Abschlag hinnehmen müssen, selbst wenn die Technik noch gut funktioniert. Auf das

Thema macht der Bundesverband Fahrzeugaufbereitung (BFA) in Kooperation mit dem Zentralverband Deutsches Kraftfahrzeuggewerbe (ZDK) mit dem „Aufbereitungsmonat April“ aufmerksam. Mehr Informationen und eine Liste der teilnehmenden Betriebe gibt es unter www.bundesverband-fahrzeugaufbereitung.de. Die Kosten für eine Fahrzeugaufbereitung kalkulieren die Fachleute im Übrigen individuell.

Rechtzeitig etwas unternehmen

Das Pflegeprogramm beim professionellen Fahrzeugaufbereiter beinhaltet eine gründliche Außenwäsche, der Lack erhält neuen Glanz durch eine auffrischende Politur. Viele Fachfirmen bieten zudem auch kleinere Lack- und Dellenreparaturen an. Ebenso wird der Fahrzeuginnenraum gründlich gereinigt, Risse und Löcher an Polster und Armaturen können dabei ausgebessert werden. „Äußere Verschmutzungen etwa durch Vögel, Fliegen oder Baumharz hinterlassen Spuren. Dagegen sollte man rechtzeitig etwas unternehmen, sonst entstehen schnell irreparable Schäden auf der empfindlichen Lackoberfläche“, erklärt Markus Herrmann, Präsident des BFA

und selbst Inhaber eines Meisterbetriebes in München. Auch durch die Behandlung in der Waschanlage werde der Lack an der Oberfläche empfindlicher, da mit einer Waschlauge gewaschen werde, die entfettend wirke. Dreck könne dann leichter haften bleiben. Auch dem Flugrost – der beginnenden Korrosion von Eisen oder Stahl – könne man mit einer Fahrzeugaufbereitung entgegenwirken. Die Kosten der Aufbereitung seien gering im Vergleich zu den Kosten, die sonst etwa bei der Rückgabe eines Leasingfahrzeugs in schlechtem Zustand drohen.

Leasing: Optische Mängel können teuer werden

Denn dann können Mängel, die auf den ersten Blick kaum erkennbar sind, schnell richtig teuer werden. Bei der Übergabe schaut der Leasinggeber ganz genau hin – schließlich will er das Auto danach weiterverwenden. Was für den Leasingnehmer vielleicht Gebrauchsspuren sind, empfindet der Leasinggeber als Beschädigung. Das kann leicht einige Tausend Euro kosten.

djd

Der neue Golf.

**Jetzt bei uns
Probe fahren.**



Golf Life 1,5 | TSI ACT 96 kW (130 PS) 6-Gang
LED-Scheinwerfer, LED-Rückleuchten, Klimaanlage „Air Care Climatronic“, Digital Cockpit, Keyless Start, Einparkhilfe vorne & hinten, Spurhalteassistent „Lane Assist“, autom. Distanzregelung, We Connect Plus u.v.m.

Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts 6,2; außerorts 3,9; kombiniert 4,7; CO₂-Emissionen g/km: kombiniert 108; Effizienzklasse: A

**Unser Einführungspreis:
220,- € / Monat¹
OHNE ANZAHLUNG**

1) Einmalige Sonderzahlung 0,- €, Laufzeit 48 Monate, jährliche Fahrleistung 10.000 km, effektiver Jahreszins/Sollzins gebunden p.a. 1,59%, Nettodarlehensbetrag 22.961,- €, Gesamtbetrag 10.560,- €. Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler tätig sind. Bonität vorausgesetzt. Abb. zeigt Sonderausstattung. Irrtum und Änderungen vorbehalten.



**autohaus
graupner**
Auto ist Vertrauenssache.

Wir beraten
Sie gerne!



Autohaus Graupner GmbH Gewerbeallee 2 04821 Brandis

☎ +49 34292 6500 🌐 www.autohaus-graupner.de ✉ post@autohaus-graupner.de

GÜTESIEGEL VON ZUFRIEDENEN KUNDEN VERGEBEN

Vertragswerkstatt des Herstellers oder eine freie Werkstatt? Steht eine Reparatur des Autos an, haben Autofahrer die Qual der Wahl. Freie Werkstätten sind an keinen Hersteller gebunden, sie reparieren und warten das Fahrzeug unabhängig von der Marke, dem Alter und dem Kilometerstand. In der Regel sind sie nicht nur günstiger, sondern auch besser erreichbar als die oftmals weiter entfernten Vertragswerkstätten. Für Garantieleistungen und den Eintrag in das Serviceheft ist es im Übrigen unerheblich, ob man sich für eine Vertragswerkstatt oder eine freie entscheidet, beide sind rechtlich gleichberechtigt. Beim „Werkstattmonitor 2018“ des

TÜV Rheinland hatten die freien Autowerkstätten die Nase vorn: Die markenunabhängigen Kfz-Betriebe erreichten einen Zufrieden-

heitswert von 94,8%. Dahinter rangierten die Vertragswerkstätten mit 93,2% und die Werkstattketten mit 91,7%.

Gütesiegel: Kunden können ihre freie Werkstatt beurteilen

Auch die freien Werkstätten selbst wollen wissen, wie zufrieden ihre Kunden mit ihnen sind. Deshalb stellen sich bereits seit 15 Jahren inhabergeführte freie Kfz-Werkstätten dem Votum ihrer Kundschaft. Diese beurteilen ganz offen mit ihrer Adresse den Service und die Leistung der freien Werkstatt. Inzwischen liegen der Auswertungszentrale Jahr für Jahr weit über 115.000 gültige Stimmen vor, diese bilden einen guten Querschnitt aller Kunden. Werkstätten, welche die nötige Stimmenanzahl erreichen, dürfen sich mit dem Gütesiegel „Werkstatt des Vertrauens“ schmücken. Mehr Informationen und eine bundesweite Werkstattsuche gibt es unter www.werkstatt-des-vertrauens.de. So finden Autofahrer eine „Werkstatt des Vertrauens“ auch in ihrer Nähe.



Zufrieden? Seit 15 Jahren stellen sich inhabergeführte freie Kfz-Werkstätten Jahr für Jahr dem Votum. (Foto: djd/Mister A.T.Z. GmbH/Getty)

Karten werden einzeln geprüft

Die allermeisten Bewertungen werden ganz klassisch per Karte abgegeben und von der Auswertungszentrale einzeln geprüft, Online-Stimmen bilden lediglich eine kleine Minderheit. Eine Manipulation – ansonsten im Internet ein großes Thema – ist somit in der Praxis kaum möglich. Jedes Votum ist dank des angegebenen Namens und der Adresse des Kunden nachvollziehbar und wird nach geltenden Datenschutzbestimmungen ausgewertet. djd

Kfz-Service Park

Ihre Mobilität ist unser Auftrag!



von Fahrzeugen, Anhänger und Baumaschinen



aller Aufbauhersteller



Car Service

Sichern Sie sich gleich 10% auf die Aufbereitung Ihres Fahrzeuges
(gültig bis 31.03.2020)

Dieselstraße 6 • 04683 Naunhof
Telefon: 034293 - 4770 0
E-Mail: info@kfz-park.com
Internet: www.kfz-park.com

FIT INS FRÜHJAHR – WAS MAN GEGEN FRÜHJAHRSMÜDIGKEIT TUN KANN!

Während die Natur voller Energie ins Frühjahr startet, leiden viele Menschen unter dem Phänomen Frühjahrs Müdigkeit – Experten schätzen, dass in Mitteleuropa jeder Zweite davon betroffen ist. Gerade in unseren Breiten, wo man im Sommer abends noch in der Sonne sitzt und die Winter trotzdem dunkel und kalt sind, macht den Menschen die Umstellung von Winter auf Frühling besonders zu schaffen. Anstatt auf Hochtouren zu laufen, geraten Stoffwechsel und Hormonhaushalt erst einmal kräftig durcheinander. Zu den Symptomen gehören neben der Müdigkeit auch häufig Kreislaufbeschwerden, Wetterfühligkeit, Immunschwäche, Schlaflosigkeit oder Schwindel – vor allem bei älteren Personen und bei Frauen.

Cocooning ist jetzt nicht mehr angesagt...

Während man den Körper im Winter geschont und sich zu Hause eingemummelt hat, sollte man nun das Gegenteil tun: Raus in die Natur und sich an der frischen Luft bewegen. Das regt den Kreislauf an und stärkt das Immunsystem. Das Tageslicht begünstigt die Anpassung unseres Organismus an die helle, wärmere Jahreszeit. Oft genügt schon ein Spaziergang während der Mittagspause, um die Ausschüttung des Glückshormons Serotonin anzukurbeln. Denn sobald Tageslicht auf die Netzhaut des Auges fällt, schüttet die Hirnanhangdrüse den Wachmacher aus. Lassen Sie also die Sonnenbrille erstmal in der Tasche und genießen Sie die lang vermissten Sonnenstrahlen.

... aber Schlafen schon!

Abends sollten Sie allerdings weiterhin nicht zu spät ins Bett gehen – denn Schlaf ist immer noch das beste Mittel gegen Müdigkeit. Sieben bis acht Stunden Minimum sollten es während des Jahreszeitenwechsels schon sein, damit sich Ihr Körper von den Strapazen des Tages regenerieren kann. Wer tagsüber extrem unter Müdigkeit leidet, dem wird zu einem Mittagsschlafchen geraten. 20 bis 30 Minuten reichen dafür völlig aus. Andernfalls kommt man nämlich in die Tiefschlafphase und fühlt sich nach dem Aufstehen nur noch müder.

Wasser marsch!

Wer trotz 8 Stunden Schlaf morgens nicht in die Gänge kommt, dem seien kalt-warme Wechselduschen empfohlen bzw. kurze, kalte Kneippgüsse nach einer warmen Dusche. Dabei lässt man das kalte Wasser zuerst von unten über Füße und Beine laufen, anschließend über die Arme und ganz Mutige brausen zum Abschluss auch noch den Rumpf von unten nach oben kalt ab. Auch regelmäßiges Saunieren kann helfen, den Körper fit für die Open Air Saison zu machen.



Holen Sie den Frühling ins Haus

Tageslichtlampen können schon gegen Ende des Winters helfe, sich an die baldige Zeitumstellung zu gewöhnen. Um sich emotional auf das Frühjahr einzustellen, holen Sie sich doch einfach bunte Blumen ins Haus. Sie sorgen für eine fröhliche Stimmung.

Mangelercheinungen ausgleichen

Durch deftiges Essen und Bewegungsmangel im Winter leiden viele Menschen im Frühjahr unter Mineralien- und Vitaminmangel. Anhand eines Laborbefunds kann herausgefunden werden, ob z.B. Eisen oder Vitamin B im Keller sind und mit entsprechenden Präparaten ergänzt werden sollten. Natürlich sollte jetzt auch die Nahrung wieder mehr Vitamine, Mineralien und Spurenelemente enthalten: Leichte, obst- und gemüsereiche Kost entlastet den Körper auch bei der Verdauung, ebenso wie ein proteinreiches Frühstück und regelmäßiges Trinken. Nun ist außerdem der beste Zeitpunkt für eine Basenkur oder eine naturheilkundliche Entgiftung von Leber und Nieren. Beides schenkt neue Energie und macht Sie fit fürs Frühjahr.

medicalpress

– Anzeige –

Optikersprechstunde mit Andrea Rost

Das persönliche Sehprofil

Um die optimale Brille für Sie fertigen zu können, ist es wichtig Ihr persönliches Sehprofil zu erstellen. Hierfür stellen wir Ihnen während der Beratung viele Fragen. Eine davon lautet:

Wie gestalten Sie Ihre Freizeit?

Es spielt eine wichtige Rolle in unserer Beratung, welche Hobbys Sie betreiben. Beispielsweise kann bei sportlichen Aktivitäten zusätzlich das Tragen von Contactlinsen angeboten werden. Wir fertigen außerdem auch spezielle Sportbrillen. Gerade beim Laufen, Rad fahren, Golf etc. gibt es Filter, um den Kontrast auf die verschiedenen Bedingungen zu optimieren.

Bei Hobbys wie Nähen, Basteln, Rommé oder Brettspielen können Brillengläser mit erweiterten Nahbereichen gefertigt werden. Wenn wir viel über Ihre Wünsche wissen, können wir Sie umfassend beraten!

Augenoptikermeisterin
Andrea Rost

Optiker Rost, Badergraben 10
04808 Wurzen
Tel.: 03425 - 925852





meri
SAUNA
am Kulkwitzer See

KÄLTEKAMMER -85°C
Vitalisieren Sie Ihren Körper

034205 / 417 202
www.meri-sauna.de

FÜR MEHR BEWEGUNG IST ES NIE ZU SPÄT

Ob Wandern, Schwimmen, Gymnastik im Sportverein oder Krafttraining im Fitnessstudio: Regelmäßige Bewegung im Alter stärkt das Herz-Kreislauf-System, trainiert das Gleichgewicht, verhindert Muskelabbau und fördert die Beweglichkeit. Um damit anzufangen, ist es nie zu spät. Hauptsache, man startet überhaupt.

Sportangebote für Ältere

Mit Gleichgesinnten macht Sport besonders viel Spaß - in Vereinen und Fitnessstudios gibt es viele Angebote speziell für Ältere. Wer Beschwerden hat und länger nicht sportlich aktiv war, sollte sich allerdings zunächst beim Arzt einem Check-up unterziehen und sich beraten lassen. Viele leiden mit zunehmendem Alter unter Fußbeschwerden wie Deformationen, Fehlstellungen und Entzündungen etwa durch Rheuma. Kein Grund, nicht aktiv zu sein - vorausgesetzt man trägt das richtige Schuhwerk.

Die richtigen Schuhe bei Fußproblemen

Wer etwa orthopädische Einlagen benötigt, sollte darauf achten, dass sie perfekt in die Sportschuhe passen. In normal konfektionierten Sportschuhen findet der Fuß oft nicht genügend Platz und verkrampft. Varomed Aktivschuhe beispielsweise werden in der Bequemschuhweite K angeboten. Die Schuhmodelle, die im Online-Shop unter www.florettshoes.de bestellt werden können, haben ein Wechselfußbett, das gegen die persönliche Einlage getauscht werden kann. Da sie aus flexiblen und atmungsaktiven Strick- und Stretchmaterialien verarbeitet sind, passen sie sich genau an die Fußform an - zum Beispiel, wenn der Fuß im Laufe des Tages an- und abschwillt. So werden Druckstellen

Die Aktivschuhe sind in der Bequemschuhweite K erhältlich und aus flexiblen Strick- und Stretchmaterialien verarbeitet. So kann sich der Schuh immer optimal an den Fuß anpassen.
Foto: djd/Florett - Varomed



und Blasen vermieden und Schmerzen können reduziert werden. Und die weichen Materialien sind besonders für schmerzempfindliche oder auch deformierte Füße, wie etwa bei einem Hallux valgus, Hühneraugen oder Krallenzehen, geeignet.

Neues ausprobieren

Vor allem Anfänger und Wiedereinsteiger sollten beim Training zunächst langsam machen und es nicht übertreiben. Vielleicht hat der eine oder andere auch Lust, etwas Neues auszuprobieren. Tanzen beispielsweise sorgt nicht nur für Kondition, es trainiert ebenfalls komplexe Bewegungsabläufe. Damit ist es ein ideales Fitnessstraining für das Gehirn. Auch Pilates und Yoga sind bis ins hohe Alter praktikierbar. Vielerorts wird für körperlich stark eingeschränkte Menschen Stuhlgymnastik angeboten: Mit verschiedenen Übungen baut man dabei sanft Muskeln auf und steigert die Beweglichkeit.

djd

– Anzeige –

Die ersten hochpräzisen Gleitsichtgläser

Augenoptik Findeisen berät auf höchstem Niveau und mit modernster Technik

Gleitsichtbrillenträger können aufatmen: Endlich gibt es die perfekten Gläser, ganz individuell abgestimmt auf den persönlichen Lebensstil und die Sehgewohnheiten. Stufenlos scharfes Sehen auf allen Entfernungen ist das Ziel – und deshalb ist jede Gleitsichtbrille ein Unikat. Bei Augenoptik Findeisen profitiert man von der jahrelangen Zusammenarbeit und den großartigen Erfahrungen mit dem Partner Rodenstock. Eine umfassende Beratung mithilfe modernster Technik ist für das Optikerteam bei Findeisen selbstverständlich.

Nur wenige Schritte sind es bis zum Ziel: Mit dem DNEye® Scanner werden die Dimensionen eines jeden Auges vermessen. Die Vermessungsdaten werden an Rodenstock geschickt und daraus wird ein biometrischer Datensatz entwickelt. Im Anschluss wird das präzise, biometrische Modell für jedes individuelle Auge erzeugt. Dieses Augenmodell dient als Vorlage für die Brillenglaserherstellung und wird digital in die Produktion übertragen. Die maßgefertigte Brille liegt dann in nur wenigen Tagen bei Augenoptik Findeisen bereit.

Mit dieser bahnbrechenden Technologie wird wirklich nichts dem Zufall überlassen und auf das beste Seherlebnis, das es je gab, sollten Brillenträger nicht verzichten. Schärfste Sicht bei jedem Winkel und bei jedem Blick, egal wo man hinsieht. Das Team von Augenoptik Findeisen ist überzeugt von der innovativen Rodenstock Messtechnologie und freut sich, seinen Kunden die perfekte Sehlösung anbieten zu können.

Quelle: Augenoptik Findeisen

98 % DER GLEITSICHTGLÄSER PASSEN NICHT PERFEKT

zum Auge des Brillenträgers. Und Ihre?



ZEIT FÜR BIOMETRISCHE GLEITSICHTGLÄSER

Die ersten hochpräzisen Gleitsichtgläser, die auf einem allumfassenden biometrischen Augenmodell basieren.



Zu wenig Fokus wurde bisher auf die Vermessung des Auges gelegt.

Dank bahnbrechender Methoden unseres Partners Rodenstock können wir Ihnen Gleitsichtgläser anbieten, die perfekt zur Ihren Augen passen. Anders als bisher wird jedes Auge individuell mit dem DNEye® Scanner vermessen und die einzigartige Form und Größe jedes Auges wird berücksichtigt. Erleben Sie mit den biometrischen Gleitsichtgläsern schärfste Sicht für jeden Winkel und bei jedem Blick, egal wo Sie hinsehen.

Wir beraten Sie gerne!

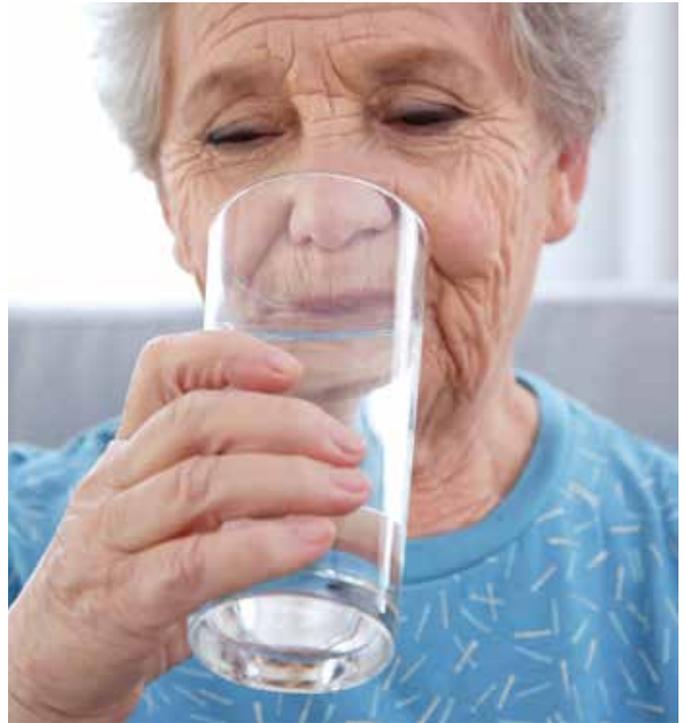
**Augenoptik
Findeisen**

Bahnhofstr. 16 · 04683 Naunhof · Tel. 03 42 93 - 30 900
Delitzscher Landstr. 71 · 04158 Leipzig · Tel. 03 41 - 52 11 940
Pöna Park · 04463 Großpöna · Tel. 03 42 97 - 12 450
www.augenoptik-findeisen.de



IM ALTER GENUG TRINKEN

Spröde Lippen, Schluckbeschwerden, Kopfschmerzen, trockene Haut, Schwäche, Schwindel – es gibt zahlreiche Symptome, die auf einen Wassermangel hindeuten. Gerade ältere Menschen sind anfällig für eine Dehydratation. Oft lässt sich dies auf ein vermindertes Durstempfinden, Vergesslichkeit und eine eingeschränkte Motorik zurückführen – mitunter spielt aber auch Inkontinenz eine Rolle. Viele Betroffene versuchen ihre Funktionsstörung in den Griff zu bekommen, indem sie weniger trinken. Das ist nachvollziehbar, aber kontraproduktiv. „Verwehren wir dem Körper Flüssigkeit, resultiert das in einem stark konzentrierten Harn, welcher wiederum die Blase reizt und den Urindrang verstärkt“, erklärt Michaela Bahr vom Inkontinenz-Spezialisten Seni. Zudem würden die ableitenden Harnwege nicht richtig durchspült. Dadurch könnten sich Bakterien festsetzen, die Infektionen auslösen, welche wiederum die Blasenschwäche zusätzlich verstärken. Wer von Inkontinenz betroffen ist, sollte nicht die Flüssigkeitsaufnahme reduzieren, sondern über die Getränkwahl nachdenken. Kaffee ist ein starker Harntreiber, aber auch viele Teesorten kurbeln die Urinproduktion an. Kohlensäurehaltige sowie stark gezuckerte Getränke können die Blase ebenfalls reizen. Inkontinenzbetroffene erleichtern sich zudem das Leben, wenn sie darüber nachdenken, wie sie ihr Flüssigkeitspensum über den Tag verteilen. Der Mensch benötigt ca. 30 Milliliter pro Kilogramm Körpergewicht. Wer eine schwache Blase hat, sollte gegen Abend grundsätzlich weniger trinken, um in der Nacht möglichst ungestört schlafen zu können. Weitere Informationen gibt es online unter www.seni.de



Viele ältere Menschen trinken zu wenig, da sie Blasenprobleme haben. Dehydratation führt jedoch zu vielen anderen Beschwerden – und reizt die Blase zusätzlich. Seni-Foto: Shutterstock

txn



„...von der Natur beflügelt!“

Engel·Apotheke

Sylvio Mahla e.K.

EAUTHERMALE
Avene

DUCRAY
LABORATOIRES DERMATOLOGIQUES

A-DERMA
AVOINE RHEALBA®

Hautberatungstag

Die., 24.03.2020, 11-18 Uhr

Nur an diesem Tag 20% Rabatt!*

*auf alle vorrätigen Avene-, Ducray- und Aderma-Pflegeprodukte

Vereinbaren Sie jetzt Ihren Beratungstermin!

☎ kostenfrei 0800 11 333 99



Ihre Treue wird belohnt!

Sammeln Sie Treuepunkte und sparen Sie bares Geld!

10 Punkte
= 5 Euro

10 Treuepunkte entsprechen 5€ Warengutschein.
Keine Barauszahlung möglich.

www.engel-apotheke-naunhof.de

Kurze Straße 6 | 04683 Naunhof | Tel.: 034293 29 364

Öffnungszeiten:

Mo, Mi, Fr 8:00 - 18:30 Uhr

Di, Do 8:00 - 19:00 Uhr

Sa 8:00 - 12:00 Uhr



FÜR MEHR HÖRGENUSS – TV-HÖRSYSTEME

Wenn unsere Ohren älter werden, wird es für sie schwieriger, Geräusche und Stimmen wahrzunehmen. Beim Fernsehen hilft es manchmal, den Ton lauter zu drehen, doch das ist für die Umgebung nicht immer angenehm. Das Sennheiser TV-Set 860 löst dieses Problem.

Mit ihm können Sie nicht nur die Lautstärke ganz nach Wunsch einstellen, ohne jemanden zu stören, sondern Sie können auch den Ton so verändern, wie es den Hörbedürfnissen Ihrer Ohren entspricht. Dabei kann es sogar sein, dass Sie eine niedrigere Lautstärke wählen können und trotzdem den vollen Hörgenuss haben.

sonumaxx 2.4 von Humantechnik

Das 2,4-Gigahertz-Frequenzband erlaubt die drahtlose Übertragung hoher Bitraten ohne Komprimierung. Bei einer einstellbaren Lautstärke bis zu 120 dB überzeugt der »sonumaxx 2.4« stets durch außergewöhnlich klare und saubere Tonwiedergabe und differenzierten Klang in Spitzenqualität, störungsfrei und sicher.

Mit nur einem einzigen Bedientaste kann der Benutzer die Hoch- oder die Tieftöne individuell einstellen – entweder selektiv oder alle Frequenzen gleichzeitig. Die Einstellung der Lautstärke erfolgt über einen Drehregler. Sennheiser TV-Set 860 – klar und deutlich. Mit dem Sennheiser TV-Set 860 haben Sie Ihren Fernsehton direkt am Ohr, ohne Störungen von außen.

Was aber noch wichtiger ist: Sie können den TV-Ton genau so einstellen, wie Sie ihn brauchen. Dafür stehen Ihnen drei verschiedene voreingestellte Hörprofile zur Verfügung, die Sie jeweils per Knopfdruck anwählen können, um die Wiedergabe von Sprache

oder Musik zu optimieren. Der Balance-Regler gibt Ihnen die Möglichkeit, die Lautstärke für ein „schwächeres“ Ohr zu erhöhen. Außerdem können Sie von Stereo- auf Monoklang umschalten – Sie haben dann in beiden Ohren jeweils die gesamte Toninformation. Einzigartig ist die Sprachverständlichkeitsfunktion: Sie hebt das gesprochene Wort besonders hervor, damit Sie Dialogen mühelos folgen können. So wird Fernsehen wieder zu einem lebendigen und gleichzeitig entspannten Vergnügen.

Dank moderner kabelloser Technik können Sie sich mit dem Hörer bis zu 70 Meter von der Basis-Station entfernen, ohne dass die Übertragung abreißt. Sie können also z. B. ruhig einmal in die Küche gehen und dabei trotzdem weiter Ihr Programm hören. Um die Akkuladung müssen Sie sich dabei nicht sorgen: Mit einer Akkulaufzeit von bis zu 18 Stunden bietet Ihnen das TV-Set 860 praktisch grenzenlosen Hörgenuss.

Der Akku lädt sich automatisch auf, sobald Sie den Hörer auf der Basis-Station ablegen.

Einfach und verständlich

Vom Auspacken bis zum Hörgenuss: Bei beiden Kopfhörern wissen Sie immer ganz genau, was zu tun ist. Das Anschließen gestaltet sich schnell und unkompliziert.

Die Bedienung erklärt sich praktisch von selbst. Es gibt nur wenige Knöpfe – diese sind groß und klar gekennzeichnet und können auch ohne Brille sicher bedient werden.

Humantechnik/Sennheiser/Helfer Hörsysteme

Möchten Sie mehr als KIKERIKI im Fernsehen verstehen?

... dann testen Sie die TV-Hörsysteme sonumaxx 2.4 und Sennheiser TV-Set 860

Osterpreis:

nur
159,00
Euro

nur
249,00
Euro

Angebot
gültig bis
09.04.2020

HELPER

HÖRSYSTEME

Hörakustik Meisterbetriebe Inh.: Mathias Helfer

Fotos: Fotolia, Sennheiser, Humantechnik

ZENTRALE WURZEN: JACOBSSGASSE 17 • TEL.: 03425/852286 • ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 9-18 UHR • SA. 9-12 UHR

FILIALE WURZEN: BADERGRABEN 12 • TEL.: 03425/8530414

ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 8.30-13 UHR • MO./DI. 14-18 UHR • DO. 13.30-16 UHR

FILIALE NAUNHOF: MARKT 5 • TEL.: 034293/558757 • ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 9-13 UHR • MO./DI./DO. 14-18 UHR

Strom vom eigenen Dach

Die Sonne stellt keine Rechnung und jedes Haus hat ein Dach – kein Wunder, dass immer mehr Eigenheimbesitzer zu Stromproduzenten werden. Aber wie funktioniert Photovoltaik und welche Vorteile gibt es? Um Sonnenlicht in elektrische Energie umzuwandeln, wird in Solarzellen verändertes Silizium genutzt, das bei Lichteinstrahlung positive und negative Ladungsträger freisetzt – elektrische Spannung entsteht. In einem Solarmodul werden viele dieser Solarzellen in Reihe geschaltet. Ein Wechselrichter wandelt die Energieausbeute dann in Wechselstrom um. Was viele nicht wissen: Sonnenenergie selbst zu nutzen, ist einfacher denn je. Denn spezialisierte Anbieter führen alle Planungen und Arbeiten selbst aus. Vorteil für Hausbesitzer: Es gibt nur einen Ansprechpartner, der während der gesamten Projektzeit zur Seite steht und in allen Bereichen berät. Wer noch nicht sicher ist, ob die Investition in Sonnenenergie sich wirklich lohnt, hier einige Vorteile: **1.** Umweltrisiken sind im Vergleich zu Öl, Kohle und Atomkraft praktisch nicht existent. **2.** Die Energie wird dort genutzt, wo sie entsteht. Teure Stromtrassen oder umweltbelastende Transporte sind überflüssig. **3.** Es wird kein CO₂ freigesetzt. **4.** Investition und Ertrag sind kalkulierbar. Zudem gibt es eine garantierte Einspeisevergütung. **5.** Selbstproduzierter Strom senkt die Nebenkosten und macht weniger abhängig von Strompreisen. **6.** Die Immobilie gewinnt an Wert. **7.** Es gibt keine beweglichen Teile; die Abnutzung einer Photovoltaikanlage ist sehr gering, die Wartungskosten sind niedrig.

txn

KOMFORTABEL IN DIE EIGENEN VIER WÄNDE



Der Bau des Eigenheims über einen erfahrenen Projektentwickler spart Zeit und schon die Nerven der Baufamilie. Grafik: Dornieden/txn

Bei der Planung der eigenen Immobilie sind unzählige, komplexe Vorschriften zu beachten. Die einzelnen Gewerke am Bau zu koordinieren und alle Arbeiten zu überwachen, nimmt über Monate viel Zeit in Anspruch. Im schlimmsten Fall zehren Verzögerungen und Baumängel an Nerven und Geldbeutel. „Beim Kauf über einen Projektentwickler verlaufen Planung und Bau eines Doppelhauses, Reihenhauses oder einer Eigentumswohnung dagegen entspannt und verlässlich“, sagt Martin Dornieden, Geschäftsführer der Dornieden Gruppe. Das Prinzip von Bauträgern lautet: „Alles aus einer Hand“. Als Vertragspartner steht der Projektentwickler für alle vereinbarten Leistungen gerade und übergibt die fertige Immobilie zum vereinbarten Zeitpunkt. Erwerber haben einen festen Ansprechpartner und können den gesamten Bauprozess bis zum Einzug transparent verfolgen. Schon vor Baubeginn beginnt der Komplettservice: „Erwerber sind nicht allein auf Exposé und Planzeichnungen angewiesen, sondern können sich in Musterhäusern und -wohnungen ausgiebig von der Bauqualität überzeugen. Mit Hilfe einer virtuellen Simulation haben sie die Möglichkeit, Ausstattungsvarianten auszuwählen und auch per 3D-Brille zu erleben“, so Dornieden.

txn



Verkaufen Sie keine Immobilie, bevor Sie mit uns gesprochen haben.

www.lbs-immo-muldental.de



Brandiser Stadtjournal
online

Nutzen Sie die Chance!

Welcher Preis ist der Richtige für Ihre Immobilie?

Die Antwort hierauf und 11 weitere Expertentipps erfahren Sie in unserem Büro.

Ihr kostenfreier Beratungstermin:
Tel: 034292 73375
Mail: info@sattlerimmo.de

Mitglied im www.sattlerimmo.de

SATTLER IMMOBILIEN
Seit 1994 in Brandis.

MHS MASSIV HAUS SACHSEN

Ihr neues Zuhause:

Individuell geplant, kompetent beraten und massiv gebaut.

Massiv Haus Sachsen GmbH
Die bessere Alternative zum Architektenhaus
www.massiv-haus-sachsen.de

Zschortauer Str. 71
04129 Leipzig
Tel.: 0341 46 37 610

AUF DEN MAKLER KOMMT ES AN

Auch in Brandis mit von Poll Immobilien gut beraten

Wer heutzutage seine Immobilie veräußern möchte oder ein neues Zuhause sucht, stößt schnell auf den Namen von Poll Immobilien. Mit über 300 Standorten gehört das Unternehmen zu den größten Maklerhäusern Europas. Auch in Brandis und Borsdorf können Immobilieneigentümer und Suchkunden auf den Service des Hauses zurückgreifen.

Uta Barthelmann vom Von-Poll-Immobilien-Shop in Leipzig betreut hier Eigentümer und Suchkunden kompetent und zuverlässig vom persönlichen Erstgespräch über die maßgeschneiderte Vermarktung bis hin zum Vertragsabschluss. Bereits seit über 25 Jahren ist sie hier in der Region als Maklerin tätig, verfügt daher selbstverständlich über eingehende Marktkenntnisse und ist vor Ort bestens vernetzt. Sie wohnt selbst in Brandis.

„Es ist eine schöne und spannende Aufgabe, sich auf jeden Kunden und seine Wünsche individuell einzustellen“, sagt Uta Barthelmann, die aus Leidenschaft für Immobilien zum Beruf kam und unter anderem auch viele Jahre in der Leitung einer kommunalen Liegenschaftsentwicklung in der Region tätig war. „Als Immobilienberaterin ist es wichtig, Menschen gut einschätzen zu können, denn jeder hat unterschiedliche Bedürfnisse. Diese schnell zu erkennen und dann zu bedienen, das macht einen guten Makler aus. Außerdem sollte man in diesem Beruf sehr zuverlässig sein und Fachkompetenz versteht sich von selbst.“

Spezialisiert ist Uta Barthelmann auf die Vermittlung wertbeständiger Immobilien in bevorzugten Lagen. Das reicht von der Eigentumswohnung über das Reihenhaus bis zur Villa mit großem Garten. Gern schätzt sie auch kostenfrei und unverbindlich den Marktpreis ein. Im Fall eines anschließenden Verkaufs folgen dann die nächsten Schritte. Dazu gehören die Prüfung der Unterlagen vom Grundbuch bis zum Energieausweis, die Exposé-Erstellung, individuell abgestimmte Werbemaßnahmen sowie die Auswahl der Interessenten inklusive deren Bonitätsprüfung.

Die Expertin verfügt über eine Reihe bereits vorgemerakter Suchkunden, das beschleunigt die Vermittlung. Sie organisiert und begleitet die Besichtigungen, betreut die Vertragsverhandlungen

und begleitet auch zum Notar. Bei alledem erspart sie dem Eigentümer viel Zeit und Mühe.

Der Schreibtisch von Uta Barthelmann steht im Von-Poll-Immobilien-Shop in Leipzig in der Prager Straße 2. Geschäftsstellenleiter dort ist Jens Bischoff, zu dessen Team sie gehört. Egal ob beim Verkauf, bei der Vermietung oder der reinen Entscheidungsfindung – Interessierte sind bei ihr und den Kolleginnen und Kollegen vor Ort stets in besten Händen.

Erst kürzlich wieder wurde das Leipziger Team für seine erfolgreiche Arbeit von der Zentrale der von Poll Immobilien GmbH in Frankfurt am Main geehrt. Außerdem trägt der Shop das aktuelle Gütesiegel „Capital Makler-Kompass“.

Quelle: Von Poll Immobilien



VERKAUF VERMIETUNG INVESTMENT	VP VON POLL IMMOBILIEN*
IHRE IMMOBILIENSPEZIALISTEN IN LEIPZIG UND UMGEBUNG	
Eigentümern bieten wir eine kostenfreie Bewertung ihrer Immobilie an. Kontaktieren Sie uns, wir freuen uns darauf, Sie persönlich und individuell zu beraten.	
Telefon: 0341 – 58 32 88 0 E-Mail: leipzig@von-poll.com	Uta Barthelmann Selbstständige Immobilienberaterin
VON POLL IMMOBILIEN Shop Leipzig Prager Straße 2 04103 Leipzig	www.von-poll.com

Mama und Papa haben sich entschieden!



Wir bauen ein



Deutschlands
meistgekauftes
Markenhaus!



Jetzt informieren: 034341 43122
Bellmann Immobilien GmbH & Co. KG Town & Country Lizenz-Partner
www.bellmann-immobilien.de



KRÜGER

IMMOBILIEN

... seit 2012 für Sie vor Ort!

☎ 034293 - 48 40 52 | ✉ info@anja-krueger-immobilien.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

eine/n **Verteiler*In** (m/w/d)

für unser **Brandiser Stadtjournal**.

Die STADTJOURNALE

Das hört sich nach dem perfekten Job für Sie an?

Dann senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:
 DRUCKHAUS BORNA, z. Hd. Tilo Jacob • Abtsdorfer Straße 36 • 04552 Borna
 oder per Mail an: tilo.jacob@druckhaus-bornade.de • Tel.: 03433 207328

ERBAUSSCHLAGUNG – WANN, WIE UND WO?

Wer erbt, erbt nicht nur das Vermögen des Erblassers, sondern auch die vorhandenen Schulden.

Der folgende Beitrag soll die wichtigsten Fragen zur Erbausschlagung klären, denn viel Zeit bleibt nicht, um ein Erbe auszuschlagen.

1. Wann?

Die Frist zur Erbausschlagung beträgt sechs Wochen und beginnt gem. § 1944 BGB mit dem Todestag des Erblassers oder dem Tag der Testamentseröffnung. Haben Sie innerhalb dieser Frist nicht reagiert, gilt das Erbe als stillschweigend angenommen.

2. Wie und wo?

Die Erklärung der Erbausschlagung kann entweder beim Nachlassgericht zu Protokoll gegeben oder in vom Notar öffentlich beglaubigter Form eingereicht werden. Ein einfaches Schreiben des Erben ist nicht ausreichend.

Sie können bei dem für Ihren Wohnort zuständigen Nachlassgericht erscheinen oder beim Nachlassgericht am Wohnsitz des Erblassers. Bei beiden Institutionen fällt eine Gebühr für die Erbausschlagung an, welche sich nach der Höhe des Nachlasswertes richtet. Bei einem überschuldeten Nachlass beträgt die Gebühr 30,00 EUR.

3. Folgen der Erbausschlagung

Bei einer Erbausschlagung wird gem. § 1953 BGB derjenige zum Erben, dem der Nachlass zugefallen wäre, wenn die ausschlagende Person zum Zeitpunkt des Erbfalls nicht existiert hätte. Mit einigen Ausnahmen gehen mit einer Erbausschlagung sämtliche Pflichtteils- oder Pflichtteilsergänzungsansprüche verloren.

4. Bestattungskosten und Erbausschlagung

Nach § 1968 BGB haften die Erben für die Bestattungskosten.

Wird die Erbausschlagung nur von einem der Erben vorgenommen, müssen die restlichen Erben sämtliche Bestattungskosten tragen. Die Ausgaben hierfür werden in der Regel aus dem Nachlass gezahlt.

Wenn sich alle Erben für eine Erbausschlagung entscheiden, geht die Erbschaft vollumfänglich an den Staat; dann kann jedoch die

Gemeinde nach den Regeln der Unterhaltspflicht die Kosten vom Unterhaltspflichtigen erstattet verlangen.

5. Wichtig – denken Sie an Ihre Kinder!

Haben Sie das Erbe wirksam und fristgerecht ausgeschlagen, geht Ihr Erbteil allerdings an die nächste Generation weiter – an Ihre Kinder. Sie müssen daher das Erbe als gesetzlicher Vertreter auch für Ihre minderjährigen Kinder ausschlagen - beim gemeinsamen Sorgerecht zusammen und im Einverständnis mit dem Kindsvater. Erfolgt dieser Schritt nicht, erbt das minderjährige Kind (gem. § 1923 Abs. 2 BGB auch das bereits gezeugte, noch nicht geborene Kind) – bei Überschuldung des Nachlasses auch die Schulden des Erblassers.

Sylvia Weiße – Rechtsanwältin und Fachanwältin für Familienrecht



Rechtsanwältin Sylvia Weiße berät Sie gern.

Anmerkung:

Das auf dieser Seite behandelte redaktionelle Thema stellt keine rechtlich verbindliche Beratung durch den Verlag dar. Diese erhalten Sie ausschließlich bei Rechtsanwälten, Notaren, Versicherungsberatern, Steuerberatern, Lohnsteuerhilfen und dgl.

RECHTSANWÄLTIN Katrin Scholz

Kanzleianschrift
Gartenstraße 11 • 04683 Naunhof
Tel.: 034293 30240 • Fax: 034293 30241

Tätigkeitsschwerpunkte:
Verkehrsrecht • Arbeitsrecht • Zivilrecht

Interessenschwerpunkte:
Mietrecht • Sozialrecht

Mitglied der Arbeitsgemeinschaft Verkehrsrecht
im Deutschen Anwaltsverein

Homepage: www.kanzlei-scholz.de
E-Mail: RAinKatrinScholz@t-online.de


SYLVIAWEIßE
KANZLEI FÜR FAMILIEN- UND ERBRECHT

- Familienrecht
- Erbrecht
- Arbeitsrecht

August-Bebel-Straße 12 • 04824 Beucha • ☎ 03 42 92 / 63 46 36
info@kanzlei-weisse.de • www.kanzlei-weisse.de

Dirk Dylong



Rechtsanwalt und
Fachanwalt für
Familienrecht



Tätigkeitsschwerpunkte

- Ehescheidungsrecht
- Arbeitsrecht
- Erbrecht

Interessenschwerpunkte

- Grundstücksrecht
- Straf- und Bußgeldsachen

Braustraße 32 | Fon 034292 77691 | Fax 034292 77692
04821 Brandis | E-Mail RA-Dylong@gmx.net

WOHNSTOFFE IN DEN FARBEN DES FRÜHLINGS



Foto: Duette/gib-dir-stoff.de/akz-o

Endlich wird es morgens wieder früher hell, die Vögel zwitschern um die Wette und die ersten Frühblüher haben längst ihre Köpfe aus der Erde gesteckt. Überall ist zartes Grün zu sehen, dazwischen bunte Tupfer von Krokus, Tulpe, Narzisse & Co in Rosa, Violett, Orange und Gelb, dazu der azurblaue Himmel – das winterliche Schwarz-Weiß-Programm wird wieder auf Farbe gestellt.

Lust auf schnelle Deko mit Kissen

Und sofort stecken wir voller Tatendrang und wollen am liebsten das ganze Haus mit frühlingsfrischen Stoffen dekorieren. Ganz einfach geht das mit Kissen – eine neue Hülle ist schnell genäht, oder aber man greift zu fertigen Kissen. Solange man in einer Farbwelt bleibt, darf wild gemischt werden, z. B. Unis mit Streifen, Karo, opulenten Blütenmotiven oder verspieltem Alloverdessin. Kombinieren Sie unterschiedliche Größen und Formate und Ausführungen mit Kedernaht, Stehsaum, Knöpfen oder romantischem Bändchenverschluss. Zwischen Leinen und Baumwolle kann ein glänzendes Seidenkissen ein toller Blickfang sein.

Einladung zum Brunch

Einen tollen Effekt hat eine neue Tischdecke oder ein Tischläufer mit floralem Muster – dazu passen ein frischer Blumenstrauß und ein Glaswindlicht, das in der Sonne funkelt. Nur noch schnell das Porzellan aus dem Schrank geholt, denn gleich kommen die Gäste. Wie wäre es, von Papier- auf Stoffservietten umzusteigen? Vielleicht sticken Sie ja verschiedene Blüten ein, da erkennt dann jeder seine wieder. Das ist nicht nur schick, sondern auch nachhaltig. Dekotipp: Einfach ein paar Blümchen mit dem Besteck in die Serviette einschlagen.



Foto: Christian Fischbacher/gib-dir-stoff.de/akz-o

Beste Aussichten am Fenster

Bei warmem Wetter lassen wir gerne Fenster oder Terrassentür auf. Duftige Stores mit markanten Strukturen oder Inbetweens mit unterschiedlich transparenten Ausbrennermustern brechen das Licht und zaubern schöne Muster an die Wand. Gelb- und Rosétöne wirken zusätzlich wie ein Farbfilter. Übrigens: Auch Plissees müssen nicht immer nur weiß sein. Viele frische Inspirationen finden Sie auch im Online-Magazin #gibdirstoff unter www.gib-dir-stoff.de.

Schlafen Sie gut

Ganz leicht zu ändern ist der Look im Schlafzimmer. Da die Schlafstatt doch eine recht große Fläche einnimmt, macht eine neue Tagesdecke oder fröhlich-bunte Bettwäsche gleich etwas her. Die legen wir dann zum Lüften ins geöffnete Fenster, dann haben auch die Nachbarn etwas davon.

akz-o



FeWa39

Fenster, Wartung und Pflege
Meisterbetrieb

Sanierung, Reparatur und Erneuerung von:

- Dachfenstern aller Art
- Fassaden-Fenster und Türen
- Sonnenschutz

Inh. A. Mozdynski
Equipagenweg 21-23 | 04416 Markkleeberg
E-Mail: info@fewa39.de | ☎ **0341 3502483**



**RAUM & DESIGN
MALERBETRIEB**

Wir wünschen allen
ein frohes Osterfest.



**Maler- & Lackiermeister
Steve Pechmann**
Bergstr. 9 • 04821 Brandis

Büro
Grimmaische Str. 25
04821 Brandis

- Malerarbeiten
- Bodenbeläge
- Vollwärmeschutz
- Dekorative Wandgestaltung
- Eigenes Gerüst

Tel.: 034292 632556 • Fax: 034292 632505
Funk: 0172 3734593 • E-Mail: raumunddesign1@web.de

SO KANN DAS NEUE GARTENJAHR BEGINNEN



Liegt im Trend: Flachdach mit Anklängen an die Bauhaus-Architektur.
(Foto: djd/sonne-am-haus.de)

Bald ist es so weit: endlich öfter Sonne, endlich wärmere Temperaturen. Wer einen Garten besitzt, kann den Start in die neue Open-Air-Saison kaum erwarten. In unserem Special geht es deshalb um die tiergerechte Gestaltung der grünen Oase, um umweltfreundliche Poolheizungen, um trendige Terrassenüberdachungen und schließlich um die nötige Sicherheit bei Gartenarbeiten.

Hundebesitzer: Den Garten tiergerecht gestalten

Wenn Hundebesitzer den Garten mit ihrem Vierbeiner teilen, gilt es einiges zu beachten. Damit die Hunde dem Nachbarn keinen unerwünschten Besuch abstatten, ist etwa ein in die Erde eingelassener Zaun wichtig. Dabei hängt die Höhe von der Größe wie auch der Sprunghöhe ab. Beete wollen ebenfalls geschützt werden: Hier kann die Lösung ein Hochbeet sein, das für Vierbeiner nur schwer zugänglich ist. Auch bei der Pflanzenwahl sollte man umsichtig sein. So sehen etwa Tulpen, Narzissen oder Maiglöckchen schön aus, sind aber giftig für den Hund. Hat dieser eine Tulpenzwiebel angeknabbert, sollten Halter sie ihm sofort wegnehmen und das Tier genau beobachten. "Zeigt es Symptome einer Vergiftung wie starkes Speicheln, Taumeln oder Atemnot, sollte man sofort einen Tierarzt aufsuchen und, wenn möglich, die verdächtige Pflanze mitnehmen", rät Agila-Tierärztin Melanie Ahlers. Das könne bei der Wahl eines Gegenmittels helfen. Um die anfallenden Rechnungen decken zu können, empfiehlt sich ein Tierkrankenschutz, der sie begleitet.

Pool im eigenen Garten: Karibik zum Spartarif

Swimmingpools bringen ein Stück karibisches Lebensgefühl in den Garten. Aber nur, wenn eine Poolheizung dafür sorgt, dass die Badetemperaturen trotz kühler mitteleuropäischer Nächte angenehm bleiben. Zum Spartarif gibt es warmes Wasser, wenn eine Wärmepumpe die konventionelle Heizung ersetzt.

Der Großteil der Wärmeenergie wird der Umwelt entnommen, nur ein kleiner Teil stammt aus der Steckdose. Moderne Wärmepumpen wie die Z400iQ-Serie von Zodiac Poolcare lassen sich dank Smartphone-App und WLAN-Einbindung bequem steuern. Sie sorgen mit einem leisen Lauf dafür, dass sich weder Hausbewohner noch Nachbarn gestört fühlen.

Unter www.zodiac-poolcare.de gibt es dazu mehr Informationen. Die Pool-Wärmepumpen werden in unmittelbarer Nähe des Beckens aufgestellt und benötigen lediglich einen Stromanschluss. Das Wasser kann über einen einfachen Zu- und Rücklauf durch die Wärmepumpe geführt werden.

Terrassenüberdachung: Trendige Mischung aus Technik und Design

Kubisches Bauen mit seinen Anklängen an das klassische Bauhaus zählt aktuell zu den wichtigsten Trends moderner Architektur. Ein Flachdach ist derzeit nicht nur beim Bau von Wohnhäusern stilprägend, sondern kann inzwischen auch als Terrassenüberdachung gestalterische Akzente setzen.

In der Grundausstattung wird es dann ohne Seitenelemente gefertigt. Mit modernen Ganzglasschiebetüren kann man sich daraus aber auch leicht ein "Glashaus" an das Haus zaubern. Darüber hinaus kann ein Flachdach mit allen sonstigen auf dem Markt befindlichen Öffnungselementen ausgestattet werden - von der Balkontür über Schiebetüren bis hin zu Faltdachlagen. Einen lokalen Fachbetrieb findet man unter www.sonne-am-haus.de.

Safety first: Absturzunfälle vermeiden

Beginn der Outdoor-Saison heißt: Es gibt viel zu tun. Obstbäume beschneiden, Hecken stutzen, Regenrinnen säubern und die Fassade ausbessern. Gemeinsam haben diese Tätigkeiten, dass sie oft in der Höhe stattfinden.

Neben funktionstüchtigem Werkzeug sollten Hobbygärtner deshalb immer auf geeignete Steighilfen zurückgreifen. Informationen und Anwendungsbeispiele für Leitern, Kleingerüste, Podeste und Tritte gibt es unter www.steigtechnik.de. Vor dem Kauf einer Steighilfe sollte man sich im Fachhandel gut informieren.

djd

 <p>FRIEDRICH Maschinenhandels-gesellschaft mbH</p> <p>BAUMASCHINEN UND NUTZFAHRZEUGE</p>	<p>FRIEDRICH Maschinenhandels-gesellschaft mbH</p>
<p><i>Wir haben unsere Nutzfahrzeugwerkstatt ausgebaut.</i></p>	
<p>Nutzfahrzeugservice alle Reparatur- und Wartungsleistungen, HU + SP, UVV-Kranprüfung, Fahrtenschreiberprüfung</p> <p>Baumaschinenservice Reparatur- und Wartungsleistungen, UVV-Sachkundigenprüfung</p>	<p>www.fmh-gmbh.de</p> <p>Am Handwerkerzentrum 11 04451 Borsdorf</p> <p>Telefon: 034291-33190 E-Mail: info@fmh-gmbh.de</p>

FRÜHLINGSZEIT IST MODERNISIERUNGSZEIT

Wenn der Frühjahrsputz in Haus und Garten ansteht, dann fallen bei vielen älteren Häusern auch kleine Schäden und Abnutzungerscheinungen ins Auge. Wer kleinere oder größere Renovierungsarbeiten angehen möchte, sollte mit einer genaueren Untersuchung der Immobilie starten. Am besten geht das mit fachmännischer Hilfe. Verbraucherschutzvereine wie der Bauherren-Schutzbund e.V. bieten dafür spezielle Modernisierungsberatungen an. Ein Bausachverständiger, der Architekt oder Bauingenieur ist, macht dabei zusammen mit dem Hausbesitzer einen Rundgang durchs Haus – vom Keller bis zum Dachboden – und inspiziert das Gebäude auch von außen.

Maßnahmen mit Modernisierungsfahrplan gezielt planen: Als Fachmann weiß der Berater, wo zeittypische Schwächen des Hauses liegen können. Auf Basis des Checks kann der Bauherrenberater danach einen Plan erstellen, welche Instandhaltungs- oder Modernisierungsarbeiten sinnvoll sind. Dazu gehört auch ein Modernisierungsfahrplan. Er listet auf, was sofort erledigt werden sollte und welche Sanierungsarbeiten zu späteren Zeitpunkten eingeplant werden können. Zum Fahrplan gehört auch eine grobe Übersicht der zu erwartenden Kosten.

Handwerkerverträge prüfen und vergleichen: Bevor es mit den Arbeiten am Haus losgeht, müssen Angebote von Handwerkern eingeholt und verglichen sowie Verträge geschlossen werden. Hier lohnt es sich, für eine Vertragsprüfung die fachmännische Unterstützung eines Vertrauensanwalts zu nutzen, der gegebenenfalls auf problematische Klauseln hinweist. Unter www.bsb-ev.de gibt es weitere Informationen



Ein Modernisierungs-Check bietet eine gute Grundlage für die Planung von Sanierungsmaßnahmen im Haus. (Foto: djd/Bauherren-Schutzbund)

zum Thema Modernisierung sowie Adressen von Bauherrenberatern und Vertrauensanwälten in ganz Deutschland. So kann man nachverhandeln, bevor die Unterschrift geleistet ist. Auch die mängelfreie und vertragsgemäße Durchführung der Modernisierungsarbeiten sollte regelmäßig überprüft werden. Baubegleitende Qualitätskontrollen bieten hier sachverständige Begleitung und geben mehr Sicherheit.

Für bessere Energieeffizienz gibt es Fördergelder: Wer größere Sanierungs- oder Modernisierungsarbeiten an einem älteren Haus plant, sollte auch an die Verbesserung der Energieeffizienz denken. Über die KfW können sowohl Komplettisanierungen als auch Einzelmaßnahmen gefördert werden. Wichtig ist dabei, die Förderanträge vollständig und rechtzeitig vor Beginn der Maßnahmen zu stellen. Unabhängige Bauherrenberater können Hausbesitzer auch bei der Planung und Antragstellung unterstützen. djd

BAUSTOFFHANDEL

Strauß

Bauelemente • Baustoffe
Schüttgüter • Gartenbedarf

Beuchaer Str. 37 Tel. 0 34 29 21 7 20 20
04821 Brandis Fax: 0 34 29 21 66 2 75
E-mail: baustoffestrauss@t-online.de

FENSTER + TÜREN

Aktion vom 16.03.2020 – 28.03.2020 (nur solange der Vorrat reicht)

Rindenmulch 60 Liter 2,89€ (0,05 € je Liter)

Pfostenträger H-Form 91 mm, fvz 8,95€

Vierkantpfosten gekappt 9x9x180 cm 8,95€

Öffnungszeiten:
Mo bis Fr: 07:00 bis 18:00 Uhr
Samstag: 08:00 bis 12:00 Uhr
haben wir für Sie geöffnet.

Dachdeckerei Lörner

Lindenplatz 11 • 04821 Brandis

Dachdeckerarbeiten _____

Dachklempnerarbeiten _____

Zimmererarbeiten _____

Kleincontainerdienst _____

Tel.: 034292 209813 • Fax: 034292 209720
Funk: 0152 31052311 • Mail: ddm.loerner@web.de

Rühlmann Kommunal- und Gartentechnik

Solo by Al-ko

Rasentraktor T15-93-7 HD-A

4 Jahre Garantie

15PS, 93cm Schnittbreite,

hydr. Fahrtrieb,

elektr. Messerkupplung

ab 2.290,00 € oder

2.390,00 € betriebsbereit u. Anlieferung frei Haus



ab 2.290,00 €



Al-ko
Vertikutierer

ab 119,00 €

• Unsere Leistungen:

- gebrauchte, generalüberholte Rasentraktoren
- Vertrieb u. Service von Garten- u. Forsttechnik
- Vermietung v. Vertikutierer und Motorhacke
- Verleih Großhäcksler bis 15cm
- Reparaturdienst von Rasenmähern, Rasentraktoren,
- Motorsägen, Sensen etc.
- Sägekettenschärfdienst, Ersatzteilverkauf

Rühlmann Kommunal- und Gartentechnik

Leipziger Straße 27 * 04827 Machern
Tel.: 034292-68318 * Fax: 034292-73808
E-Mail: ruehlmann-machern@t-online.de

www.gartentechnik-ruehlmann.de

Öffnungszeiten: Mo bis Fr 8:00 – 18:00 Uhr und Sa 9:00 – 12:00 Uhr

TIPPS FÜR DEN START IN DIE GARTENSAISON



Sobald es draußen etwas wärmer wird, gibt es im Garten viel zu tun. Gestartet wird meist mit einer Grundreinigung: altes Laub beseitigen und die Stauden zurückschneiden, damit genug Platz für den neuen Austrieb ist. (Foto: Neudorff/txn)

Wird es draußen wärmer, beginnt für Gartenbesitzer die schönste Zeit des Jahres. Zum Start in die Saison empfiehlt es sich, im Garten zunächst die Spuren des Winters zu beseitigen. Altes Laub wird entfernt und vom Sturm abgerissene Zweige beseitigt. Wer mit offenen Augen durch den Garten geht, wird auch die ersten Unkräuter entdecken. Die kleinen Pflanzen lassen sich jetzt noch sehr einfach entfernen. Das Frühjahr ist eine gute Zeit, um Stauden zu pflanzen. Wichtig: die Wurzelballen einige Stunden wässern. Erst danach die Pflanzen in ein ausreichend großes Loch setzen und mit einem Spezialsubstrat wie der vorgedüngten NeudoHum Pflanzerde aufzufüllen. Sie besteht aus schnell nachwachsenden Rohstoffen, enthält keinen Torf (was die Moore schützt) und erhöht die Wasser- und Nährstoffspeicherfähigkeit in der kritischen Anwuchsphase. Die vom Naturschutzbund NABU empfohlenen Kultursubstrate von Neudorff gibt es auch als Spezialerden für die besonderen Bedürfnisse einzelner Pflanzengattungen. Was viele nicht wissen: auch Beete müssen von Zeit zu Zeit gekalkt werden – spätestens, wenn dort im letzten Jahr Moose, Sauerklee und Sauerampfer gewachsen sind, die als Zeigerpflanzen für zu saure Böden gelten. Wer Rhododendren, Heide oder Hortensien pflanzen möchte, sollte auf Kalk allerdings verzichten. Für alle anderen Gartenpflanzen bringt eine Kalkung nur Vorteile: sie neutralisiert nicht nur die überschüssige Bodensäure, sondern aktiviert auch das Bodenleben und macht die Erde feinkrümlig. txn



„Mieter malen für Mieter“

Unter dem Motto „Mieter malen für Mieter“ stellt das langjährige Genossenschaftsmitglied Hans-Jörg Naumann seine neuesten Werke aus. Dabei trifft „neueste Werke“ wirklich den Kern. Denn der leidenschaftliche Hobbykünstler hat sich praktisch neu erfunden. War Herr Naumann bisher für seine besonders schönen Ansichten von Wurzeln und speziell seiner vielen Türme bekannt, sind seine neuesten Werke Abstraktionen. Und so nennt sich die Ausstellung auch „Abstraction“. Frische Farben beleben das Treppenhaus sicht- und spürbar. Dabei lässt jedes Werk durchaus fantasievolle Interpretationen zu, was gewollt ist. Faszinierend können alle Mitglieder und alle Interessierte eine explodierende Sonne oder die unter gehende Erde neben weiteren spannenden Bildern während der Öffnungszeiten unserer Genossenschaft betrachten und bestaunen. Herr Hans-Jörg Naumann, Jahrgang 1939, hat schon oft in unseren Räumen ausgestellt. Er vertraute mir an, dass er auch gern einmal in der städtischen Galerie im Alten Rathaus in Wurzen ausstellen würde. Doch da hatte er bedauerlicherweise bisher keine Chance. Schade, finde ich! Die Werke sind es wert.

Wohnungsgenossenschaft Wurzen eG



FENSTER
MORLOK

Ein Begriff für Qualität

Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- und Altbau
« Alles aus eigener Produktion »

- Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall
- Haustüren • Rollläden • Wintergärten

Verkauf direkt ab Werk

Morlok Fensterfabrik GmbH

Böhlener Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)
Tel. 03 42 06/5 40 16 • Fax 5 40 17

Besuchen Sie unverbindlich unsere Musterausstellung! Auch samstags!

Alte Raum-Decke?

Die
schlaue
Lösung

**Das
Decke-unter-
Decke-System**

Nie mehr streichen!



Jetzt informieren:
034297 - 41570
PORTAS-Fachbetrieb
Holger Uhlrich
Hauptstraße 50, 04683 Fuchshain

Schautag
am 04. April 2020,
von 9.00 - 12.00 Uhr

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Türen Küchen Treppen Fenster Decken Schranklösungen

*„Wir wünschen unseren Kunden
und Geschäftspartnern schöne Ostertage
und verweisen gern auf unsere
Kaminholz-Aktionswochen:
Nimm 4, zahl 3.“*



**HAUS & GARTEN
MICHAEL KAUTZ**

www.gartenkautz.de

Dorfstraße 12 • 04824 Brandis • Telefon 034292 / 66 70 88



DigniCare

Alternativ pflegen mit Dignicare!

Wir suchen examinierte Fachkräfte in Teil- oder Vollzeit oder auf 450 €-Basis



BillionPhotos.com - stock.adobe.com / pershing - Fotolia

Sie sind in der Pflege tätig und vermissen Ihre Berufung?

Dann sind Sie bei Dignicare genau richtig! Wir sind engagiert, einfühlsam und mit Leib und Seele für unsere Pflegebedürftigen da. Wir bieten eine ganzheitliche Pflege bei Krankheit und im Alter mit optimaler Versorgung im eigenen Zuhause.

Dignicare ist anders, lebendig, modern.

Das erwarten wir von Ihnen:

- Freude und Einfühlungsvermögen bei der Pflege und Behandlungspflege von Menschen jeden Alters
- fachliche und soziale Kompetenz, sowie eigenverantwortliches Handeln
- Bereitschaft zur Fort- und Weiterbildung
- Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Führerschein Klasse B

Das bieten wir Ihnen:

- eine Tätigkeit in unserem leistungsstarken, zukunftsorientierten Team
- eine verantwortungsvolle und selbständige Tätigkeit
- einen einfachen und schnellen Einstieg in Ihre Aufgaben
- arbeitsplatzbezogene Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- gute Bezahlung

Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Sie!

Dignicare Pflege GmbH
 z.H. Frau Renate Schlegel
 Bürgermeister-Heber-Straße 2
 04451 Borsdorf
 E-Mail: schlegel-borsdorf@t-online.de
 Tel.: 034291 20507

Pflegekräfte werben für Tarifverhandlungen

Am Fachklinikum Brandis lud ver.di die Beschäftigten zur Aktiven Mittagspause ein. Die Gewerkschaftsmitglieder versuchen dabei weitere Kollegen zu begeistern, um dann den Arbeitgeber zu Tarifverhandlungen auffordern zu können.

Das Lohngefälle im Vergleich zu anderen Einrichtungen ist groß, weshalb mit dieser Veranstaltung der Auftakt gegeben werden soll, um für die Pflege gemeinsam aufzustehen und aktiv zu werden. Ver.di Gewerkschaftssekretär Andreas Menzel führt dies weiter aus:

„Die Kollegen übernehmen gerade die Arbeit vom Arbeitgeber und versuchen das Haus attraktiver zu gestalten, auch für neue Beschäftigte. Das haben wir hier nicht und das wollen wir ändern.“ Im Fachklinikum arbeitet man gut zusammen. Die Mitarbeiter sprechen von einer großen Familie.

Mit der Lohnentwicklung sei die Mehrheit unzufrieden. Sie fühlen sich von der Politik vergessen. Die Teilnehmer sind zufrieden mit der Resonanz und hoffen auf eine weitere positive Entwicklung. Gemeinsam steht man hier auf. Für die Pflege und die gerechte Entlohnung der Arbeit, sodass man auch zukünftig im Fachklinikum Brandis weiterhin wie eine große Familie zusammenarbeiten und den Patienten somit zufrieden die bestmögliche Behandlung bieten kann. pm

Annahme Anzeigen Stellenmarkt

DRUCKHAUS BORNA | Tina Neumann | Tel. 03433 207671
tina.neumann@druckhaus-borna.de



BESTATTUNGSHAUS hänsel

Inh. Thomas Hänsel - Fachgeprüfter Bestatter

Zur sofortigen Verstärkung unseres Teams suchen wir Sie als

Bestatter (m/w/d)

in Voll oder Teilzeitbeschäftigung, auch als Quereinsteiger können Sie sich gern bewerben.

Bewerbungen senden Sie bitte an :

info@BestattungshausHaensel.de oder an
Bestattungshaus Hänsel,
Friedhofsweg 1a, 04683 Naunhof.



Als moderner und überregional agierender Dienstleister im Gebäudemanagement suchen wir ab sofort

Reinigungskräfte in Beucha und in Brandis (m/w/d)

25 Stunden/Woche
Arbeitszeit Mo bis Fr von 15:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Bezahlung nach Tarif

Bitte bewerben Sie sich telefonisch unter
0341 687089-0
(Mo. bis Fr. in der Zeit von 10:00 bis 13:00 Uhr)
oder nl.leipzig@serval-isp.de.

VORSORGE FÜR FAMILIEN

Kinder können ihre Eltern vor finanziellen Belastungen im Ernstfall schützen

Die finanziellen und organisatorischen Folgen eines Todesfalls werden den meisten Menschen erst bewusst, wenn ein Familienmitglied schwer erkrankt oder verstirbt. Denn vorgesorgt haben für diesen Fall die wenigsten: Nur 11 Prozent der Deutschen haben laut einer Umfrage des Analyse- und Beratungshauses Assekurata Solutions eine Sterbegeldversicherung abgeschlossen. Warum es wichtig ist, auf den „Ernstfall“ vorbereitet zu sein, erklärt Walter Capellmann, Vorsorgeexperte der DELA Lebensversicherungen in Deutschland.

Herr Capellmann, was raten Sie Familien, wenn ein Angehöriger erkrankt?

Zunächst einmal sollten die Familienmitglieder ganz offen miteinander sprechen und zwar, bevor ein Angehöriger schwer erkrankt. Es ist wichtig, schon frühzeitig zu klären, was jemand sich für die eigene Bestattung wünscht und wie einmal die Kosten von durchschnittlich 7.300 Euro für eine Bestattung und Trauerfeier aufgebracht werden sollen.

Oftmals fällt es Eltern und Kindern schwer, offen über das Thema zu sprechen. Was raten Sie?

Was vielen Familien nicht bekannt ist: Wenn beispielsweise die Eltern nicht über dieses Thema sprechen wollen, können deren Kinder eine Sterbegeldversicherung für ihre Eltern abschließen. Auf diese Weise können sie sich und ihre Eltern vor den finanziellen Belastungen eines Trauerfalls schützen.

Welchen Schutz bietet eine Sterbegeldversicherung?

Der Schutz einer Sterbegeldversicherung beinhaltet die finanzielle Absicherung und auf Wunsch auch die organisatorische Unterstützung im Trauerfall. Je nach Leistungsumfang reicht diese von der Organisation der Trauerfeier bis hin zum Trauerredner. Auch eine Überführung aus dem Ausland ist über die Versicherung abgedeckt, wenn der Todesfall bei einem Auslandsaufenthalt eintritt.



Foto: AleksandarNakic/iStockphoto.com/DELA Lebensversicherung/akz-o

Welche Vorkehrungen sollten Familien außerdem treffen?

In vielen Fällen fehlen wichtige Vorsorgedokumente wie eine Sorgerechtsverfügung, eine Vorsorgevollmacht oder eine Patientenverfügung. Diese Themen sollten jedoch mit Partner und Familie frühzeitig geklärt werden, um im Ernstfall Klarheit zu schaffen und Angehörige zu entlasten.

Können Sie dafür ein Beispiel geben?

Nach einem schweren Unfall kann der Arzt zwar davon ausgehen, dass der Patient möchte, dass seine Angehörigen informiert werden. Wenn aber der Betroffene nicht mehr selbst über seine Behandlung entscheiden kann, wird es schwierig. Ohne eine Patientenverfügung wissen Angehörige und Ärzte häufig nicht, wer entscheiden darf und welche Behandlungsmethoden gewünscht sind. In einer für die Angehörigen schwierigen emotionalen Situation ist es wichtig, Klarheit zu schaffen, damit der Patientenwille auch dann an erster Stelle steht.

akz-o

*Du bist im Herzen bei uns, egal wo du bist.
Und trotzdem wissen wir, dass du fehlst.
Wir vermissen dich.*

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied
genommen von meiner lieben Mutter und Oma



Gisela Held

geb. Jessat
* 1. Mai 1925 † 3. Februar 2020

In liebevollem Gedenken
Hannelore und Rainer
Grit und Thomas

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

*Dein ganzes Leben war nur Schaffen,
warst jedem immer hilfsbereit,
Du konntest bessere Tage haben,
doch dazu nahmst Du Dir nie Zeit.
Du hast gesorgt, Du hast geschafft;
bis Dir zerbrach die Lebenskraft.*

Herzlichen Dank allen, die sich beim Tode meiner
lieben Frau, meiner lieben Mutti und Oma

Karin Mönch

mit uns verbunden fühlten und
ihre Anteilnahme auf vielfältige
Weise zum Ausdruck brachten.

In stiller Trauer:
**Dein lieber Ehemann Heiner
Deine Tochter Sitta
und alle Angehörigen**

Waldsteinberg, im Februar 2020



ÜBER DEN TOD HINAUS FÜR DIE LIEBSTEN SORGEN

Dass der eigene Tod für Familie und Angehörige schnell zum finanziellen Risiko werden kann, ist vielen nicht bewusst: Einer Umfrage zufolge empfinden nur 17,5 Prozent der Bundesbürger ihren Tod als Risiko. Deutlich stärker sind abstraktere Gefahren wie Terrorismus oder Naturkatastrophen im Bewusstsein verankert. „Eine Ursache für diese Fehleinschätzung dürfte darin liegen, dass viele Menschen nicht richtig einordnen können, was in einem Todesfall auf Familie und Angehörige zukommen kann“, so Walter Capellmann von den Dela Lebensversicherungen. Wer seine Liebsten mit den Folgen einer schweren Erkrankung oder eines Todesfalls nicht allein lassen will, sollte rechtzeitig vorsorgen. Dafür kann eine Checkliste hilfreich sein, wie sie etwa unter www.dela.de zum Download bereitsteht.

djd



Das Floristikfachgeschäft *www.Raumzauber-Sinnwelt.de*



Urnen- und Sargschmuck
Kränze, Gestecke, Herzen
Trauersträuße, Friedwald

Raumzauber-Sinnwelt - Das Floristikfachgeschäft • Tel: 03 42 93 / 48 42 84
Ladestraße 5 (gegenüber REWE) • 04683 Naunhof • www.raumzauber-sinnwelt.de

Traueranzeigen im Brandiser Stadtjournal

Wenn Sie sich für die tröstenden Worte und die Anteilnahme beim Abschied von einem geliebten Familienangehörigen bedanken möchten, erreichen Sie uns unter:
DRUCKHAUS BORNA | Tina Neumann | Tel. 03433 207328 | tina.neumann@druckhaus-borna.de

Annahmestellen für Traueranzeigen



Bestattungshaus Hänsel
Filiale Brandis, Mathildenstraße 24
Tel. 034292 86879



Bestattungsservice Knöfel
Filiale Brandis, Poststraße 14b
Tel. 034292 78936



Möller Bestattungsdienst GmbH
Filiale Brandis, Hauptstraße 28
Tel. 034292 68227



Raumzauber Sinnwelt
Naunhof, Ladestraße 5
Tel. 034293 484284



Blumenboutique Blütenzauber
Brandis, Beuchaer Straße 58
Tel. 034292 896616

MÖLLER
Bestattungsdienst GmbH

04821 Brandis • Hauptstraße 28
☎ 03 42 92 / 68 22 7 jederzeit
Trauerarbeit durch Hypnose

www.moeller-bestattungsdienst.de

Annett Möller

Hausbesuchsdienst
- zu jeder Zeit.
Wir nehmen uns Zeit!

Alle Bestattungsarten

Poststraße 14b • Brandis
www.bestattungen-knoefel.de
24 h-Tel. 03 42 92 - 78 936

BESTATTUNGSSERVICE
KNÖFEL

Wir sind Partner vom
FriedWald
Die Bestattung in der Natur

- Erd- und Feuerbestattung
- See- und Naturbestattung
- Überführung im In- und Ausland
- Erledigung aller Formalitäten
- Vermittlung von Trauerrednern
- Ausgestaltung der Trauerfeier
- Bestattungsvorsorgeregelung
- Sterbegeldversicherung
- Hausbesuche auf Wunsch
- Gräber für alle Bestattungen
- Hauseinsargung
- Trauerdrucksachen
- Anzeigen in der Tageszeitung
- moderne Trauerhalle



BESTATTUNGSHAUS
hänsel

Inh. Thomas Hänsel - Fachgeprüfter Bestatter

Brandis - Mathildenstraße 24 - Telefon: 03 42 92 / 8 68 79

Ständige Bereitschaft Tag & Nacht
www.BestattungshausHaensel.de



Die STADTJOURNALE

Informieren. Wirksam werben. Erfolgreich sein.

www.druckhaus-borna.de